

Prado
Vagabunda
Ford
29.900
TOYOTA

PRESENCIA

RAV4 TOYOTA
\$us 22.000
TOYOTA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLV - Nº 13.917
LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 6 DE JUNIO DE 1997 - 34 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00

En esta Edición
Prólogo
Dante Escobar aparecerá hoy para decir su verdad. (Página 8)
OEA
Opacada por los problemas guatemaltecos, la OEA clausura la asamblea con acuerdos importantes. (PRESENCIA del Mundo, página 6)
Talud
Dos mujeres murieron asociadas por desprendimiento de un talud en la familia. (PRESENCIA del País)
Explotación
Escuela y Derechos Humanos investigan explotación de indígenas guaraníes. (PRESENCIA del País, página 4)
Gas
Los departamentos productores de energéticos piden exportar gas al Brasil. (PRESENCIA del País, página 2)
Invierno
Frio "calentó" comercio de cazas y estufas. (Página 2)
Falsificación
Cayeron falsificadores de los parches "León". (Página 8)
Tierra
La ONU recuerda que se debe cuidar la vida en el planeta, en el Día Mundial del Medio Ambiente. (PRESENCIA del Mundo, página 5)
El Dólar
1 \$us = Bs5,22

"Tuto" estuvo en la Embajada y viajará a EE.UU. en busca del O.K.

Ningún observado por EE.UU. pisará fuerte



Hay preocupación en ADN por lo que se está hablando a nivel internacional. El Financial Times publicó que Banzer deberá repensar la coalición por la presencia del MIR en ella. ADN acusa al MNR de difundir ese tipo de notas. Carlos Sánchez Berzaín está en EE.UU., Jorge Quiroga viajará a ese país. Si no sucede algo imprevisto, Condepa se sumará hoy a la nueva alianza. Goni está a punto de echar a UCS de su gabinete.

Páginas 6 y 7

ALIADOS SIN PODER.
El MIR estará en el gobierno; pero su peso será mínimo.

Vuelven las movilizaciones

Día del Maestro sin clases y con ayuno

Hay dos piquetes de huelguistas en la Federación de La Paz, y en Cochabamba dos dirigentes ayunan. Esposo e hijos de Virginia Chuquimia ingresan al quinto día de huelga de hambre. El gobierno quiere diálogo sectorial.

Página 3



A LAS CALLES.
Otra vez los maestros urbanos y rurales vuelven a las calles para protestar.

Ante escasez de kerosene en La Paz

Amenazan con hacer subir precio del pan

Si no se incrementa el precio, panificadores pararán su producción. Ellos piden que YPFB explique públicamente por qué no tienen acceso al kerosene, mientras el mercado negro, que lo utiliza para producir droga, vende el combustible a precios prohibitivos.

Página 9



PAN DE CADA DIA.
Problemas a la vista. YPFB tiene la palabra.

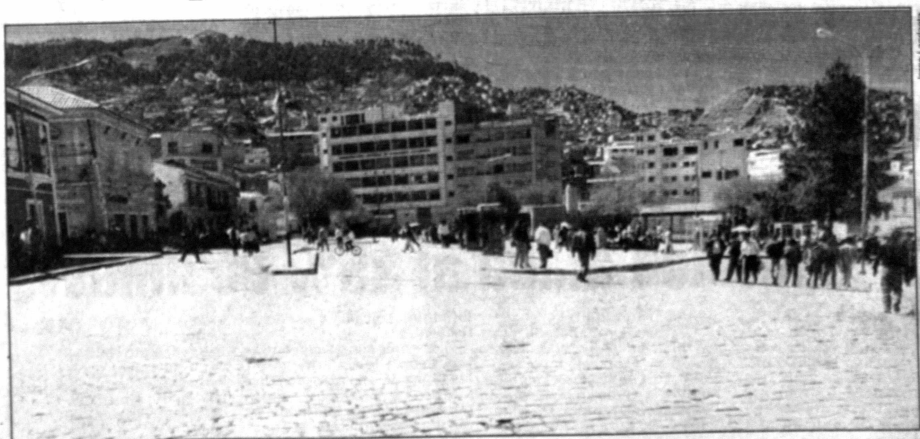
El libre mercado se hace sentir

El país sufre por servicios y tarifas

Hay preocupación en Santa Cruz. En Cochabamba pagan por el agua que no consumen. Las superintendencias han hecho poco hasta el momento. Goni analizó ayer el tema de Samapa.

Páginas 10, 11, 12 y PRESENCIA del País

LA PAZ, MUERTA.
El paro de los civicos paceños se hizo sentir.



El gélido clima paceño enferma a mucha gente, pero...

Frío "calentó" comercio de frazadas y estufas

Los vendedores de artículos "para invierno" dicen estar satisfechos. Chalinas, guantes, polainas, antibióticos y jugos de naranja se venden "como pan caliente". Al parecer, las estufas de gas son las más requeridas.

El gélido clima es causante de enfermedades y del mal humor de muchas personas. Sin embargo, un pequeño grupo de comerciantes que se dedica a vender jugos de naranja, chamarras térmicas, chompas, chalinas, guantes y polainas de lana, está muy contento.

El jefe del Departamento de Meteorología, del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología, Reynaldo Maldonado, anunció que en los próximos días las temperaturas en todo el país continuarán bajando y que los termómetros, a partir del 23 de este mes, fácilmente registrarán grados bajo cero.

Esta "frígida realidad" trae consigo una serie de consecuencias que hace feliz a mucha gente. Sólo como ejemplo, en las tiendas de artefactos domésticos aumentó la venta de estufas y en las farmacias la demanda de medicamentos contra las enfermedades propias del frío es más alta que nunca.

ROPAS ABRIGADAS
En estos meses existe un incremento en la venta de gorros, guantes, chalinas y chompas de lana y alpaca, dijo la vendedora de prendas de vestir,

Miguelina Escalante, luego de explicar que esto, año tras año, es "muy común" y que las comerciantes ya están preparadas.

"Este año el frío está muy fuerte y en el último mes cada vez más personas se acercan a nuestros puestos de venta para comprar ropa de lana y alpaca para protegerse de mejor forma del invierno".

En otros meses, sólo los "gringos" vienen a comprarse estas prendas de vestir. Ahora gente de toda clase se está acercando a nuestros puestos. Todos se prueban, pero pocos compran. Creo que no hay mucho circulante, pero algo siempre se vende".

A su vez, la encargada del local de venta del puesto de chamarras coreanas "La preferida", ubicada en el "mercado negro", Mariela Apaza, cuenta que las chamarras térmicas y con frisa fueron las más requeridas por los compradores en estos últimos días. "La gente quiere ropa abrigada y a bajo precio".

ANTIGRIPALES Y ANTIBIÓTICOS
Las responsables de las far-



Las frazadas son paulatinamente desplazadas por los edredones.

macias "San Agustín", Melba Cruz, y "El Mundo", Adela Oropeza, coincidieron en que la venta de medicamentos contra

las enfermedades propias del invierno se elevaron en un buen porcentaje. Antigripales, antitusivos, ex-

pectorantes y antibióticos, son los productos farmacéuticos más vendidos en estos fríos tiempos. Según las especialistas, la

gente también compra jarabes, pomadas, pastillas y supositorios contra las enfermedades producidas por el frío.

Pa abrigarse

La gente prefiere guantes y polainas



No importa si es nacional y coreano a la hora de combatir al frío.

Los tres cosas que más se venden en esta temporada son las chompas, polainas y guantes de lana y alpaca afirmó Angelina Escalante, vendedora de prendas de vestir de la calle Linare de la ciudad de La Paz.

Es normal que en los meses más fríos del año (junio y julio) se incremente la venta de ropa abrigada.

Otros productos que compra la población son los "luchos" (gorros), las chalinas y los sacones con capucha.

Con respecto a otros años, pese a que los precios de estos artículos de vestir han bajado, la venta disminuyó un poco. Pero en estos

días, tenemos que aprovechar.

Sin embargo, la competencia de las chamarras coreanas ha abigado a que muchas de nuestras compañeras abandonen sus puestos de venta.

Para la vendedora de prendas de vestir coreanas, Mariela Apaza, las coloridas chamarras térmicas, que tienen un costo promedio de 150 bolivianos, son las mercancías que más acogida tienen en la población paceña.

Para estos días fríos, la gente busca también parcas y chamarras con frisa que tienen precios muy variados (de 80 hasta 400 bolivianos).

Maravillado con la naranja

¿Qué tal la venta de jugos? "No me puedo quejar joven"

El vasito vale "sólo un pesito y hace bien a tu salud", asegura René Llusco, uno de los tantos vendedores de jugo de naranja que circulan por la ciudad.



Vende hasta 80 vasitos al día.

La gente prefiere estufas de gas

Venta de edredones subió en 30%

"Las estufas a gas y a electricidad se venden durante todo el año, pero su demanda se incrementa un poco en la época de invierno", sostuvo Rubén Jordán, propietario de la tienda de artefactos domésticos "Hércules", ubicada en la calle Max Paredes.

El frío de alguna manera nos ayuda en nuestra actividad comercial, pues, en estos meses, estos productos son más requeridos.

Las estufas a gas se venden más que las estufas a

electricidad.

También las hornillas son buenas para combatir al frío, aunque la venta de éstas es menor.

Para el encargado de la tienda de frazadas y edredones "Alpaquita", Edmundo Quispe, el frío es un buen pretexto para comprar una gruesa y calentita frazada.

En invierno, obviamente, se incrementa la venta de frazadas, mantas de viaje y edredones. Por ejemplo, el pedido de nuestros productos

se incrementó en estas últimas semanas en un 30 por ciento.

Los precios de las frazadas varían desde los 26 hasta los 90 bolivianos.

Con respecto a otros años, los edredones tienen un poco más de acogida en los compradores.

"No me puedo quejar. Los jugos de naranja se venden como pan caliente", René Llusco, vendedor de jugos de la Pérez Velasco, tras explicar que esta fruta es "muy ravigilosa" y que también buena contra los resfriados.

Muy contento con su negocio, el joven "jugoso" cuenta su experiencia.

La gente profesional viene a comprarme jugos, que es buena contra la gripe. Por eso se toman uno, dos hasta tres vasos diarios.

Tienen muchachos, por ejemplo, que día y noche tengo que trabajar, nunca me he enfermado de gripe. Estos jóvenes tienen razón la naranja es buena para combatir esta enfermedad.

Mucha gente, lamentablemente, prefiere comprar refrescos que no beneficia en nada a la salud. No se dan cuenta que con un pesito pueden librarse de muchas enfermedades y de la gripe especial. La gente no comprende esto. Por ejemplo, los guardias de la municipalidad en vez de pagarnos cada vez nos hacen escapar y evitan que nos ganemos la vida honestamente.

Por la cantidad de jugos que venden mis compañeros, yo estoy seguro que la gente en estos tiempos consume mucho jugo de naranja. Yo por ejemplo vendo hasta 80 vasitos cada día, pero todas las semanas las invierto para sobrevivir.

Antes, el vaso de jugo de naranja valía 1,50 bolivianos, ahora ha bajado el precio de las naranjas por la competencia que obliga a reducir el precio.

En las escuelas fiscales de Cochabamba

Desnutrición ataca al 25% de niños

Cochabamba (EFE). La prevalencia de desnutrición en los niños de escuelas fiscales y particulares de Cochabamba alcanza al 21,9 por ciento, según un estudio realizado por la Alcaldía Municipal

pal de esa ciudad.

El estudio, elaborado por la Dirección de Servicios Ciudadanos "Fundación para la Vida", responde a una evaluación de la comuna de Cochabamba del Programa de Desayuno Escolar que se desarro-

lla en los colegios y escuelas fiscales.

Los datos establecen que la prevalencia de desnutrición en los niños de seis años de edad alcanza al 14,8 por ciento, mientras que en los niños de nueve años se incrementa has-

ta llegar alrededor del 47 por ciento.

La desnutrición se presenta en un mayor porcentaje en las escuelas fiscales con un 25 por ciento, mientras que en las privadas alcanza al 7,6 por ciento.

AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

- 1.- Hugo Castedo Raffo (Ex-Agente en Santiago de Chile)
- 2.- Fernando Bascón Quiroga
- 3.- Guillermo Lanza (Ovni Publicidad)
- 4.- Enrique Ackermann O. (Expresión Publicidad)
- 5.- Reynaldo León Helguero

Comunicarse con urgencia a los teléfonos 372340 al 44, internos 37 ó 38



La idea es mantener unidos a los trabajadores.

Hector Hinojosa, sobre la COB Hay que resolver crisis en instancias orgánicas

La crisis interna de la organización sindical del país no puede seguir así. Hay necesidad de que se resuelva en las instancias orgánicas establecidas, opinó de modo permanente el secretario permanente de la Central Obrera Boliviana (COB), Héctor Hinojosa.

Hinojosa no negó que existieran problemas de tipo ideológico o político al interior de la COB y que datan de hace tiempo, pero aseguró que lo más sano para el movimiento sindical boliviano es que los problemas sean discutidos y resueltos en los niveles orgánicos.

La situación del actual comité ejecutivo se complicó cuando un grupo de dirigentes, entre ellos Roberto Páucar, suspendió las protestas bajo argumento de que no había capacidad de propiciar las presiones.

La reacción de los maestros se dejó esperar al punto de golpear a cuatro dirigentes, luego de calificárselos de traidores y pedir su renuncia.

DEBEN CAMBIAR EL MAGISTERIO, TAMBIÉN OBSERVADA

Francisco Vilca, secretario de Asuntos Económicos de la Confederación de Trabajadores de la Educación Urbana de Bolivia (CTEUB), informó que varias Federaciones pidieron convocar a una reunión na-

cional para evaluar la actuación de la Confederación en el último conflicto.

"Se hará una evaluación sectorial de todo el proceso del conflicto la próxima semana, donde se definirá la suerte de los dirigentes. Sin embargo, hay que recalcar que los dirigentes del magisterio no somos responsables de que el CEN de la COB tenga problemas internos y perjudique nuestra movilización", aseguró Vilca.

Jaime Chura, dirigente del magisterio rural paceño, dijo que las bases exigen la renuncia de algunos dirigentes cobistas, porque actuaron en contra de los intereses de los trabajadores, pues mientras un ala participó en el conflicto y lo dirigió, otros perjudicaron al movimiento. "Tienen que renunciar los salistas (partidarios de Oscar Salas), de lo contrario vamos a desalojarlos", aseguró.

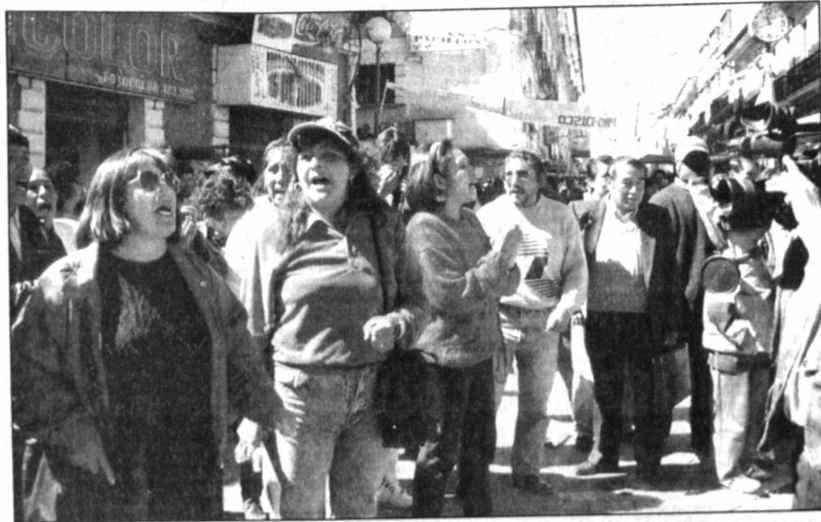
LAS BASES Y DIRIGENTES

Héctor Hinojosa dijo estar de acuerdo con la realización de un debate en el que también participen las bases, y definir el papel de la COB en el proceso de resistencia al modelo neoliberal, pero que de ningún modo hay necesidad de buscar su división. El dirigente no quiso hacer más comentarios.

Rurales y urbanos vuelven a las calles hoy para protestar

Maestros celebran 6 de junio con ayuno y huelga

Ya hay dos piquetes en la Federación de La Paz. Esposo e hijos de Virgina Chuquimia ingresan al quinto día de ayuno. En Cochabamba, dos dirigentes iniciaron una huelga de hambre dura. El gobierno quiere diálogo sectorial.



Maestros paceños y cochabambinos quieren reanudar el conflicto.

Los maestros urbanos y rurales festejan su día este 6 de junio sin clases y con la masificación del ayuno y la continuación de la huelga indefinida iniciada el 12 de mayo pasado. La razón es la misma: mejores sueldos y atención al pliego de peticiones de la COB.

A los maestros, este día "nos encuentra en pie de lucha y tratando de sobrevivir con sueldos de hambre que apenas alcanzan a 400 bolivianos", comentó la secretaria de Conflictos de la Federación de Maestros Urbanos de La Paz, Yolanda Vargas.

Luego de que sindicalistas de la COB, decidieran suspender la huelga indefinida y otras medidas, los maestros rurales de La Paz reaccionaron molestos, y volvieron a reinstalar el miércoles un piquete de 10 huelguistas de hambre y efectuar una movilización de protesta hoy.

URBANOS Y RURALES A LAS CALLES

Del mismo modo, el magisterio urbano de La Paz, en su última asamblea, determinó continuar con el paro indefinido e implementar un nuevo piquete de ayunadores constituido por ocho docentes. A

ellos se sumarán otros docentes de provincias en las próximas horas.

Uno de los tres piquetes, conformado por la familia de la profesora Virgina Chuquimia (esposo e hijos), ingresa hoy al quinto día de ayuno y se teme por la salud de los dos niños.

"La movilización de hoy será masiva y violenta porque la gente de base está molesta por la traición de los dirigentes de la Confederación y por el trato del gobierno", dijo Vargas.

En tanto, Jaime Chura, dirigente del magisterio rural paceño, anunció que miles de maestros saldrán hoy a las calles y una asamblea definirá las acciones de protesta que comienzan este lunes. Según el dirigente, no existe forma de resistir la crítica situación económica que los agobia.

AYUNO EN COCHABAMBA

El secretario ejecutivo general y el secretario ejecutivo de Medio de la Federación de Maestros de Cochabamba, Miguel Lora y Harry Mondaca, respectivamente, iniciaron ayer una huelga de hambre dura en instalaciones de la Dirección Departamental de Educación.

La decisión fue adoptada ante el fracaso de las negocia-

ciones entre el gobierno y la COB.

Lora informó que con la huelga también se exige la liberación inmediata de las dos maestras que se encuentran presas en la ciudad de La Paz, el respeto de los regímenes especiales del magisterio, es decir, del Fondo Complementario y el Fondo de Cesantía logrados con el aporte directo de los maestros.

El dirigente anunció la reanudación de las movilizaciones callejeras y responsabilizó al gobierno de las consecuencias que provoque tanto

la huelga de hambre seca, cuanto las protestas públicas.

GOBIERNO EMPLAZA

El director general de Educación, Carlos Orozco, emplazó a los dirigentes del magisterio rural a dialogar sobre sus demandas sectoriales y dejar de lado las medidas de presión.

Los maestros rurales reiteraron que no están de acuerdo con el incremento del 11 por ciento a sus salarios y plantearon a la Secretaría de Educación que se les paguen sus haberes por los días no trabajados.

En Normal Simón Bolívar

Rechazan a nuevas autoridades

Los estudiantes de la Normal Integrada "Simón Bolívar" rechazaron a las autoridades docentes institucionales en las últimas horas del secretario nacional de educación, Juan Carlos Pimentel.

Según se informó, los estudiantes ingresaron a las aulas y rechazaron a las autoridades docentes institucionales, mencionando que una carta pública exigía el restablecimiento de las negociaciones para definir un proceso de institucionalización

La asamblea rechazó la institucionalización gubernamental, por considerarla un proceso poco transparente.

Los docentes y estudiantes están dispuestos a iniciar una huelga de hambre contra ese proceso.

La misma Confederación de Maestros rechazó esa institucionalización, porque según los sindicalistas, "fomentó pisotón de los preacuerdos y posesión a las autoridades y docentes a espaldas de los organismos sindicales".

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS INVITACION DIRECTA N° 004/97

PRESENTACION DE PROPUESTA PARA LA PROVISION DE CINCO ITEMS DE PAPEL CONTINUO

El SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, invita a las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de cinco ítems de papel continuo, de acuerdo a las siguientes especificaciones:

- PAPEL CONTINUO
- 50.000 Hojas de 14 7/8 x 11 x 3
- 50.000 Hojas de 14 7/8 x 11 x 2
- 50.000 Hojas de 9 1/2 x 11 x 2
- 50.000 Hojas de 9 1/2 x 11 x 3
- 50.000 Hojas de 9 1/2 x 11 x 1

Las propuestas deberán ser entregadas en sobre cerrado en el Departamento Administrativo, piso 7, Edificio Centro de Comunicaciones La Paz, hasta el día martes 10 de junio del año en curso, a horas 11:30 a.m.

La apertura de los sobres se realizará el mismo día a horas 15:00 en el piso 8 del S.N.C. Centro de Comunicaciones La Paz.

La Paz, 4 de Junio, 1997

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS INVITACION PUBLICA N° 010/97

SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO

SEGUNDA CONVOCATORIA

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE, DE CONFORMIDAD AL ESTABLECIDO EN LA RESOLUCION SUPREMA N° 216145 DE 3 DE AGOSTO DE 1995 QUE HA PUESTO EN VIGENCIA LAS "NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS DEL SECTOR PUBLICO" Y DE CONFORMIDAD CON LA LEY N° 1178 DE 20 DE JULIO DE 1990 Y LA RESOLUCION DE SU DIRECTORIO GENERAL N° 1254/96 DEL 26 DE DICIEMBRE DE 1996 ANUNCIA LA SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO DE:

ACERO EN PLANCHAS LAMINADO EN CALIENTE DE DIVERSAS DIMENSIONES CALIDAD COMERCIAL, SAE-AISI-1015-1017

LAS PERSONAS Y EMPRESAS INTERESADAS PODRAN RECOGER EL PLIEGO DE TERMINOS DE REFERENCIA Y ESPECIFICACIONES, ASI COMO REQUISITOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS, A PARTIR DEL 6 DE JUNIO DE 1997, PREVIA CANCELACION DE \$5.000 EN LAS OFICINAS DE:

COMIBOL LA PAZ: Tesorería, 2do. piso, Avenida Camacho esq. Loayza N° 1396.

COMIBOL ORURO: Secretaría de la GERENCIA DE OPERACIONES, Calle Camacho entre Junín y Adolfo Mier, ORURO.

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR SUS PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO EN SECRETARIA GENERAL DE COMIBOL, 1° PISO DEL EDIFICIO CENTRAL DE COMIBOL, AVENIDA CAMACHO ESQ. LOAYZA, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, HASTA HORAS 11.00 a.m. DEL DIA 23 DE JUNIO DE 1997.

LA PAZ, 5 DE JUNIO DE 1997



MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
SECRETARIA NACIONAL DE EDUCACION
BOLIVIA

SALUTACION AL MAESTRO BOLIVIANO

EL 6 DE JUNIO QUE RECUERDA LA FUNDACION DE LA PRIMERA INSTITUCION FORMADORA DE MAESTROS, LA SECRETARIA NACIONAL DE EDUCACION RINDE SU HOMENAJE AL MAESTRO BOLIVIANO, Y HACE VOTOS PORQUE EL PROFESIONAL DE LA DOCENCIA CONTINUE APORTANDO POSITIVAMENTE A LA FORMACION INTEGRAL DE LA NIÑEZ Y JUVENTUD ESTUDIOSA.

La Paz, mayo 6 de 1997

Juan Carlos Pimentel
Juan Carlos Pimentel Castillo
SECRETARIO NACIONAL
DE EDUCACION



Re-flexiones económicas

Por Guido Antezana Viganó

Reorientar las reformas y reactivar la economía

El resultado de las últimas elecciones es contundente: a) el modelo económico en vigencia, modelo en el que las fuerzas del mercado rigieron, debe continuar y ser profundizado y b) las reformas iniciadas por el actual gobierno deben ser reorientadas. Tal como se había anticipado en esta columna, el electorado votó, también en forma contundente, por el cambio de los actores que deben llevar adelante el perfeccionamiento del modelo de mercado y de los cambios estructurales.

Oportunidad y fracaso

Un astuto analista político me hizo el siguiente comentario a las pocas horas de conocidos los resultados de la contienda electoral: "Es realmente paradójico que la coalición que llevó a cabo tan importantes cambios en el país recibiera tan severa evaluación del pueblo. Tuvieron la oportunidad de ganarse un gran mandato en estas elecciones y un verdadero símil en la historia, pero no aprendieron que para gobernar con éxito no basta comenzar con buenas ideas".

Varias de las reformas propuestas en el Plan de Todos reflejan ideas muy positivas para el futuro del país, pero lamentablemente fueron distorsionadas durante su implementación.

El contrato con la ENTEL capitalizada, viola la Constitución Política del Estado al concederle un monopolio que le permite aplicar tarifas para la telefonía de larga distancia

varias veces superiores a las que rigen en Chile. El contrato con la ENRON establecía una garantía de rentabilidad del 18% sobre el patrimonio neto de la empresa. Garantía que no se justificó de acuerdo a los principios de la economía de mercado.

Las contradicciones e incoherencias en la aplicación del Bonosol, la incertidumbre sobre su financiamiento en este año y en el futuro, y la enajenación indebida de las acciones capitalizadas que pertenecen a más de tres millones de ciudadanos bolivianos para establecer el Fondo de Capitalización Colectiva, crean una grave preocupación sobre la consistencia jurídica, técnica y filosófica de las otras medidas de capitalización y de cambios estructurales. La población se pregunta: ¿si "la joya más preciada", como calificó al Bonosol algún líder de la coalición gobernante, tiene semejantes incongruencias y vacíos, qué problemas tendrán las otras medidas que se han implantado?

Objetivo primordial

La reactivación inmediata y sostenible de la economía nacional es la preocupación primordial del electorado y, ahora, la responsabilidad de la futura coalición gobernante. Trabajo que no será nada fácil debido a la estrecha situación económica en que se encuentra el país. La capacidad de endeudamiento interno y externo es prácticamente nula y la inversión privada no

será lo suficiente para garantizar la creación de empleos en sectores vitales como son la construcción, la agricultura y la minería.

La reactivación económica solo podrá ser una realidad si se le hace de abajo para arriba y no de arriba para abajo. Es de vital importancia que los sectores menos pudientes de la economía reciban recursos crediticios y de inversión. Varios ejemplos señalan que la inversión en estos sectores da un mayor coeficiente de actividad económica que los créditos a la industria y otros sectores ya establecidos. El sector tradicional de la economía tiene severos cuellos de botella, que son los siguientes: un sistema crediticio sin una verdadera capacidad de expansión, un sector industrial en su mayor parte altamente endeudado y sin una infraestructura técnicamente competitiva y un sector exportador incipiente.

Estos factores no pueden ser cambiados de la noche a la mañana, se necesitarán varios períodos constitucionales para que se les pueda corregir. Mientras tanto el nuevo gobierno debe tomar medidas que tiendan a aumentar las oportunidades de empleos en los niveles de menores ingresos mediante la creación de un sistema de instituciones financieras que hagan llegar sus servicios a todas las regiones y sectores económicos del país. De lo contrario en dos a tres años tendremos un clima de total inestabilidad social y de completa incertidumbre económica.

Tecnología inca para recuperar la producción agrícola

Por Susan Litherland

Frijoles, papas y coles abundan de nuevo en las ricas terrazas construidas por los incas en las montañas del valle de Patacancha, cerca de Cusco, Perú, luego de estar abandonadas durante medio milenio.

Sin embargo, los canales de piedra que ahora transportan el agua de montaña a los cultivos estaban en ruinas hace dos años, hasta que se hizo realidad la idea de la arqueóloga británica Ann Kendall de restaurar las terrazas.

En la década de 1970, Kendall trabajaba en las ruinas incas del valle de Cusichaca, también en el distrito de Ollantaytambo.

"Los campesinos practicaban una agricultura que dependía de las lluvias, por lo que sus pequeñas cosechas no bastaban. Sentimos que no se justificaba el gasto de dinero en la observación de la vida rural antigua sin hacer nada para ayudarlos", sostuvo.

En 1977, Kendall fundó la Fundación Cusichaca, organización no gubernamental británica, con la finalidad de ayudar a aumentar la producción de alimentos en las aldeas peruanas.

La agricultura de Perú pasaba por su peor época, afectada por la depresión económica de los años 70 y la guerra en los 80 y principios de los 90, lo que provocó una masiva migración hacia las ciudades.

Lo paradójico es que los incas habían sido magníficos ingenieros y agricultores.

Las terrazas habían sido construidas en empinadas laderas de montaña con paredes inclinadas que contenían un metro de piedras para el drenaje y un metro de excelente tierra, traída de otros lugares.

Los cimientos eran de arcilla para retener el agua y estimular la descomposición de las raíces. Así, la actividad biológica elevaba la temperatura de la tierra unos grados por sobre la del aire frío de la montaña.

Las terrazas incas aún ocupan cerca de un millón de hectáreas de tierra, pero tres cuartas partes fueron abandonadas en un proceso que comenzó en 1534, con la conquista española.

"Los españoles primero y la aristocracia de las haciendas

después impusieron su poder sobre la población local hasta que perdió la confianza en sí misma", dijo el arqueólogo David Drew.

Las haciendas fueron divididas en la reforma agraria de los años 60 y los campesinos subsistían de las parcelas que recibían, sin recurrir a las terrazas.

Los estudios revelan que el sistema inca podría haber mantenido a 100.000 personas con el producto de las tierras en Ollantaytambo. Pero solo un puñado de familias vivían en la zona en los años 80, y su producción no alcanzaba para su propio sustento.

El primer proyecto de la Fundación fue la recuperación de 45 hectáreas de tierra en Cusichaca con un sistema de canales de siete kilómetros para transportar agua a las terrazas y viviendas.

La comunidad local se dedicó a reconstruir las partes derruidas.

Con herramientas sencillas de madera y piedra como las de los incas, los pobladores locales trabajaron la piedra y la colocaron en los cimientos y las paredes de los canales. Como sus antecesores, sellaron los canales con tierra arcillosa para impermeabilizar la estructura.

Se tuvo que persuadir a los campesinos de no utilizar cemento, que es más caro y no es adecuado para las zonas sísmicas pues, a diferencia de la arcilla, no es elástico ni resistente al movimiento.

El trabajo duró tres años. La Fundación entregó herramientas, dinero para semillas y asesoramiento. La tierra, saturada por exceso de cultivos y pastoreo, fue recuperada mediante métodos agrícolas naturales.

En la actualidad, la zona produce maíz y otros productos en cantidades suficientes para su comercialización en el mercado.

En 1991, la Fundación se dedicó a restaurar seis kilómetros de canales en la zona de Patacancha, para llevar agua a 160 hectáreas de tierra cultivable.

El trabajo recibió financiamiento de la Administración de Desarrollo en el Exterior del gobierno de Gran Bretaña y concluyó en 1995.

Desde 1996, los cultivos marcaron la transformación

económica del valle. La población se duplicó con las familias que retornaron de Cusco y Lima para recuperar sus derechos sobre la tierra.

"Antes, los pobladores solo comían papas y un poco de carne porque no contaban con huertas o agricultura. Aún hacen falta programas de salud, de nutrición y pequeñas empresas como talleres y molinos", dijo Kendall.

La restauración del canal de Patacancha capacitó a futuros albañiles, constructores, ingenieros y obreros que podrán recuperar terrazas en otros valles.

Con la ayuda de la Fundación Cusichaca, se creó Adeva, una organización no gubernamental local a cargo del desarrollo de esos proyectos y el aporte de créditos a agricultores y pequeños empresarios.

Ya se pusieron en marcha planes para crear huertas, invernaderos, criaderos de cobayos, programas de salud y nutrición para mujeres y suministro de agua potable a 1.000 familias.

La Fundación piensa trabajar en las zonas de Ayacucho y Apurímac, donde 20 por ciento de la población fue desplazada por la guerrilla y ahora está retornando a su tierra.

"La restauración de otros antiguos sistemas de riego en el mundo con el fin de producir buenas cosechas es absolutamente posible", afirmó Kendall.

(Londres / Inter Press Service)

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afecten al país o conciernen al acontecer internacional. Además, para este propósito hemos habilitado el "e-mail": presencia@wara.boinet.bo

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las **sesenta líneas**, a doble espacio.

Los pulmones negros de América Latina

Por Jorge Ramos Avalos*

El humo nos está matando. Literalmente. Y estamos haciendo muy poco para remediarlo. Cada año mueren 135 mil personas en América Latina y el Caribe como resultado del consumo de tabaco. Y para el año 2020 el número de muertes por fumar aumentará a medio millón en la región. Las cifras son de la Organización Panamericana de la Salud OPS, que depende de Naciones Unidas.

En América Latina no hay una clara conciencia de que el cigarro mata. En cambio, en Europa occidental y en los Estados Unidos, sí hay noticias constantes sobre los peligros del fumar. Recientemente la empresa tabacalera Liggett de los Estados Unidos -tras duras negociaciones con funcionarios estatales- reconoció tres hechos fundamentales respecto al cigarrillo: 1) fumar es adictivo 2) fumar causa cáncer y 3) las compañías productoras de tabaco están dirigiendo sus campañas de publicidad a menores de edad. Pero parecería que este tipo de información no cruza la frontera sur de los Estados Unidos.

En Argentina y Chile, por ejemplo, se han hecho campañas con la controversial imagen de Joe Camel, cuyos críticos vinculan con la publicidad dirigida a niños y adolescentes. Por eso, el gobierno norteamericano está tratando, afanosamente, de prohibir el mortal uso de Joe Camel. Pero ese camello con lentes oscuros -tan conocido entre los niños estadounidenses como Micky Mouse- ayudó al súbito aumento en la venta de cigarrillos Camel. Antes de la campaña casi nadie los fumaba; hoy acaparan el 13 por ciento del mercado. Y en el caso sur quieren repetir ese éxito.

Ante todo esto, la pregunta es: si en Estados Unidos saben que el cigarro mata y que la mercadotecnia de las empresas tabacaleras trata de influir a niños de 11, 12 y 13 años de edad para que compren cigarrillos, entonces ¿por qué en América Latina y el Caribe se sigue fumando como si se tratara de chupar caramelos y se autorizan campañas de publicidad que buscan nuevos fumadores entre menores de edad?

Análisis de las elecciones

Ganadores y perdedores en las elecciones

Por Lupe Cajías*

La victoria parcial del candidato de Acción Democrática Nacionalista ADN, General Hugo Banzer, y los otros resultados de las elecciones generales de este domingo, muestran que la mayoría de los partidos perdió con referencia a sus anteriores participaciones.

En primer lugar, el propio partido triunfador no pudo superar la votación de su última participación pese a estar en la oposición y de haber iniciado hace más de un año una campaña electoral millonaria y de gran coherencia en el discurso.

De hecho, ADN solo ganó en uno de los principales departamentos del país, además de Pando y ahí con menor porcentaje que hace una década.

Recordemos que bajo ADN está un abanico de siglas subsumidas: desde la todavía regional Nueva Fuerza Republicana, hasta los grupos más pequeños: el ala más conservadora de Falange Socialista Boliviana, FB, el katarismo de Utoja, el resucitado Partido Revolucionario de la Izquierda Nacional PRIN, los ex miris-

Bueno, la razón es que hay mucho dinero de por medio: los países productores de tabaco en América Latina y el Caribe no quieren dejar de ganar montones de dinero por la venta de sus cigarrillos; las compañías transnacionales del tabaco se están aliando con industrias locales en América Latina para compensar la pérdida de sus mercados en Estados Unidos; y los gobiernos de la región prefieren que sus ciudadanos mueran de enfisema pulmonar o enfermedades cardíacas en lugar de renunciar a los multimillonarios ingresos que reciben, como impuestos, por la venta de cigarrillos. Ante este panorama, no es de extrañar que en las primeras dos décadas del próximo milenio, siete de cada 10 muertes por fumar van a ocurrir en naciones pobres.

Los países que corren el mayor riesgo son aquellos donde cada persona fuma, en promedio, de 1.200 a 2.500 cigarrillos al año. Y, según la lista que me proporcionó la OPS, en América Latina y el Caribe, los países cuyos ciudadanos están en mayor peligro por fumar son Cuba, Argentina, Chile, Brasil, Honduras y Nicaragua. Algunos de estos países son productores de tabaco; otros tienen un alto poder adquisitivo, aumentando así la compra de cigarrillos.

Por cierto, cuando de salud se trata, las mujeres latinoamericanas, definitivamente, son mucho más inteligentes que los hombres. En general, en países como los nuestros en vías de desarrollo, 48 por ciento de los hombres fuman, mientras que solo un 7 por ciento de las mujeres lo hacen. Está clarísimo, pues, que si se permitiera que más mujeres estuvieran al frente de los ministerios de salud en América Latina y el Caribe, a las compañías tabacaleras les costaría mucho más salirse con la suya, como lo hacen ahora.

Estas empresas del tabaco, locales y transnacionales, han aprendido a manipular a los congresos latinoamericanos, según me explicó Enrique Madrigal, asesor regional de alcoholismo y farmacodependencia de la OPS. "El poder de estas com-

pañías es muy grande, tienen una enorme influencia a nivel legislativo y de administración pública", me dijo Madrigal. "Y generalmente gran detener cualquier decisión que afecte su negocio".

Por supuesto, no todo es negativo. Las pocas campañas para dejar de fumar, hoteles, escuelas, hospitales, restaurantes y aviones en América Latina, están empezando a dar resultados. En Colombia, por ejemplo, pasó de un promedio de consumo de 1.600 cigarrillos por persona en 1970, a 970 cigarrillos en 1992. Sin embargo, el mayor peligro sigue siendo la práctica de fumar en oficinas y lugares de trabajo, eso acaba enfermado al fumador como al no fumador que aspira el humo del cigarro.

Como no podemos esperar que las compañías tabacaleras se autoregulen, que ponerles un alto. Grupo de lucha antitabaco, sociedades médicas y ministerios de salud están formando alianzas para contrarrestar el cabildo de las compañías tabacaleras. También, la Organización de las Naciones Unidas se ha hecho una propuesta llamada "Convenio Internacional sobre Tabaco" que obligaría a muchos países a limitar su producción de tabaco y restringir las ventajas que gozan las empresas tabacaleras transnacionales en todo el mundo. La propuesta revisará en una reunión en Canadá en los próximos meses y, si logra suficiente apoyo, pasaría a votación en la asamblea general en Nueva York.

Mientras tanto, me parece increíble y criminal que en América Latina y el Caribe no se difunda constantemente, en forma sistemática, lo que todos saben en Estados Unidos: que el cigarro es adictivo y causa cáncer. Casi todas las compañías tabacaleras lo niegan. Pero ahí están los testimonios de los pulmones negros de los latinoamericanos y caribeños para quienes una vez más están a tiempo.

* Periodista mexicano. Reside en Estados Unidos.

tas, los ex izquierda nacional. Un cóctel potencialmente contradictorio e ingobernable.

El General Banzer no ganó en su departamento de origen. Al no tener un amplio control del Senado, como sucedió con el partido victorioso de 1993, no solo necesita un socio para gobernar sino dos, y dos grandes. Difícil elaborar las posibilidades de maniobra del partido vencedor.

Podemos decir que el Movimiento Nacionalista Revolucionario MNR, puede sentirse satisfecho si tiene en cuenta el lanzamiento tardío y complejo de su fórmula electoral. Sin embargo, y pese a la ayuda de los aviones publicitarios del aparato estatal, es la vez que tiene menor porcentaje en las cinco elecciones. El voto cautivo del MNR no fue suficiente.

Pero el movimiento volvió a ganar en las provincias, lo que puede ser un indicador de que la Reforma Agraria, y quizá la Reforma Participación Popular tuvieron su peso.

El Movimiento de la Izquierda Revolucionaria MIR, subió su votación de las elecciones municipales, pese a los ataques durísimos en su contra. Sin embargo, no logró el 19 por ciento de 1989, con el que consiguió la Presidencia, aún cuando como opositor podía haber aglutinado a los descontentos.

El MIR consiguió su mayor porcentaje en Tarija y aparentemente gracias a la fuerza local de su aliado Oscar Zamora, más persona que partido. En cambio, su triunfo en Potosí y los lugares que ocupa en Chuquisaca y Cochabamba aparecen como mérito propio y con candidatos del MIR histórico. Probablemente sus aliados como Alternativa al Socialismo Democrático y ramificaciones campesinas no tuvieron gran peso decisivo a la hora de sumar votos.

En cambio, el gran perdedor es el Movimiento Bolivia Libre y su aliado Marcial Fabricano, pues el MBL dejó de

ser la principal fuerza de izquierda y Fabricano no obtuvo votos como en su momento logró Víctor Hugo Cárdenas con los pueblos originarios del altiplano.

Para la Unión Cívica Solidaridad, el resultado puede ser deslustrante en lo inmediato. Había más esperanzas, sobre todo, en La Paz y Potosí, donde su participación está muy lejos de los primeros.

Sin embargo, en el pasado de uno de los partidos más jóvenes del espectro electoral esta crisis puede ser un preludio. El partido no está muy organizado, ha roto el consenso con la izquierda y fácilmente puede ser desalojado por el gobierno con el pretexto de que es el primer partido en el próximo Parlamento. Como en Santa Cruz, desplazando a las fuerzas tradicionales del departamento.

Evo Morales, Alejandro Velasco y la Izquierda Unida mostraron el voto uninominal es útil para los partidos chicos, quienes como los vencedores en la zona aparte de la Izquierda Unida 16 por ciento en Cochabamba es la vez un indicador de que se debe enfrentar de otra forma a la problemática de la coca.

Jerjes Justiniano, que por más de tres veces y con tan duros golpes, es de los grandes derrotados. También el Pachakuti que apareció en el apoyo importante en 1989, ahora puede perder la presencia jurídica.

Por último, podemos decir que el proceso democrático está consolidado. Las timidas denuncias de fraude tuvieron en nada, los intentos de marchas y violencias fueron un fracaso, y los bolivianos votaron con toda normalidad a todo modo más allá de las preferencias electorales.

El caso de Conciencia y Patria lo analizaremos en otro momento.

* Periodista. La Paz.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Dirección: Juan Cristóbal Soruco Quiroga
 Editor General: Jaime Humérez Selemé
 Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albarracín

La Paz, Bolivia, viernes 6 de junio de 1997

Lecciones del Bonosol

Al comenzar el segundo mes de pago del Bonosol en las capitales departamentales de la República es posible rescatar algunas lecciones que conviene asimilar como experiencia para que los errores gubernamentales no se repitan, y también para que las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFFP) perfeccionen sus mecanismos de reparto de ese beneficio.

La primera lección deriva de un error, atribuible exclusivamente al Poder Ejecutivo que fijó un monto del Bonosol superior al que hubiera correspondido si se aplicaba un criterio de proporcionalidad entre el dinero disponible y el número de beneficiarios. Por ello, ahora, resulta que los 45 millones de dólares inicialmente disponibles para ese fin son insuficientes, requiriéndose financiar aproximadamente 30 millones de dólares para que las AFFP puedan cumplir con el pago de ese beneficio a todos los bolivianos mayores de 65 años.

Disipando los temores de que ese desfase pudiese forzar una prematura venta de las acciones bolivianas en las empresas capitalizadas, para no dejar sin Bonosol a decenas de miles de ancianos, el gobierno ha descartado tal enajenación accionaria, asegurando que el dinero faltante podría ser financiado por las AFFP o -si eso fallara- por recursos del Tesoro General de la Nación bajo la modalidad de un crédito puente.

El segundo error, causante de gran desorden y molestias multiplicadas para los ancianos, fue la modificación del cronograma inicialmente aprobado por consenso entre el Poder Ejecutivo y las dos AFFP que tienen a su cargo esa tarea. Intereses políticos gubernamentales determinaron tal cambio. Las AFFP, a sabiendas de que la aceleración forzada del programa acarrearía complicaciones, tuvieron que aceptarla, aunque no de muy buen grado.

De ese hecho deriva otra lección: Que las autoridades deben abstenerse de ejercitar presiones para que las AFFP modifiquen sus programas presumiblemente elaborados en base a criterios técnicos y administrativos realistas. Como marco legal para las relaciones entre las AFFP y el Poder Ejecutivo existen contratos que se sustentan sobre la Ley de Pensiones y su Reglamento en los cuales están claramente señalados derechos y obligaciones de cada una de las partes en lo concerniente a la capitalización colectiva que tiene como eje el Bonosol. Las AFFP tendrían que rechazar con firmeza cualquier presión distorsionante de su específica tarea.

Un tercer error, no sabemos si atribuible a las AFFP o al Poder Ejecutivo -quizás a ambos- es el haber otorgado prioridad al pago del Bonosol en las ciudades capitales dejando para el final las áreas rurales. Cada día en los estados y otros sitios de pago vemos las consecuencias de este equívoco. Miles de ancianos -hombres y mujeres- llegan desde las provincias y forman largas colas ante las ventanillas de pago del Bonosol, temerosos de que el dinero se acabe antes de que llegue su turno, sufriendo calor de día, frío de noche, y durmiendo a la intemperie con riesgo para su salud.

Esta experiencia negativa salta otra lección: En el futuro habría que reír la fórmula y pagar el Bonosol primero en el campo, tal vez instalando puntos de las AFFP en capitales provinciales, a fin de evitar que los campesinos bonosolistas se trasladen masivamente a las ciudades capitales. Los ancianos campesinos, que son los más pobres, tendrían que ser los primeros en cobrar el Bonosol y las AFFP deberían llegar hasta ellos en lugar de obligarlos a penosas peregrinaciones.

Superar los errores detectados en esta primera experiencia y perfeccionar la forma de pago del Bonosol en el futuro es algo que el pueblo espera de las AFFP.

Acercas que volaron

Por Jorge Alejandro Ovando Sáenz*

Hasta el año 1840, se puede decir que El Prado no existía en La Paz. Pero en el curso de esos años del siglo XIX, se fue construyendo una gran plataforma de tierra sobre campos que estaban destinados a cultivos agrícolas, hasta que se llegó a disponer de un campo plano y horizontal, en el que se proyectó la avenida principal de la ciudad. Se hicieron las primeras plantaciones de árboles, tocando con el criterio de que ese espacio debía continuar siendo provechoso para las manzanas.

El hecho decisivo para la creación de El Prado, fue la idea de las autoridades municipales para la creación de un arco del triunfo en homenaje a la victoria en la batalla de Ingavi y a la posterior la palabra *Ingavi* y *Batalla*. Pocos años después, cuando se fue demolida la casa del Gobierno del Perú, así como fueron retirados de las oficinas públicas y de los locales privados los hermosos grabados en colores que se usaban en la casa, se escenas representativas de la batalla de Ingavi por la soberanía de Bolivia (Reffer Guzmán). De estos grabados solamente quedan en la casa de la Casa de Moneda de Bolivia.

Una hermosa descripción de El Prado antiguo (que también se llamaba la Alameda), la debe a P. de Castañeda, que figura en el tomo América del "Viaje Universal". Madrid 1861, p. 89. Dice así: "En las márgenes de la Alameda, que se ha conseguido traer a costa de dinero y de la mano de obra de los desmembrados de la Alameda, un pabellón formado de una serie de arcadas de piedra, abierta por un lado, y

adornadas en la parte interior de bancos para los paseantes. Pero lo que compensa más que nada la falta de sombra y la escasa amenidad de aquel arido paseo es la magnífica vista del Illimani, que presenta en lontananza su cima cubierta de nieve y sus laderas llenas de verdor".

Tan alta opinión seguramente influyó para que se plantaran árboles de sombra en El Prado, pues hay fotografías de años posteriores en las que nuestro hermoso paseo está adornado de esbeltos árboles europeos. Nada menos que el pintor García Mesa, becado por el Presidente Mariano Melgarejo para seguir estudios de pintura en París, nos legó un cuadro, fechado en 1889 con un paisaje que puede ser El Prado, aunque más parece un jardín particular en París. Otro cuadro, fechado en La Paz en 1900, es sin lugar a dudas la avenida principal de La Paz. Muestra bellos árboles de enormes dimensiones, de especies exóticas. Se ve un grupo de caballeros de levita y galera, cerca de una columna de mármol que lleva una placa con el nombre de *Abaroa*. Algún alcalde "progresista" estimó que esos árboles serían mejor utilizados como leña y no como adorno paisajístico. Es de imaginar la desolación en la que El Prado quedó. El alcalde siguiente, sin conocimiento de la flora que conviene a una avenida, plantó eucaliptos, una especie gigante de rápido crecimiento y pálida sombra. Así era El Prado en 1910, según las fotografías del artista Corderi (padre).

El Prado llegó a su máximo esplendor cuando el Presidente Bautista Saavedra ordenó su conversión en una verdadera avenida moderna. Se construyeron bellos palacetes novecentistas, plantáronse árboles de los viveros de Santiago de Chile; por fin Bolivia erigió monumentos a Bolívar y a

Sucre, la colonia italiana chantó una estatua de Colón; se compró una artística fuente de Neptuno; las calzadas que traían rebano de llamas se empedraron y ambas aceras fueron construidas con magníficas losas de piedra de Comanche, con la superficie pulimentada como acero y con la base combada y profunda, para dar a cada bloque una vida eterna.

Losas de más grandes dimensiones pusieron en la encantadora calle Comercio. Eran la admiración de los extranjeros y el orgullo de los paceños. El Embajador de Hungría no faltaba una tarde para caminar sobre esas piedras que le recordaban Machu Picchu y Tiahuanacu. Pero un día de aparecieron como por arte de birlibirloque. Después se llegó a saber que la calle Comercio había sido objeto de una "peatonalización" (sic). Una placa colocada en la esquina de la calle Pichincha dice que fue una obra "realizada por el Gobierno de Reconstrucción Nacional presidida (sic) por el General García Mesa, en el tiempo récord de 30 días".

Muchas personas amantes de la ciudad de La Paz, preguntan ahora dónde fueron a parar esas losas maravillosas. Eran realmente bellas y daban a la calle Comercio un aspecto de notable nobleza, que se conjugaba con sus bellos edificios novecentistas, llenos de ventanas con rejas de acero forjado y con puertas de madera labrada.

No había necesidad alguna para eliminar sus bellas aceras, para someter a la calle Comercio a una fácil "peatonalización". Con sus verdaderas tallas podía haber sido la calle peatonal más sensacional del mundo.

*Abogado y escritor. La Paz.

Alicia en el país de las paradojas

No tengo ni la menor sombra de dudas sobre la legitimidad de los políticos elegidos por el voto popular. Ni alboro reparo alguno acerca de la elección de segundo grado en el Congreso Nacional cuando ningún candidato ha logrado la mayoría absoluta de los sufragios directos. Así lo manda la sabia Constitución.

En consecuencia, los compromisos entre los diversos partidos para conformar una mayoría pluralista, son necesarios para alcanzar la tan deseada gobernabilidad.

Hasta aquí, todo está claro y responde a una lógica coherente. Lo que desconcierta es la forma como ha votado el electorado. Quienes piensen que los pasados comicios han respondido a una lógica rigurosa, se equivocan. Explico.

La primera sorpresa (no era tal pues las encuestas ya lo anunciaban) fue que un general al que se le enrostraba el haber sido un dictador y al que se han achacado sin perdón crímenes contra los derechos humanos, haya logrado una primera mayoría suficientemente para que ésta sea respetada en la próxima elección en el Congreso Nacional.

Segunda: que el candidato sobre el que se ha cargado el peso de supuestos narcovínculos haya llegado a un tercer puesto, raspando el segundo, y esté en condiciones de tributar un buen paquete de votos parlamentarios a la candidatura de Banzer.

Tercera sorpresa: UCS se ha colocado también en posición decisoria, a pesar de ser un partido sin espinaza ideológica ni programática y que, en el pasado período constitucional, se esmeró en incordiar a su socio principal, el MNR, así como en utilizar sus votos parlamentarios para obtener ventajas.

Cuarta: el MNR, partido que ha llevado a cabo las reformas más importantes y constructivas en los últimos 50 años, y que ha sido el segundo en votos ciudadanos, aunque por muy poca diferencia con el siguiente, queda marginado del poder y arrojado al purgatorio de la oposición.

¿Cómo interpretar estas paradojas? He aquí una versión: El ascenso del General se explica porque Banzer significa la continuidad de las reformas implantadas por Sánchez de Lozada. Y ha ofrecido, además,

la ventaja del cambio de caras: la gente se había cansado del Gobierno saliente, aunque no parece querer que se anule todo lo bien hecho por él.

El acuerdo ADN-MIR se interpreta como la respuesta a la "guerra sucia" desencadenada por el MNR. Con su campaña demoldora de sus contrincantes, el "goni-movimiento" ha cortado el puente con ADN y ha empujado al General a buscar otros aliados. Un error táctico que le han hecho perder la guerra.

Otro de los socios del primer ganador pudo ser CONDEPA.

Pero sus desmesuradas exigencias en el reparto de los futuros espacios de poder, así como su recalcitrante antineoliberalismo, le han cortado, por ahora, el acceso a la coalición.

Lo demás, cae por su propio peso: el exceso de seguridad del MNR, ha beneficiado al MIR y a UCS. El resultado es otra paradoja: quienes sembraron en esta vida del Señor, han sido excluidos de la cosecha. Lo importante ahora es que los cosechadores no se la farren alegrementemente a fuerza de repartirse sus frutos.

La Biblia en sus manos

Estaba muerto...

Era el día de la Preparación de la Pascua. Los judíos no querían que los cuerpos quedaran en cruz el día siguiente, pues este sábado era un día muy solemne. Por eso, piden a Pilato que hiciera quebrar las piernas a los que estaban crucificados para después retirarlos.

Vinieron, pues, los soldados y les quebraron las piernas al primero y al otro de los que habían sido crucificados con Jesús. Al llegar a Jesús, vieron que ya estaba muerto.

Así es que no le quebraron las piernas, sino que uno de los soldados le abrió el costado de una lanzada y al instante salió sangre y agua. El que lo vio lo declara para ayudarles en su fe, y su testimonio es verdadero. El mismo sabe que dice la verdad.

Esto sucedió para que se cumpliera la Escritura, que dice: *No le quebrarán ni un solo hueso, y en otra parte: Contemplarán al que traspararon.* (Juan 20, 31-37).

Cede poco a poco el cerco contra Saddam Hussein

Por Dilip Hiro

Iraq ya puede hacer planes para cuando las sanciones internacionales que sufre desde 1990 sean levantadas en su totalidad, pues el Consejo de Seguridad de ONU prorrogó seis meses más la vigencia del acuerdo "petróleo por alimentos".

Y el régimen de Saddam Hussein recibe señales de respaldo de todo tipo, incluso de países que antes le eran hostiles como Siria, Qatar, Emiratos Árabes Unidos y Omán, a los que pronto se sumarán, incluso, Arabia Saudita y Kuwait.

Si bien Estados Unidos advirtió que impedirá el levantamiento de las sanciones mientras Saddam Hussein sea presidente, los países que se encuentran en posición buena y encuentran caminos para eludir las restricciones comerciales y financieras dispuestas por la ONU (Organización de Naciones Unidas).

El Consejo de Seguridad resolvió el miércoles dejar en efecto durante otros seis meses el acuerdo que permite a Iraq vender cantidades limitadas de petróleo para comprar comida y medicinas y pagar indemnizaciones a los afectados por la ocupación de Kuwait (1990) y la guerra del Golfo (1991).

De acuerdo con funcionarios de la ONU en Bagdad, 600.000 toneladas de alimentos de las 800.000 toneladas importadas hasta ahora ya fueron distribuidas entre la población iraquí. Pero Iraq mira hacia adelante, igual que el Consejo de Cooperación del Golfo, cuyos ministros de Relaciones Exteriores se reunieron el día 1 en Riyadh, Arabia Saudita, para debatir el camino a "relaciones positivas" con Bagdad, a iniciativa de Qatar y Emiratos Árabes Unidos.

Los cancilleres de los seis países que se alinearon con Bagdad al condenar la incursión en el norte de Iraq de tropas de Turquía que combaten contra separatistas kurdos.

Además, una delegación de empresarios sirios visitó Iraq el mes pasado para restaurar los vínculos económicos entre Damasco y Bagdad y para abrir un nuevo canal de comercio del aislamiento hacia el oeste, donde Jordania es su último socio mercantil.

La misión empresarial fue considerada por los observadores la señal de un acercamiento del presidente sirio, Hafez Assad, a su viejo rival Saddam Hussein.

Mientras tanto, Bagdad aún se regocija por la derrota del

conservador John Major en las elecciones en Gran Bretaña el 1 de mayo. Major había sido uno de los impulsores de la estrategia de mantener el norte del territorio de Iraq fuera del control de Saddam Hussein.

Con la caída de Major, todos los líderes occidentales y soviéticos en funciones durante la carga mundial contra Bagdad entre agosto de 1990, cuando invadió Kuwait, y marzo de 1991, cuando acabó la guerra del Golfo, quedaron fuera del poder.

El entonces presidente Mikhail Gorbachov siguió el destino de la Unión Soviética, disuelta en diciembre de 1991. El presidente estadounidense George Bush perdió las elecciones de noviembre de 1992. El de Francia, Francois Mitterrand, hoy fallecido, se retiró en 1995.

Saddam Hussein, en cambio, sigue en la presidencia de Iraq.

Moscú anunció en abril un contrato entre una empresa rusa e Iraq para el desarrollo y la operación durante 23 años del campo petrolero de Gurna Occidental, en el sur de Iraq, con una inversión de 200 millones de dólares en los próximos tres años.

Como Iraq repagará el préstamo ruso con petróleo, no habrá transacciones de dinero y, por lo tanto, no habrá violación alguna a la resolución 687 de la ONU de abril de 1991, que prohíbe las transacciones financieras con Bagdad.

China firmó el miércoles un acuerdo para desarrollar un campo petrolero iraquí con una inversión de 1.200 millones de dólares.

Bagdad espera que muchos otros países sigan esos pasos. Estos contratos erosionan poco a poco las sanciones económicas impuestas por la ONU tras la invasión iraquí de Kuwait.

La resolución 687 del Consejo de Seguridad obliga a Iraq a eliminar sus armas de destrucción masiva (biológicas, químicas y nucleares) y todos los misiles de alcance mayor a 150 kilómetros, así como los laboratorios de investigación, diseño y producción de armamentos.

Pero la resolución 986 del mismo consejo autorizó a Bagdad a vender 2.000 millones de dólares de petróleo crudo cada seis meses, renovables una vez concluido ese lapso. La ONU supervisa las ventas y el destino del dinero obtenido, que debe limitarse a la compra de alimentos y medicinas.

El embajador de Iraq ante la ONU, Nizar Hamdoun, dijo al

servicio árabe de la BBC que el país cumplió las disposiciones de la resolución 687, lo que le habilita a exigir el fin de la prohibición de comercios a países de la ONU y de transacciones financieras comerciales.

"Existen muy pocas obligaciones que restan por cumplir, si es que existe alguna", afirmó el diplomático.

De cualquier modo, poco después de asumir la secretaría de Estado (cancillería) de Estados Unidos en enero, Madeleine Albright anunció que Washington se oponía al levantamiento de las sanciones contra Iraq mientras Saddam Hussein fuera presidente del país.

Aquellas naciones que estén en desacuerdo con esta posición deberán buscar modos para aliviar el efecto de las sanciones. El emprendido por Rusia es uno de los caminos posibles. Por otra parte, el principal motivo aparente del acercamiento de Siria con Iraq es el congelamiento del proceso de paz entre Israel y los palestinos, que influye también en la actitud del resto del mundo árabe hacia Bagdad.

Las monarquías del Golfo perciben que el mayor beneficiario por el aislamiento de Saddam Hussein es Israel. Qatar y Emiratos Árabes Unidos restauraron, por lo tanto, sus vínculos diplomáticos con Iraq, y se prevé que Omán lo hará pronto.

Lo que más importa ahora es la posición que asumirán Arabia Saudita y Kuwait, la víctima de la agresión iraquí en el pasado a cualquier acercamiento a Bagdad. Pero eso se debe en parte al temor de que un reingreso de Iraq en el mercado petrolero internacional deprimiera los precios con perjuicio de sus economías.

Sin embargo, el flujo de crudo iraquí bajo supervisión de la ONU no provocó rebajas de precios, lo que tranquiliza a Arabia Saudita y a Kuwait.

Igual de tranquilizadora es la imposibilidad de que se produzca un levantamiento total de las sanciones, como lo advirtió Estados Unidos, que dispone de poder de veto en el Consejo de Seguridad.

Estas circunstancias les vienen a Arabia Saudita y Kuwait como anillo al dedo para sepultar la enemistad con Bagdad. Así, luego de siete años, el aislamiento internacional de Iraq se acaba poco a poco.

(Londres/Inter Press Service)

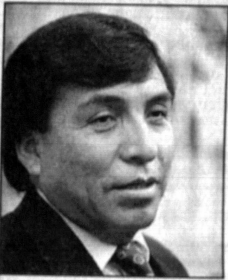


El poder dividió a los compadres

Los compadres firman hoy su adhesión a la coalición ADN-MIR-UCS

Condepa decidió subirse al carro de Hugo Banzer

Las negociaciones causaron un terremoto en Condepa. Daniel Santalla dijo que no votará por Banzer. La temperatura subió tanto que Verónica Palenque abofeteó a Facundo Hurtado. Pero al final los compadres se unieron para llegar al gobierno.



Facundo Hurtado, hombre influyente en Condepa.

Nacionalista para que los compadres se suban al carro del poder, cuando éste ya había comenzado a caminar con la UCS y el MIR. El acuerdo entre Conciencia de Patria (Condepa) y Acción Democrática Nacionalista (ADN) se firmará en horas de la mañana de hoy, aunque el horario de este acto puede sufrir algunas alteraciones de último momento, "pero lo más probable es que se produzca a las 11:00 de la mañana", informó a PRESENCIA un dirigente condepaista.

En ese mismo marco, la subje-
ta condepaista Verónica Palenque dijo a radio Fides que las negociaciones con ADN estaban por buen camino y que apuntaban hacia la posible firma de un convenio.

El dirigente aclaró que el acuerdo se firmará sólo entre ADN y Condepa, pero de todos modos el "Compromiso por Bolivia", rubricado entre el virtual partido de gobierno, el MIR y la UCS, ha sido analizado por los compadres.

Las negociaciones se llevaron a cabo desde el lunes en horas de la tarde y concluyeron ayer en la noche y según la fuente condepaista, los compadres tuvieron que ceder en su discurso antineoliberal para concretar la firma del acuerdo.

Horas antes a este anuncio, el subje-
to de ADN, Fernando Kieffer, aseguró que los retrasos para que Condepa ingrese a la nueva coalición se debieron a sus excesivos pedidos de cuotas de poder.

Según Remedios Loza, quien conversó con PRESENCIA, Condepa envió a ADN un documento de siete puntos, en el que exige que el próximo gobierno ponga en marcha mecanismos claros en la lucha antidroga, en el combate contra la corrupción. También pide hacer públicos todos los contratos de la capitalización, implementación equitativa de la Ley del Servicio Nacional de Reforma Agraria (INRA) y el impulso de una Ley de Investigación de Fortunas.

TERREMOTO EN CONDEPA

Exoficialmente, se dijo ayer que la falta de capacidad negociadora de Verónica Palenque generó el pasado miércoles un altercado entre ésta y Remedios Loza, sin embargo, la líder de Condepa negó esta versión.

Entre todo este cúmulo de hechos, se supo que el ex dirigente Fabril y diputado electo de la circunscripción 13, Daniel Santalla, había anticipado que no votará por el general Banzer.

Astimismo, radio Fides informó que la primogenita de Carlos Palenque, abofeteó al miembro de la comisión negociadora, Facundo Hurtado, por serias discrepancias en cuanto a pertenecer a la coalición ADN, MIR, UCS, aunque luego, ambos compadres negaron rotundamente todos esos hechos y remitieron un comunicado público a los medios de comunicación.

Por diferencias entre ADN y MIR Vaticano fracaso de lucha antidroga

El ministro de Gobierno, Víctor Hugo Canelas, vaticinó ayer el fracaso de la nueva coalición de gobierno en la lucha contra el narcotráfico, al afirmar que no lograrán cumplir con las metas de erradicación establecidas en la Ley 1.008 porque existen diferencias entre las políticas de ADN y el MIR.

El partido liderado por el ex presidente de facto Hugo Banzer Suárez, en su programa de gobierno, prometió la eliminación de toda la coca excedentaria del Chapare hasta el año 2000.

Pero, a su juicio, este plan tiende a fracasar porque la propuesta del MIR, basada en la diplomacia de la coca, mantiene la consigna de que la coca no es cocaína. Este lema es interpretado por los campesinos como la libertad de plantar nuevos cultivos de coca.

"El MIR dijo que coca no es cocaína y los campesinos ahora están de fiesta allí, entonces empezarán a plantar coca nueva como en el gobierno del Acuerdo Patriótico, donde no hubo eliminación neta de coca", subrayó Canelas.

MUCHA SUERTE!!

El actual gobierno tiene proyectado erradicar hasta el 6 de agosto más de 3.500 hectáreas, es decir más del 80 por ciento de la meta mínima establecida por la Ley 1.008.

De acuerdo con esta cifra, el próximo gobierno no tendrá problemas en la primera etapa de su gestión que son cinco meses.

"Le deseo mucha suerte, espero que pueda cumplir con su meta de erradicación, aunque su primera oposición está al interior de la coalición", subrayó Canelas.

El Ministro señaló que por los antecedentes del último conflicto se avecinan épocas de mayor resistencia a la erradicación de coca, por lo que se tendrá que enfrentar con una buena estrategia de problema.

"Nosotros ahora estamos en el otro frente y vemos si en materia de lucha antidroga hacen lo que tan pregonaban, ya verán que no es tan fácil con guitarra", dijo.

El plan de erradicación de coca, puesto en vigencia durante la gestión del ministro Carlos Sánchez Berzain, está en plena ejecución y se espera el gobierno, que termina su gestión el próximo 6 de agosto, es que su sucesor le dé continuidad, porque la lucha antidroga es un problema de todos y no de un solo partido político.

ELECCIONES

Para el Ministro de Gobierno, el MIR, en las elecciones generales, ratificó que es el partido más fuerte del país porque no necesitará de alianzas para lograr el segundo puesto en los comicios del pasado domingo.

El partido del general Banzer está unido con más de una media docena de partidos pequeños, lo mismo sucede con el MIR y eso demuestra que nosotros somos el partido más fuerte del país", subrayó Canelas.



Chapare, un problema difícil de resolver.

Richter reemplazaría a Jarmusz

Goni prepara la salida de UCS

El cambio de ministros está programado para las próximas horas.

Un día después que el general Hugo Banzer Suárez unió a ADN, MIR y UCS para llegar a la Presidencia el próximo 6 de agosto, el gabinete del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada planificaba anoche la salida de los ucesistas del gobierno.

Sintomáticamente, en la reunión de Gabinete, realizada en la noche de ayer, no participó el dirigente de la UCS y ministro de Desarrollo Humano, Moisés Jarmusz, quien, según fuentes de Palacio, prepara su renuncia después que

su partido decidió plegarse a la nueva coalición.

Según informaciones obtenidas, el reemplazante de Jarmusz será el ex ministro de Comunicación, Guillermo Richter, quien, posiblemente, será posionado en las próximas horas.

¿TAN RÁPIDO?

Fuentes de Palacio revelaron que al Presidente pareció no sorprenderle mucho la actitud asumida por UCS. Cuando se enteró de la aventura de sus aliados sólo atinó a preguntar ¿tan rápido?

Ya nada puede ser igual

MNR-MBL: socios opositores, pero por caminos diferentes

El MNR dice que la nueva coalición es inestable. El MBL desea suerte a ADN, MIR y UCS. Los trigo limpio buscan nuevas banderas.

El MNR y el MBL seguirán siendo socios en la oposición como lo fueron en el oficialismo, pero comenzarán a tomar distancia en sus posiciones y per-

cepciones. El MNR reaccionó con duros comentarios de condena al pacto que firmaron ADN, MIR y UCS; el MBL tomó las cosas con más calma y se abstuvo de

condenar a la nueva alianza.

Dirigentes movimentistas aseguran que el nuevo pacto gubernamental nació con el signo de la inestabilidad y la inseguridad. "El MIR tiene problemas de imagen internacional, Condepa ha demostrado graves deficiencias en la administración municipal y UCS es un socio problemático", declaró el dirigente movimentista, Roberto Moscoso.

"No creo que sea inestable, más bien nació con el signo del amorluz. No veo ningún tipo de luz sobre lo que puedan hacer juntos los amigos de ADN, MIR y UCS; de cualquier manera yo les deseo éxito en la gestión porque está de por medio el país", comentó el diputado embelesista, Juan del Granado.

ANÁLISIS SEPARADO
La cúpula del MNR postergó para el próximo lunes la reunión de su Comité Ejecutivo Nacional para analizar la situación del partido después de los comicios y el papel que cumplirán como partido de oposición.

También el MBL ha convocado a su máxima dirección para analizar los resultados electorales y definir una reorientación del partido.

VOTO RECHAZO
Del Granado dijo que los votos de las elecciones del domingo reflejan un claro rechazo a la

gestión de gobierno, pero tampoco muestran una alternativa consistente. "De ahí que la primera mayoría es un modesto 22 por ciento y el resto de la votación se dividen cuatro partidos, entre el segundo y el cuarto no hay grandes diferencias. Lo único claro es un voto contra la gestión gubernamental", señaló.

Del Granado sostuvo que el voto rechazó sobre todo se ha reflejado en el Chapare. "Es un voto contra el autoritarismo del ministro Carlos Sánchez Berzain", acotó.

Del Granado reconoce que su partido cometió "graves errores" en la gestión de gobierno como también "importantes aciertos". A su juicio, el electorado tomó en cuenta los errores antes que los aciertos.

"Pero también hay elementos de victoria, la gente votó a favor mío sabiendo que soy un importante dirigente del MBL y esos elementos tienen que señalar el camino en los próximos años", sostuvo.

Del Granado dijo que el camino a seguir no debe ser por el que optó el MBL en estos cuatro años ni por retomar los postulados originales. "Hay que construir nuevas banderas, ni vuelta al pasado ni repetir los errores del presente".

Embajada en Brasil tiene dificultades

Libertad de prensa frena proceso de narcofoto

La libertad de prensa dificulta los trámites para investigar el origen de la fotografía publicada por la revista brasileña Istóe, en la que se observa al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada junto al presunto narcotraficante Carmelo Cuéllar Vacca, ex alcalde de Puerto Quijarro.

El embajador de Bolivia en Brasil, Jaime Balcázar, dijo ayer en La Paz que en ese país hay bastante protección a la fuente informativa de prensa, además el artículo que acompaña a la fotografía no está firmado y la imagen por sí sola no significa nada.

La semana pasada, la representación diplomática envió una nota verbal a la Cancillería brasileña para requerir apoyo en los trámites correspondientes.

Balcázar, que se reunió con Sánchez de Lozada en la residencia presidencial, sostuvo que también se notificó la sorpresa y extrañeza por la descortesía con la se había tratado al Primer Mandatario. "No he recibido contestación hasta el momento", explicó.

"Tengo fotografías al lado de ex Presidente de Brasil, Fernando Collor de Mello, que han sido un gran... no quiero decir la palabra, pero no quiero decir que yo también sea un bandido", dijo el embajador. Collor de Mello fue destituido por corrupción.

La publicación de la revista Istóe desató polémica por presuntos vínculos de Sánchez de Lozada con el narcotráfico.

JUICIOS

La Embajada contrató dos abogados constitucionales para aconsejarlos que podrían hacerse un juicio a los medios de comunicación que difunden la fotografía, la revista Istóe y un matutino de La Paz, aunque en ninguno de los casos se asigna la firma del autor del artículo.

"Hay libertad de prensa se puede juzgar por un crimen, se puede hacer una condena por calumnia, pero por el artículo que no lleva firma es muy difícil, la libertad de prensa es muy protegida en todas partes, en Brasil y aquí también", manifestó Balcázar.

En Ecuador

Reunión de la Red de PERIOLIBROS

El Jefe de Redacción de PRESENCIA, Juan Carlos Marañón, viajó el miércoles pasado a Quito, Ecuador, para representar a esta casa periodística en una reunión de la Red PERIOLIBROS, que se celebra en esa ciudad, patrocinada por la UNESCO y el Fondo de Cultura Económica.

En forma coincidente participará en una serie de eventos programados para celebrar el 15º aniversario del colega periódico HOY -parte de la red-, entre los que destaca una audiencia con el Presidente del Ecuador.

PRESENCIA participa en la Red PERIOLIBROS desde su fundación, con el propósito de democratizar la lectura en nuestro continente.



Juan Carlos Marañón, Jefe de Redacción de PRESENCIA



EDICTO MILITAR

El CNL. DAEN. MOISES VIERA RIVERO, Vocal Relator del Tribunal Permanente de Justicia Militar.

HACE SABER: Que, dentro del proceso penal Militar seguido contra el coprocesado SGT. INCL. JHONNY GUTIERREZ NEGRET, juzgado por "VARIOS" delitos, tipificado en los Arts. 160, 199, 200, 201, 202, 215, 219 y 225 del Código Penal Militar, se ha Dictado el siguiente Auto.

VISTOS: El informe del Sr. Secretario de Cámara "B" el Requerimiento del Sr. Fiscal Militar, el Dictamen del Sr. Auditor y no habiendo asumido su defensa sin embargo de su legal notificación y emplazamiento, de conformidad al Art. 227 del Código de Procedimiento Penal Militar, se declara **REBELDE Y CONTUMAZ A LA LEY** al co-procesado SGT. INCL. JHONNY GUTIERREZ NEGRET, de ser secuestrados sus bienes, suspenso en el ejercicio de la ciudadanía, designándose defensor de oficio al Cnl. DAEN. (SP). Pedro José Barbary Arzabe debiendo notificarse por EDICTO con el presente Auto de conformidad al Art. 230 del citado cuerpo legal.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los veintidós días del mes de mayo de mil novecientos noventa y siete años.



Jaime Paz Zamora, "Fufi" Saavedra y Oscar Eid en la mira

La ADN marginará a observados por EE.UU.

El periódico inglés *Financial Times*, en su edición de ayer, advierte sobre la alianza de ADN con el MIR y señala que el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada estaría preparado para firmar un acuerdo con Hugo Banzer. El gobierno advierte que no se responsabilizará si Bolivia es bloqueada.

El virtual partido de gobierno y ganador de las elecciones generales, Acción Democrática Nacionalista, marginará de su administración gubernamental a los dirigentes miristas, Jaime Paz Zamora, Carlos "Fufi" Saavedra y Oscar Eid Franco por las acusaciones de protección al narcotráfico que pesan sobre ellos, informaron ayer a PRESENCIA fuentes adenistas.

Después de la firma del "Compromiso por Bolivia", entre los jefes del MIR, UCS y ADN, el ganador de las elecciones, general Hugo Banzer, aseguró que Estados Unidos no tiene problemas institucionales con el MIR, pero explicó que los cuestionamientos están dirigidos a personas específicas.

La fuente de ADN reveló a este matutino que no estarán en el gobierno de la nueva coalición, el jefe del MIR, Jaime Paz; el ex ministro del Interior, Carlos "Fufi" Saavedra, ambos sin visa de ingreso a los Estados Unidos, y Oscar Eid Franco, quien cumple una sentencia de cuatro años de prisión por protección al narcotráfico.

El sujeto de ADN, Enrique Toro, también explicó que el cuestionamiento que hace Estados Unidos no es al MIR, como partido, sino a personas, pero declinó mencionar nombres.

En cambio, la fuente señaló que el MIR, aparte de Jaime Paz, Carlos Saavedra y Oscar Eid, quienes estarán vetados por el partido del General, tiene hombres valiosos con quienes se puede gobernar sin problemas como Hugo Carvajal, Guido Riveros, Luis Vásquez y otros que no tienen ningún cuestionamiento en su andar político y menos de parte de Estados Unidos.

En medio de esta susceptibilidad, el ministro de Comunicación Social, Mauricio Antezana, dijo que el Presidente

Gonzalo Sánchez de Lozada cumplió con su deber de alertar que la presencia del MIR en un futuro gobierno podría traerle problemas al país y, ahora, lo que venga ya es responsabilidad de los directos protagonistas que intervienen en la política.

FINANCIAL TIMES

Entretanto, en su edición de ayer, el *Financial Times*, de Inglaterra, publica una nota titulada: "Banzer repensaría la coalición", en la cual menciona que prominentes dirigentes del MIR, implicados en el comercio de droga durante la gestión del Acuerdo Patriótico, crearían dificultades al virtual gobierno del general Hugo Banzer.

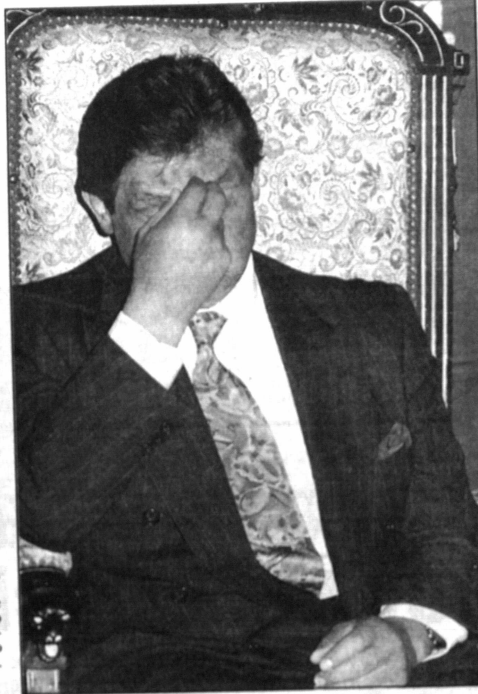
La nota también menciona que el actual Presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, junto a su partido el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), estaría preparado para negociar un pacto con Banzer.

El periódico inglés señala que ADN y el MIR gobernarán Bolivia bajo el "Acuerdo Patriótico", en el cual algunos miristas estuvieron implicados en comercio de droga, por ello Estados Unidos quitó de manera permanente su visa a Jaime Paz. El informe agrega que Bolivia descansa "fuertemente" en los créditos del país del norte.

Al ser consultado acerca de esta publicación, Enrique Toro volvió a decir que los cuestionamientos de Estados Unidos no son institucionales contra el MIR.

"TUTO" EN

Como un tercer elemento a este cuadro político, se sumó la presencia de Jorge "Tuto" Quiroga, virtual vicepresidente de la República, en la embajada de los Estados Unidos. Al salir confirmó su viaje al país del norte para cumplir con una invitación de un organismo internacional y aseguró que el MNR está propagando informa-



¿Qué situación! En Inglaterra advierten sobre su retorno al gobierno de Bolivia.

ción a nivel internacional para perjudicar a la alianza ADN-MIR-UCS.

Toro explicó que Quiroga viajará el lunes de la próxima semana a Estados Unidos, no para arreglar el problema de

los miristas, sino para atender una invitación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y que ayer por la mañana lo llamaron de la embajada estadounidense para coordinar sus posibles reuniones.

Según ADN, el MNR, en Washington, contó "historias" de la nueva alianza

"Tuto" Quiroga buscará limpiar imagen de la coalición en EE.UU.

El virtual vicepresidente dijo que estará en los Estados Unidos para conversar con funcionarios del gobierno de Bill Clinton y congresistas. Prometió retornar con buenas nuevas.

El sujeto de ADN, Jorge Quiroga, viajará este fin de semana a Washington, para reunirse con funcionarios del Departamento de Estado, congresistas y organismos internacionales, para contrarrestar una supuesta campaña del MNR, montada con fines políticos internos de oposición a lo que será el gobierno del general Hugo Banzer, en alianza con UCS y el MIR.

En la víspera, Quiroga, candidato vicepresidencial adenista, fue sorprendido saliendo de la Embajada de los Estados Unidos (cerca de las 13:40 horas) y dijo que su partido se enteró que el MNR envió "gente" a ese país para "contar historias" y advertir de un peligro por la inestabilidad de las nuevas autoridades.

Según el sujeto adenista, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada declaró a un medio de prensa internacional que el general Banzer "es así y es así", y lamentó que el Primer Mandatario haya caído en el juego de las "mentiras".

Frente a la imponente Embajada de los EE.UU., "Tuto" Quiroga afirmó que el gobierno de Goni está lleno de arrogancia porque sus integrantes piensan que sin ellos el país no va a funcionar, salen a contar "fábulas".

ALISTANDO MALETAS

Trascendió que Quiroga viajaría a Washington para conocer la reacción del gobierno de Bill Clinton sobre la posibilidad de una alianza con el MIR, que finalmente se concretó el miércoles.

El adenista dijo que no tenía planes para ir a los EE.UU., sino hasta el 25 de junio para asistir a un seminario del BID, pero si el MNR se tomó la "moledita" de hacer una campaña, se irá de viaje este fin de semana.

"Tuto" Quiroga dijo que ayer, en la reunión con los norteamericanos se revisó una lista de autoridades y representantes que los propios funcionarios de la embajada ayudarían a contactar en Washington.

Según el sujeto de ADN, en pocos días se dará fin con las versiones de los emenerristas y

"todo el mundo va a estar tranquilo". No pudo adelantar la nómina de la delegación que viajaría con él o si en ella se incluiría a alguna gente mirista. "Tenemos que conversar para ver quiénes viajan, será una delegación pequeña pero representativa".

Dijo que uno de los bolivianos más respetados en Washington es el embajador Jorge Crespo, de las filas del MIR, dejando entrever que sería uno de los miembros de la comisión.

¿QUE PASA CON EL MIR?

La nueva coalición parece no temer a ningún tipo de presión extranjera por la presencia de los miristas, pese a la sospecha de "narcovínculos" que recae sobre ellos. Su jefe, Jaime Paz Zamora, no tiene visa de ingreso a los EE.UU. y, además, el MNR denunció que el país corre el riesgo de un bloqueo.

Quiroga dijo que "Compromiso por Bolivia" es el sustento político de la alianza. Recordó que el propio Presidente Sánchez de Lozada reflexionó que los problemas no los tienen los partidos, sino las personas.

Agregó que el pacto señala que Banzer conformará el Poder Ejecutivo con la mejor gente y dijo que el general será responsable de que sus colaboradores trabajen por Bolivia.

Paz Zamora es el jefe de un partido que sustenta el pacto, pero aún no se conocen las tareas que cumplirá en el futuro, dijo. En su opinión, el Presidente debería evaluar la denuncia del confeso narcotraficante Amado Pacheco, que involucró al ministro de Gobierno, Víctor Hugo Canelas.

DURAN NO SABE

Según Quiroga, el candidato del MNR, Juan Carlos Durán, ni siquiera sospecha cómo se formula el presupuesto norteamericano y tampoco conoce a la gente del Congreso que maneja ese tema.

Así respondió el sujeto adenista a la preocupación expresada por Durán, por el supuesto riesgo de la condonación de una deuda de 500 millones de dólares.



Entre "Tuto" y el General hay cosas que se dicen entre "nos" y en voz baja.

MNR: ¿Boicot, cómo, qué, cuándo, dónde?!!

Dirigentes del MNR rechazaron ayer estar alentando un boicot contra el MIR en el exterior y aseguraron que las supuestas amenazas que se ciernen sobre la nueva coalición de gobierno vienen a confirmar las advertencias lanzadas por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, durante la campaña electoral.

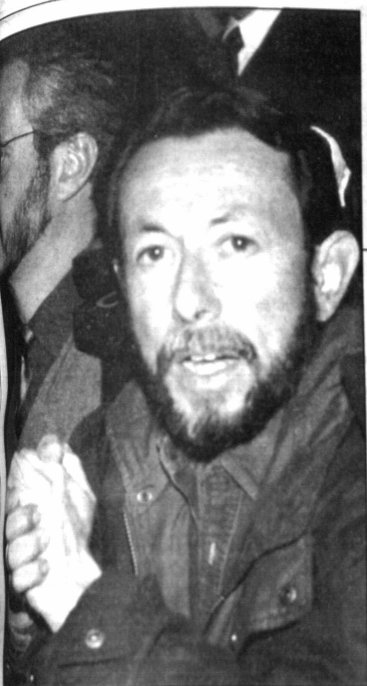
"Es un absurdo pensar que el MNR tenga tanto poder como para influir en la comunidad internacional", declaró ayer el diputado, Roberto Moscoso.

Su colega y correligionario, Ernesto Machicao negó terminantemente que su partido esté alentando un boicot al nuevo gobierno por la inclusión del MIR en el pacto. "Todo lo que hemos hecho es lanzar una advertencia que ahora se está confirmando", dijo.

Ambos dirigentes señalaron ayer que "el MIR sigue cometiendo el error de hacer creer que el problema de la visa y los narcovínculos es sólo una tramoya montada por el MNR".

"Cuando el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada lanzó la advertencia, no se la tomó en serio y hasta los medios de comunicación pensaron que se trataba parte de la campaña electoral, pero no es así y ahora estamos viendo las presiones externas", dijo Roberto Moscoso.

Ningún dirigente del MNR pudo confirmar el supuesto viaje del ex ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, a los Estados Unidos, pero dirigentes de los partidos de oposición aseguran que el "ex hombre fuerte" de la administración de Sánchez de Lozada está en Washington, gestionando, supuestamente, un posible veto al nuevo gobierno.



El General expresa sus sospechas.

De forma encubierta

MNR teme que ADN apoye a Banzer

El MBL lanzó la hipótesis de que el MNR acabará por apoyar a la nueva coalición de gobierno a través de un "pacto encubierto" con el objetivo de proteger sus reformas. Sin embargo, esa posibilidad ha sido rechazada en forma terminante por los dirigentes movernistas.

El dirigente embeblista Juan del Cuzco sostuvo que el MNR como ADN y el MIR "estaban" a los movimientos como potenciales agitadores es, pero no descartó que el MNR acabe apoyando a la actual coalición, "no en forma abierta, sino encubierta".

Roberto Moscoso, diputado electo por el MNR, señaló el paso de esa suposición señalando que su partido hará una "oposición responsable y democrática" y que la iniciativa para "barrer" las reformas.

Los movernistas aseguran que harán una oposición firme ante la posibilidad de que la nueva coalición se convierta en una "dictadura en democracia".

la corrupción los divide

ADN de Chuquisaca no le cae bien el MIR



Los miristas tienen enemigos al interior de la coalición.

ADN (PRESENCIA). El

regional de ADN y senador por Chuquisaca, Alvaro Corvera, expresó, otra vez, su desacuerdo con el ingreso del MIR al futuro gobierno, debido a que ese partido trae recuerdos amargos de la administración de Jaime Paz.

Que más perdió (durante el gobierno de Banzer) fue el general Banzer, pero el acompañamiento, no era nuestra, que eran ellos los que eran corruptos, el que nos ha dado la razón, es un partido transparente y sus militantes son honestos", declaró.

Siempre he manifestado que los adenistas en Chuquisaca no son un sabor amargo porque el MNR no nos acompañó en la campaña electoral, no hizo lo que debería hacer, no nos ayudó en la campaña. Son situacio-

nes que pasaron y ojalá no se repitan", insistió.

Luego de conocerse el acuerdo entre ADN, MIR y UCS, Vera Corvera dijo que no se retracta de sus comentarios anteriores y reiteró que en la militancia adenista "hay un sentimiento definitivo" al respecto.

En torno a las relaciones con la UCS, que antes de las elecciones fueron tensas al extremo de que el diputado Fernando Kieffer acusó a Johnny Fernández de evadir impuestos, dijo que serán respetuosos y tolerantes.

Sin embargo, prometió que la deuda que tiene la Cervecería Boliviana Nacional (CBN) será cobrada cuando ADN esté en el gobierno. "Esto tiene todos los mecanismos legales para que se cumpla definitivamente. Es un tema que tiene que resolverse".

La percepción del cónsul Antelo

Ni se avanzó ni se retrocedió con Chile

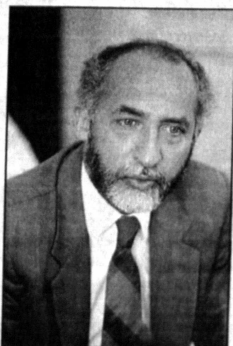
El Cónsul boliviano en Chile espera que Banzer tome iniciativas en el tema marítimo porque en los dos países "hay una tremenda timidez".

"Es inexplicable y paradójico. Me alegraría mucho que si el general Banzer es Presidente, tome decisiones (sobre el tema marítimo) porque tanto en Bolivia como en Chile hay una tremenda timidez", declaró a la prensa chilena el cónsul boliviano, Herman Antelo el pasado domingo.

En una extensa entrevista al diario santiaguino "La Época", el cónsul Antelo reconoció que en el tema marítimo ni se avanzó ni se retrocedió con Chile por prejuicios y susceptibilidades que subsisten en ambos países.

"Parece que es preferible conservar el statu quo antes que avanzar. Hay muchos prejuicios, susceptibilidades y reticencias públicas que echan atrás negociaciones que están avanzadas. Los gobiernos democráticos miden más sus fuerzas porque dependen de alianzas, porque es más transparente hacia la opinión pública", comentó Antelo.

Pero, a pesar de la inamovilidad en el tema -según Antelo- "hay señales de que hay cierta disponibilidad para tocar la



Herman Antelo tuvo una buena gestión en Chile, aunque él mismo reconoce que se avanzó poco en el tema de fondo.

agenda en su plenitud y no únicamente en sus aspectos económico-comerciales".

SOBERANÍA

Antelo hizo una puntualiza-

ción que señala el camino que intentó seguir el actual gobierno. "Hay que hacer una distinción entre lo que significa el Tratado de 1904, es decir entre el problema limítrofe y el marítimo. Bolivia es respetuosa de los tratados y no se hace cuestión de eso a nivel oficial, pero también es cierto que el Tratado de 1904 dio origen al problema marítimo, que es el acceso expedito de Bolivia a las costas, los puertos, los beneficios del mar tanto en sus costas como en sus aguas, y eso no ha tenido puntos de encuentro", sostuvo.

Para el cónsul boliviano "el día en que se pierda el miedo a ese tema y se den señales de que hay voluntad de conversar a fondo el problema marítimo, se darán condiciones para restablecer relaciones y hacer más cosas a nivel político".

INVERSIONES CHILENAS

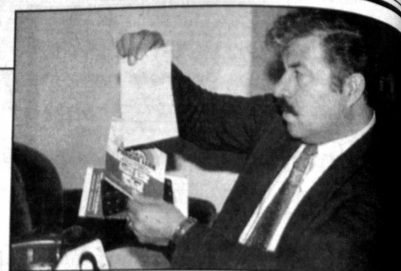
El debate electoral que ha tenido como epicentro el programa de capitalización de las empresas públicas ha despertado expectativas y temores entre los inversionistas chilenos. Sobre el tema, Antelo des-

cartó que vaya a producirse una fuga de capitales. "Lo más que puede causar es un compás de espera, pero no ahuyentará a los inversionistas porque ellos se mueven por análisis de fondo y no por los discursos electorales", dijo.

No obstante, reconoció que en este período que va de la elección y el nombramiento del nuevo Presidente puede ser que el ritmo de inversión disminuya.

"No creo que se dé un repliegue. Tanto Banzer como Paz Zamora no han hablado de anular lo que se ha hecho, sino de mejorar, lo que es distinto a echar atrás en las reformas", apuntó.

Según el Cónsul hay consenso entre los partidos que dejan el poder y los que van a asumirlo en agosto en avanzar con Chile hasta el último día en el tema de las relaciones comerciales. "El problema central de la relación económica con Chile es el desequilibrio que existe. Hay que buscar soluciones, formas y mecanismos para disminuir y ojalá eliminar ese desequilibrio".



Oscar López, Director de la PTJ, muestra los parches falsificados con mucha habilidad.

También pirateaban a "Soperna" Cayeron falsificadores de los parches "León"

La Policía Técnica Judicial (PTJ) detuvo ayer, mientras la ciudad estaba paralizada, al cabecilla de una banda de falsificadores de parches medicinales "León", libros y otros insumos, informó el subdirector de este organismo policial, coronel Jaime Espinola.

La detención de cuatro miembros de la organización delictiva, entre los que se encuentra Augusto Cáceres, cabecilla de la banda, se produjo ayer en la tarde cuando éstos, en locales diferentes, preparaban la comercialización de nuevos productos falsos.

El cabecilla de la organización fue detenido en Alto San Pedro en una imprenta donde realizaba la falsificación de etiquetas de otros productos que falsificaban, porque ya habían terminado con el stock de los parches "León".

Paralelamente efectivos de la PTJ realizaron otra operación en la zona de Tacagua donde detuvieron a otras tres personas que preparaban un stock de diccionarios "Soperna" medianos y pequeños para comercializarlos a par-

tir de este viernes.

Los cuatro detenidos están prestando sus declaraciones en la PTJ para que sean incluidas en las diligencias policiares que serán remitidas al Ministerio Público en las próximas horas.

LOS PARCHES

Para sus falsificaciones Cáceres utilizaba una tela pesada de color oscuro que se repasaba con Mentadil y se añadía una de las superficies posteriormente lo cubría con un plástico, luego realizaba las perforaciones con una perforadora común, por lo que los orificios eran más grandes.

El jefe policial estimó que la falsificación del producto alemán se llevó a cabo en los últimos años, de modo que resulta difícil realizar el cálculo del número de parches que se vendieron, en farmacias y puestos de ambulancias.

Pero esta banda no sólo falsificaba parches, también libros, diccionarios, almanques. Fueron detenidos cuando encadenaban diccionarios.

Anunció su abogada defensora

Dante Escóbar aparecerá hoy para decir su verdad

El juez y la Policía están atados de pies y manos por tratarse de diputado suplente electo de ADN, según el Ministro de Gobierno. Los trabajadores en Salud analizarán la estafa de sus fondos en ampliado nacional.

Amparado en una supuesta inmunidad parlamentaria a pesar de no haber jurado a su escudo, el adenista y ex gerente general del Fondo Complementario de Seguridad Social, Dante Escobar se presentará hoy para aclarar las denuncias que pesan en su contra sobre una supuesta estafa de 10 millones de bolivianos, anunció su abogada Mary Carrasco.

Escobar, apenas estalló el escándalo, hace tres semanas, se declaró en la clandestinidad, negando todas las acusaciones en su contra y calificando a las mismas de políticas y electorales.

Según las investigaciones policíacas, Escobar giró el cheque No. 905497 de la cuenta del Focssap en el Banco Nacional de Bolivia por diez mil-

liones de bolivianos que fue depositado en el Banco Mercantil en la cuenta No. 001-231-1 del periódico Primera Plana, hecho calificado como irregular por las autoridades y la Ley Saico.

Tras declararse en la clandestinidad, señaló que los 10 millones de bolivianos utilizó en la compra de un terreno para los trabajadores, sin embargo las investigaciones dieron cuenta que como presidente del Directorio del período Primera Plana, Dante Escobar giró a su cuenta personal del Banco Mercantil los mismos diez millones de bolivianos, pero ya convertidos en dólares.

SUPUESTA VICTIMA

El ex Gerente General del Focssap se declaró víctima de

la coyuntura electoral por lo que calificó la acusación en su contra como una movida política del partido gobernante MNR, mientras la Policía presentó documentación sobre diez depósitos a plazo fijo, hasta marzo de 1988, que serían parte del dinero supuestamente estafado.

Para el ministro de Gobierno Víctor Hugo Canelas, el anuncio de presentación de Dante Escobar es una muestra de que la corrupción busca impunidad a través de la inmunidad parlamentaria.

"No podemos hacer nada con un diputado electo, no lo puedes detener", dijo Víctor Hugo Canelas al lamentar que no pueda continuar la acción penal contra la persona que se benefició de la plata de los trabajadores.

Sin embargo, de acuerdo a las normas legales vigentes en el país, un diputado es electo cuando la Corte Nacional Electoral comunica oficialmente sus resultados y entrega los credenciales, entre tanto aún Dante Escobar sigue siendo un ciudadano común.

Canelas dijo que no se logró tramitar una demanda de inhabilitación debido a que los plazos vencieron y dijo que ahora sólo queda que ADN obre con "moral y ética, y evite el juramento de Dante Escobar".

Los trabajadores en Salud analizarán el tema de sus fondos desviados en ampliado nacional, mientras la Secretaría Nacional de Pensiones se constituyó en parte civil en el proceso.

Boliviana enjuiciada por tráfico de menores

WASHINGTON (ANSA).- La ciudadana boliviana Teresa Jacqueline Martínez llegó a un acuerdo con la Fiscalía bajo el cual se declaró culpable de ingresar ilegalmente a los Estados Unidos cuatro niños bolivianos con documentos falsificados.

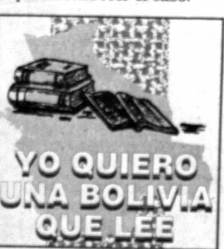
Martínez utilizó partidas de nacimiento falsas para obtener pasaportes estadounidenses para los menores e ingresarlos al país a cambio de miles de dólares.

La Fiscalía aceptó eliminar una serie de cargos contra Martínez, incluyendo falsificación de documentos y contrabando de ilegales.

El servicio de seguridad diplomática del Departamento de Estado arrestó a Martínez en abril de este año y descubrió que había participado en la obtención de 20 pasaportes falsos.

La mayoría de los niños fueron hallados viviendo con familiares en el área de Washington y podrían ser deportados.

Las autoridades bolivianas no conocen del problema, pero suponen que los niños ingresados ilegalmente a EE.UU. pueden ser bolivianos. Anunciaron que tomarán cartas en el asunto para esclarecer el caso.



Ministerio de Defensa Nacional

EDICTO MILITAR

El CNL. DAEN. JORGE WILSON ZEBALLOS, Vocal Rector del Tribunal Permanente de Justicia Militar.

HACE SABER: Que, dentro del proceso penal Militar seguido contra el p. ALF. CGON. JOHON ARRAYA FLORES, juzgado por el delito de "DESERCIÓN" tipificado en los Arts. 125 y 126 del Código Penal Militar, se ha Dictado el siguiente Auto:

VISTOS: El informe del Sr. Secretario de Cámara "B" el Requerimiento del Sr. Fiscal Militar, el Dictamen del Sr. Auditor y no habiendo asumido su defensa sin embargo su legal notificación y Emplazamiento, de conformidad al Art. 227 del Código de Procedimiento Penal Militar, se declara REBELDE Y CONTUMAZ A LA LEY al procesado ALF. CGON. JOHON ARRAYA FLORES, de ser secuestrado de bienes, suspendido en el ejercicio de la ciudadanía, designándose defensor de oficio al Sr. Dr. Heber Justiniano Giles, debiendo notificarse por EDICTO con el presente Auto de conformidad al Art. 230 del citado cuerpo legal.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los veintiocho días del mes de mayo de novecientos noventa y siete años.

La nueva imagen de La Paz

Habiéndose declarado desierta la primera convocatoria de fecha 21 de mayo del presente año el Gobierno Municipal de La Paz invita a las empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la adjudicación de las siguientes obras:

SEGUNDA CONVOCATORIA COMPLEJO CULTURAL LAIKACOTA

Nº	NUMERO INVITACION	DESCRIPCION	PLAZO VALORES DIAS	VALOR MONEDA
1	ID/059/97	Mejoramiento de exteriores Complejo Cultural Laikacota	29	\$0.00
2	ID/061/97	Construcción Acceso peatonal Museo Quipus	27	100.00
3	ID/062/97	Construcción Baños Fundación Quipus	20	\$0.00
4	ID/063/97	Construcción Vivienda Portero Fundación Quipus	25	\$0.00
5	ID/064/97	Construcción Área de Encuentro Fundación Quipus	18	\$0.00
6	ID/065/97	Área de Parqueo Fundación Quipus	6	\$0.00
7	ID/066/97	Construcción Plaza de Entrada Fundación Quipus	16	\$0.00
8	ID/067/97	Remodelación Boletería Fundación Quipus	23	\$0.00
9	ID/068/97	Construcción Área Verde con Tepe de Kuikuyo	60	100.00
10	ID/069/97	Construcción Muros de Estructura Segmental	63	100.00

Descripción general del trabajo: Construcción de obras arquitectónicas y paisajistas para el Complejo Cultural Laikacota, Zona Santa Bárbara.

Las especificaciones técnicas y administrativas estarán a la venta a partir del 6 de junio de 1997 en la oficina de licitaciones dependiente de la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial Ex-Banco del Estado calle Mercado esq. Colón Piso 3.

Las propuestas serán recibidas en la misma dirección hasta horas 11:00 AM del día 16 de junio de 1997 y deben necesariamente ser presentadas llenando los formularios oficiales contenidos en el pliego.

La apertura de propuestas se llevará a cabo en la sala de reuniones de la Unidad de Licitaciones y Contratos, Ex-Banco del Estado Piso 3, a Hrs. 15:00 del mismo día de la entrega de propuestas.

La Paz, junio de 1997

SAMAPA

SERVICIO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

INVITACION DIRECTA 010/97 PRIMERA CONVOCATORIA

ADQUISICION DOS TRANSFORMADORES ELECTRICOS

El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la adquisición de referencia.

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima), al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día Lunes 7 de Julio de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30 en la Sala de Reuniones (Of. Central Villa Fátima).

La Paz, Junio de 1997
RELACIONES PUBLICAS

SAMAPA

SERVICIO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

INVITACION DIRECTA 019/97 PRIMERA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS RENOVACION TUBERIAS - AGUA POTABLE AV. DEL MAESTRO, CALLE SANJINES Y OTRAS ALTO OBRAJES

El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El costo referencial de la Obra es de Bs. 47.530.96

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día Lunes 7 de Julio de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30 en la Sala de Reuniones (Of. Central Villa Fátima).

La Paz, Junio de 1997
RELACIONES PUBLICAS

Por falta de kerosene

En riesgo producción y precio del pan de batalla

Panificadores piden que YPFB explique públicamente por qué ellos no tienen acceso al kerosene, mientras el mercado negro, que lo utiliza para producir droga, vende el combustible a precios prohibitivos.

Los panificadores de La Paz paralizarán su producción o, en su caso, demandarán un incremento en el precio del pan de batalla de no solucionarse la escasez de kerosene que desde hace más de tres semanas afecta al sector.

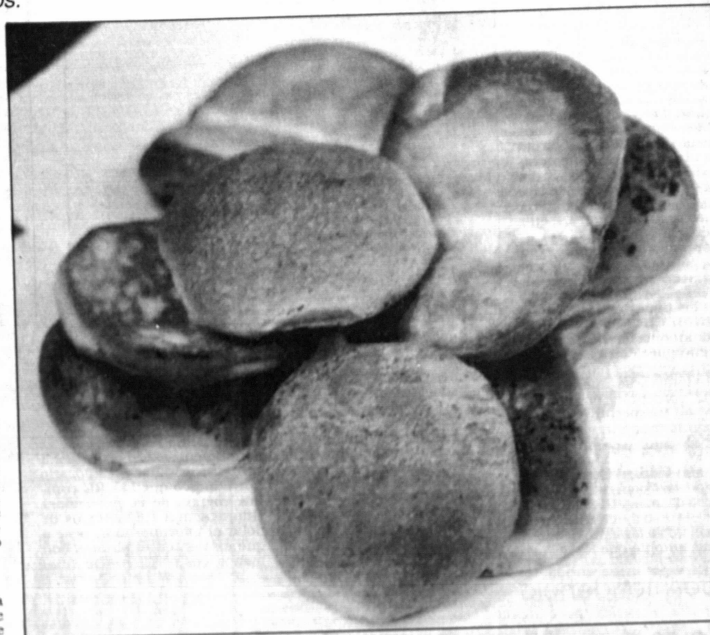
La declaración corresponde al dirigente Orlando Escobar, quien además denunció que mientras Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) restringe las entregas del combustible al mínimo debido a problemas de bombeo desde Cochabamba, el mercado negro vende el producto hasta en tres bolivianos la botella, que no llega a un litro, cuando el precio es de 0,95 centavos de boliviano el litro.

"Se sospecha que hay actos de corrupción y que se quiere sacar ventajas porque al panificador no se lo quiere atender, pero el mercado negro que utiliza (el kerosene) para fabricar droga tiene hasta para venderlos", enfatizó. A esto se suma la elevación de tarifas en electricidad, agua potable y la especulación en el precio del gas licuado de petróleo, así como el incremento constante en el precio de la harina, añadió.

CUMPLIERON REQUISITOS
Escobar explicó que para poder acceder al carburante los panificadores tuvieron que regularizar sus carnets de clientes de YPFB y pagar un impuesto de 100 bolivianos en la Dirección Nacional de Sustancias Controladas, tal como establece la Ley 1008.

Se tuvo que negociar, dijo, ya que existen impuestos de hasta 4.600 bolivianos para empadronarse y recabar los permisos correspondientes.

PRECIO ESTABLE
Destacó que el precio del



El pan nuestro de cada día. ¿será que también sube?

pan de batalla se ha mantenido sin variaciones, en 30 centavos de boliviano, e incluso se vende a precios menores del establecido, con lo que se demuestra que el sector tiene la buena voluntad de contribuir a la economía del pueblo, especialmente de la población más empobrecida que es quien más pan consume.

Sin embargo, "YPFB no coadyuva con esa política de mantener estable el precio del pan".

CONVOCARAN AMPLIADO
El día de hoy los panificadores mantendrán una reunión con autoridades de narcóticos para definir la situación del suministro y es-

peran que YPFB emita una respuesta pública a su denuncia.

De no verse atendidos en sus requerimientos convocarán a un ampliado para determinar las acciones que se tomarán al respecto. "Tenemos todo el derecho de tener acceso al uso del kerosene", concluyó.

Brasil quiere más gas del acordado

SANTA CRUZ (EFE). Brasil mostró ayer su interés por comprar más gas del acordado inicialmente.

La vez instalada el gasoducto, cuya puesta en marcha está prevista para principios de 1999.

El gerente de Planificación de Petróleo de Brasil, Antonio Sergio Pereira Costa, se reunió ayer con ejecutivos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) y las capitales de explotación y producción Chaco y Andina.

Según Cajal, Petrobras está dispuesta a adquirir 30 millones de pies cúbicos diarios a partir del quinto año de explotación.

El presidente de YPFB, Arturo Castaños, recordó que de acuerdo a lo establecido en el contrato de compra-venta de gas natural, suscrito en septiembre del pasado año, Bolivia debía entregar ocho millones de pies cúbicos diarios el primer año.

Sin embargo, este jueves, la estatal brasileña manifestó oficialmente que su demanda será de 30 millones a partir del quinto año.

La limitada mayor demanda observada en los mercados del estado de São Paulo.

Esto implica que hay una demanda adicional de por parte de Brasil, lo que se traduce en un enorme desafío para Bolivia por parte de las empresas productoras a fin de acelerar sus

labores de prospección", dijo Castaños.

En su criterio, las empresas capitalizadoras deben iniciar de inmediato la perforación de pozos para responder a los nuevos requerimientos brasileños, porque la prioridad es el gas boliviano.

Este aspecto debe ser atendido adecuadamente porque, en el futuro, los requerimientos del energético serán enormes en el gran mercado industrial de Brasil, agregó.

Argentina tendrá la opción de enviar su propio gas utilizando los ductos ya instalados desde Bolivia y lo mismo hará Perú cuando termine de construir el ducto desde sus campos de Camisea para conectarse con la red a instalarse en Bolivia.

Los nuevos requerimientos brasileños deberían movilizar de inmediato a las capitalizadoras. Amoco por parte de Chaco y el consorcio argentino Pluspetrol, Pérez Companc y YPF por Andina, en la generación de fuentes de empleo para los bolivianos, dijo Castaños.

El Presidente de YPFB no ocultó su satisfacción por la petición formal de Petrobras, lo que incentivará a la pronta construcción del gasoducto de más de 3.000 kilómetros de extensión, cuyo tendido en el lado boliviano comenzará el próximo 1 de julio.

Se autorizó pagar el Bonosol Ancianos potosinos suspenden ayuno

POTOSÍ (PRESENCIA). La

Asociación de Fondos de Pensiones Previsión BIV convocó a pagar el Bonosol a los ancianos del área rural que se declararon en huelga de hambre en demanda de ese beneficio.

La Comisión Permanente de los Desempeños de Potosí y el Sindicato de Trabajadores de la Previsión, las instituciones promotoras ante el Ministerio de Trabajo para que se autorizara el pago al nuevo cronograma.

El pago de conflictos del Estado Mario Cero, informó que las peticiones se realizaron telefónicamente ante el subsecretario de Previsión, Anibal Aguilar.

La autorización, el representante de la AFP Previsión BIV se comprometió a pagar el Bonosol a las personas que se declararon en huelga de hambre por el nuevo cronograma.

Las personas que reclamaban el pago de más de 250, pero se les pagó sólo 160, el resto lo cobraron los 1.300 bolivianos en su lugar de origen.

Los que la solución no satisficieron, finalmente se determinó que la huelga de hambre de los ancianos realizaron en los salones del Comité Provincialista.

DESAYUNO
Después del ayuno levantado, los ancianos fueron recibidos en las campañas efectuadas por los medios de comunicación para ser distribuidos a la hora de los ancianos que llegaban a la capital para cobrar el Bonosol.



Sólo esperan que les paguen para regresar al campo.

No a cualquier ciudadano

Bolsín da dólares sólo a los bancos

Desde hace dos semanas, la adjudicación de dólares se realiza, exclusivamente, a través de la intermediación de las entidades bancarias del sistema con un mínimo de 5.000 dólares, previo llenado de la boleta de solicitud de divisas al Bolsín.

Esta innovación, según explicación de funcionarios del Bolsín, busca simplificar las tareas, para lo cual se tiene la boleta que contiene todos los detalles del banco que busca adjudicarse dólares, además el monto solicitado, el tiempo de cambio ofertado por unidad de dólar y las respectivas firmas de los responsables.

Por tanto, los adjudicatarios de los dólares son los bancos y ya no cualquier ciudadano, como era antes. Las

entidades bancarias pueden acceder a los dólares simplemente llenando la papeleta "solicitud de divisas al Bolsín". El monto mínimo al que

pueden acceder es de 5.000 unidades de la divisa norteamericana.

Bajo la nueva modalidad de adjudicación, las perso-

nas particulares ya no pueden adjudicarse divisas de manera directa del BCB, sino a través de cualquier institución bancaria.



La Dirección y el Personal de la Granja Escuela Choquenayra, de la que fuera su querido Director, tienen el sentimiento de hacer saber a sus amigos, el fallecimiento del que en vida fuera

HERMANO JULIAN UDABE BORDA (Q.D.D.G.)

acaecido en la ciudad de Irún (España) el día 5 de junio del presente.

La Paz, 5 de junio de 1997



La Comunidad de Hermanos de Radio San Gabriel tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento del

HERMANO JULIAN UDABE BORDA (Q.D.D.G.)

acaecido en Irún (España) y con los auxilios de la Santa Religión, el día 5 de junio del presente.

Agradece las plegarias elevadas en su memoria.

La Paz, 5 de junio de 1997



Las Direcciones y Personal de Radio San Gabriel y de F.M. COLOR tienen el sentimiento de comunicar el fallecimiento del

HERMANO JULIAN UDABE BORDA (Q.D.D.G.)

acaecido en Irún (España) el día 5 del presente.

Agradecen las oraciones que se eleven al Señor por su eterno descanso.

La Paz, 5 de junio de 1997



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS GERENCIA INDUSTRIAL

INVITACIONES DIRECTAS
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas y/o personas legalmente establecidas, a presentar propuestas para lo siguiente:

PRIMERA CONVOCATORIA
PELIDOS

INVITACION No. 410-5001/97
MAZOS DE TUBOS INTERCAMBIADORES
COSTO PLEGO: Bs. 300

PRIMERA CONVOCATORIA
PELIDOS

INVITACION No. 410-5001/97
ROPA DE TRABAJO TELA Y COLOR KAKY
ROPA INTERIOR DE INVIERNO
ZAPATOS DE SEGURIDAD
GUANTES DE CUERO PARA TRABAJO
REPUESTOS PARA COMPRESOR JR WORTHINGTON
REPUESTOS FORKROD
SELLOS MECANICOS BORG WARNER
SEGUNDA CONVOCATORIA
PELIDOS

INVITACION No. 410-5001/97
REPUESTOS ANALIZADOR DE OXIGENO
TOLUENO INDUSTRIAL
Fecha presentación ofertas en oficinas de la División de Materiales Industrial: 30 de junio de 1997 hasta horas: 15:30
Fecha Apertura Propuestas: 2 de julio de 1997

TERCERA CONVOCATORIA
PELIDOS

INVITACION No. 410-5001/97
REPUESTOS PARA COMPRESOR ELLIOTT
SEGUNDA CONVOCATORIA
SERVICIOS

INVITACION No. 410-5001/97
PROVISION UNIFORMES PERSONAL FEMENINO COCHABAMBA
MANO DE OBRA TRABAJOS DE PLAYA ALMACENES
Fecha presentación ofertas en oficinas de la División de Materiales Industrial: 16 de junio de 1997 hasta horas: 15:30
Fecha Apertura Propuestas: 18 de junio de 1997

Los pliegos podrán ser obtenidos en la División de Materiales, Distrito GID Oriente Refinería Palmaseña Santa Cruz, a partir del día 12 de junio de 1997, en los siguientes horarios: de 14:00 a 16:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz), previo pago en nuestra Sección Caja de Bs. 48,38 incluye impuestos de Ley y Responsabilidad de Formularios.

Cochabamba, 6 de junio de 1997

RELACIONES PUBLICAS DE YPFB

NOTA: La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

Y.P.F.B. TE RECOMIENDA

"AHORRAR LA ENERGIA"

Después de la capitalización

Elay, a puro tarifazo y sin decir las empresas ni pío

La COD y la CRE echan chispas. Sobre todo por el aumento permanente en la generación de energía eléctrica. Un cruceño se da la vuelta y la cooperativa le tiene un nuevo precio.

SANTA CRUZ (PRESENCIA). La Central Obrera de Santa Cruz se encuentra muy preocupada por la constante alza de los precios de los servicios básicos, especialmente el de energía eléctrica.

Luis Pérez, secretario de organización del mencionado organismo, señaló que la economía de los sectores desposeídos es cada vez más difícil porque si apenas gana para sostener a sus familias, peor para cubrir las alzas de los precios de los servicios.

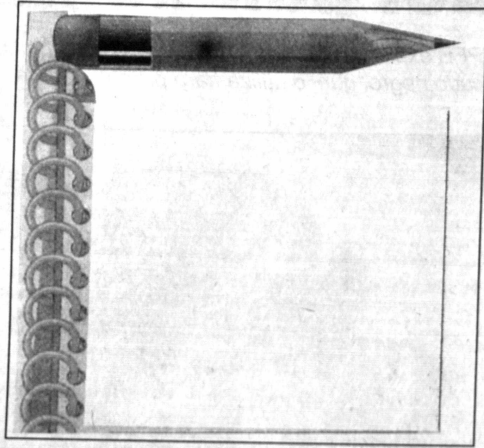
"Los dirigentes habíamos advertido que se producirían estas alzas, porque la generación de energía ya no está en manos del Estado, sino de empresas que persiguen el lucro, que con seguridad van a seguir aumentando".

Los monopolios creados con la capitalización están encareciendo los costos y quienes pagan "los platos rotos" siempre serán los usuarios.

SIN DECIR PÍO

Como consecuencia del alza de la energía eléctrica también los otros servicios han subido. Ya ni siquiera se puede decir en qué porcentaje porque las empresas (cooperativas) de la noche a la mañana y sin consultar al usuario elevan las tarifas.

Por su lado, el Gerente General de la Cooperativa Rural de Electrificación (CRE), encargada de la distribución de energía en el departamento de Santa Cruz, admitió que los costos



Mejor ni hacer cuentas.

de la energía eléctrica han subido considerablemente.

José Kreidler señaló que estas alzas son dañinas para la economía del consumidor porque además impiden que otras empresas puedan generar energía más barata.

El ejecutivo señaló que la CRE está en condiciones de generar energía más barata, pero las reglas de juego bajo las que se llevó a efecto la capitali-

LA CRE ECHA CHISPAS

Kreidler señaló que los costos de generación de energía actualmente están en 1,0 y 2,7 centavos de dólar por kilovatio hora. Indicó que la CRE compra energía de la generadora Guaracachi a 1,8 centavos de dólar el kilovatio hora, pese a que existen otras plantas con menor costo. El precio final

con el que llega al usuario el kilovatio hora distribuido en Santa Cruz es de 3,96 centavos de dólar.

Kreidler también informó que los incrementos se han dado desde 1995. En esa gestión el kilovatio hora tenía un costo de 3,47 centavos de dólar, pero se incrementó en esa misma gestión a 3,65. En 1996 se produjo una nueva alza y llegó a costar 3,77, y a renglón seguido el precio volvió a subir a 3,85. Finalmente en 1997, a principios de año, se produjo un nuevo incremento y llegó a 3,96, tarifa en actual vigencia.

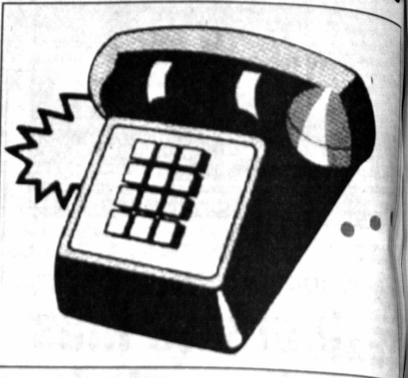
Sin embargo, eso no es todo, actualmente una comisión de la Superintendencia de Electricidad se encuentra recalculando los costos de generación, transporte, seguridad de áreas y el factor potencia para, desde el 1º de noviembre de este año, poner en vigencia el reacomodo tarifario que, en criterio de Kreidler, no será otra cosa que un nuevo incremento.

En relación al resto del país, la energía generada por Guaracachi es la segunda más alta después de Sucre, que tiene un precio de 2,7 centavos de dólar por kilovatio hora, en tanto que Guaracachi de Santa Cruz tiene un costo de 1,8 centavos.

El precio más bajo de las generadoras lo tiene La Paz, con 1,0, luego Cochabamba con 1,2, Carrasco con 1,4 y Valle Hermoso con 1,6.

Poca luz y agua barata

Subida telefónica "raya" a los orureños



No quieren ni escucharlo.

ORURO (PRESENCIA). Los servicios básicos en Oruro están dolarizados y sus tarifas se reactualizan a la par de la moneda estadounidense, tal el caso de la energía eléctrica y teléfonos no sólo a nivel regional, sino interdepartamental e interprovincial. El costo del agua potable de momento se mantiene, pero cualquier rato se aplicará una variación para pagar el préstamo de la KFW de Alemania que sirvió para renovar la antigua red de distribución en el denominado casco viejo de la ciudad.

El caso que preocupó más a los usuarios de los servicios básicos fue el de la Cooperativa de Teléfonos Oruro, que subió hasta más de 80 por ciento su tarifa en categoría doméstica, pero aun así resulta ser la más baja del país porque se cobra 0,89 bolivianos por día y sin límite de llamada. La nueva tarifa fue impuesta por la Superintendencia de Telecomunicaciones y dentro las regulaciones y exigencias que existen para autorizar el funcionamiento de estas empresas telefónicas.

La escala tarifaria de Cooperatoria para sus servicios ordinarios, en la primera categoría, 75,63 bolivianos por antes cobraba 59,60; en la segunda categoría 50,50 (antes 28,30). En tercera categoría 26,70 que corresponden a la doméstica (antes Bs 14,50) y en la categoría especial 30,77 (antes 19,70), todas incluyen impuestos.

En cambio, el alquiler de teléfono y la línea telefónica tiene una tarifa básica de 120 bolivianos y con impuestos alcanza a 137,93 bolivianos.

CASO DE ENTEL. Las tarifas de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones Entel-Bolivia a partir del 1º de agosto 1996 y hasta el 1º de mayo de 1997 estaban calculadas en el sistema de Discado Directo a Distancia en 0,70 bolivianos el minuto en tarifa

normal, mientras que se facturaba 0,50 bolivianos por minuto en tarifa reducida y 0,40 bolivianos en la superreducida a nivel departamental.

Se incrementaba a 1,70 bolivianos por minuto la tarifa normal en el sistema regional, 1,20 bolivianos en la reducida y 0,90 bolivianos en la superreducida. Las tarifas que rigen a partir del 1º de mayo de este año incrementan ese valor para las comunicaciones departamentales a 0,90 bolivianos (normal), 0,70 bolivianos (reducida) y 0,50 (superreducida).

En el caso de la comunicación regional se factura en la tarifa normal, 1,30 bolivianos en la reducida y 0,90 bolivianos en la superreducida.

La tarifa interregional tiene un costo de 2 bolivianos el minuto en categoría normal, 1,40 en reducida y 1 boliviano en superreducida.

OTROS SERVICIOS

Los otros servicios, como ser el suministro de energía eléctrica, se reactualizan de acuerdo a la variación de cambio del dólar y se incrementan a ese a que no otorga un buen servicio. La mayoría de las calles, avenidas hay poca o ninguna iluminación y hasta la Plaza de Armas, que resulta ser el pleno centro de la ciudad, sufre la ausencia de un adecuado sistema de iluminación.

Las tarifas del agua potable todavía están siendo subvencionadas, pero se necesitará efectuar un ajuste para lograr una compensación de relación a un mejor servicio que también supondrá el abastecimiento a mayor número de abonados en los próximos meses.

Las tarifas por aseo urbano y recolección final de basuras no fueron aprobadas y todavía se estudia una nueva escala que difiera de la anterior y tenga un contenido más social.

Superintendencia

Banco Nacional el número uno en el ranking de los contingentes

Desde 1994, el Nacional mantiene el primer lugar entre 17 bancos, a excepción de 1996, que ocupó la segunda casilla.

El Banco Nacional de Bolivia (BNB) ocupa el primer lugar en el ranking de contingente, entre las 17 entidades bancarias que conforman el sistema financiero del país, con el 20,01 por ciento, traducidos en 747.943.000 bolivianos, al 28 de febrero de 1997, mientras que el Banco Solidario ocupa el

último lugar con cero de participación.

El monto del contingente de las instituciones financieras muestra el margen de recursos que destinan para afrontar situaciones imprevistas. Por ejemplo, por aumento de la cartera en mora, y a las cuales deben responder sin pasar si-

tuaciones críticas, siendo el BNB el más firme ante esta obligación, por lo tanto el de mayor margen para afrontar situaciones imprevistas dentro del sistema financiero nacional, más aun si éste no es el banco más grande en Bolivia.

La tendencia viene desde 1994, al tener la mayor propor-

ción de recursos destinados a esta cuenta por parte de esta entidad bancaria fundada en 1872, constituyéndose en el banco más antiguo del país.

Según el "Boletín Informativo" publicado por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras (SBEF), en segundo lugar se ubica el Banco de Santa Cruz (BSC) con más de 50 millones de bolivianos, seguido del Banco Industrial Sociedad Anónima (BISA) a más de 262 millones de bolivianos del segundo y separado por más de 320 millones de bolivianos del primero.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

COMUNICADO

ENDE cumple en informar que el día lunes 02 de junio a Hrs.: 01:30 se produjo la caída de una estructura de la línea de Alta Tensión Corani - Valle Hermoso de propiedad de ENDE, ocasionada por el deslizamiento de tuberías del poliducto que se construye entre Carrasco-Valle Hermoso, destruyendo completamente una estructura, con la consiguiente caída de los cables de alta tensión.

El siniestro limita el suministro de energía eléctrica desde las centrales de Guaracachi, Carrasco, Corani y Santa Isabel hacia Cochabamba, La Paz, Oruro y Potosí, originando posibles restricciones a consumidores de las empresas distribuidoras ELECTROPAZ, ELFEQ, ELFEQ, CESSA y SEPSA. Esta situación se extenderá aproximadamente hasta el día viernes 6 de junio, dada la magnitud del daño.

ENDE emprendió acciones la misma noche del siniestro y trabaja en forma continua con personal especializado en la reconstrucción de la torre de alta tensión. El sitio donde estaba instalada la torre es de difícil acceso debido a lo accidentado del terreno y la pronunciada pendiente.

ENDE solicita la comprensión de los consumidores que pudieran quedar afectados por las restricciones de suministro de electricidad y se compromete a reconstruir el tramo de línea con la máxima celeridad.

Cochabamba, 04 de junio de 1997

Se llegó a un acuerdo

Los trabajadores de Aasana no suspenden operaciones

Los puntos más conflictivos de su pliego petitorio, referido a demandas salariales, fueron solucionados. Los vuelos, tanto nacionales como internacionales, programados para hoy son normales.

El paro de actividades anunciado por los trabajadores de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Nave-

gación Aérea (Aasana) se suspendió luego de que autoridades y dirigentes sindicales arribaron a un acuerdo.

El director nacional de Aasana, Alfredo Caraga, al formular que se suscribiría un documento, señaló que la decisión fue adoptada al haber arribado a acuerdos en los tres puntos más conflictivos del pliego petitorio de los trabajadores.

Estos se refieren a demandas salariales y a una reestructuración de la curva salarial de los trabajadores, ya que como producto de la entrega en concesión de los aeropuertos a empresarios privados, muchos pasaron a depender de la nueva administración.

La medida hubiera significado paralizar todas las operaciones de los aeropuertos a nivel nacional, puesto que Aasana tiene a su cargo las torres de control, sin cuya autorización ninguna aeronave puede entrar o salir de los terminales.

Por su parte, los voceros oficiales de las dos aerolíneas nacionales, Lloyd Aéreo Boliviano y Aerossur, respectivamente, manifestaron que previeron que se resquebrajara el paro tomarse los recaudos necesarios para informar a sus pasajeros.

Sin embargo, suspendida la medida, todos los vuelos, tanto nacionales como internacionales, programados para el día de hoy serán normales.

Y.P.F.B.
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

GERENCIA INDUSTRIAL

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a todas las empresas que desean participar de las Licitaciones que a continuación detallamos:

PRIMERA CONVOCATORIA

licitación pública No. GID-01/97 PEDIDO 9501/96

CATALIZADOR R-62 (DISTRICTO COCHABAMBA

COSTO PLEGO: Bs. 300.- (Trescientos Bolivianos)

licitación pública No. GID-02/97 PEDIDO 9505/96

CATALIZADOR R-62 y R-9 (DISTRICTO COCHABAMBA

COSTO PLEGO: Bs. 800.- (Ochocientos Bolivianos)

FECHA LIMITE DE PRESENTACION PROPUESAS: 14 de julio de 1997.

HASTA HORAS: 15:30

FECHA DE APERTURA PROPUESAS: 16 de julio de 1997.

EN OFICINAS DE LA GERENCIA INDUSTRIAL

El Pliego de Condiciones y términos de referencia, podrán ser retirados de nuestra

oficina ubicada en la Av. Salamanca No. 0722, previa cancelación en nuestra Sección

Caja a partir del día 12 de junio de 1997.

Las propuestas se recibirán con las formalidades de Ley en la fecha y hora estipulada

y en sobres cerrados, en nuestras oficinas de la Av. Salamanca No. 0722 (División

de Materiales Industrial).

Cochabamba, 6 de junio de 1997

RELACIONES PUBLICAS DE Y.P.F.B.

Y.P.F.B. TE RECOMIENDA

"AHORRAR LA ENERGIA"

las playas del Beni

La luz estable; los teléfonos, para nada

TRINIDAD (PRESENCIA). La Cooperativa de Telefonos de Trinidad (Cooperativa de Telefonos de Trinidad) desde el mes de marzo ha estado aplicando una "redefinición" tarifaria, cumpliendo con las exigencias planteadas por la Superintendencia de Telecomunicaciones.

El gerente general de la Cooperativa, Eduardo Borda, indicó que la Superintendencia de Telecomunicaciones conminó a la cooperativa a redefinir las tarifas de los servicios que presta, ya que esta entidad no tiene esta entidad con una calidad, modernización y expansión.

Según a este informe, el pasado 7 de febrero se comenzó a aplicar un incremento del 13 por ciento a la categoría comercial, mientras que la categoría residencial sufrió una reducción del 40 por ciento.

El gerente general de la Cooperativa de Telefonos de Trinidad (Cooperativa de Telefonos de Trinidad) desde el mes de marzo ha estado aplicando una "redefinición" tarifaria, cumpliendo con las exigencias planteadas por la Superintendencia de Telecomunicaciones.

tarifas y sólo está haciendo el mantenimiento de valor, tomando en cuenta el valor del dólar. Su gerente general, Roberto Cabral, indicó que aunque esta entidad ha disminuido sus ingresos para inversiones, no ha autorizado el incremento de las tarifas de su consumo, ya que tampoco lo ha hecho ENDE en relación a la venta de energía.

Explicó que en 1995 la asamblea de socios autorizó el incremento del ocho por ciento a las tarifas de luz eléctrica con el propósito de compensar la disminución de ingresos que sufrió esta entidad producto del congelamiento en la cobranza del certificado de aportación de los socios.

De ahí para adelante Coselec sólo ha mantenido el valor de la energía tomando en cuenta el costo del dólar con relación a la moneda nacional.

Como otra de las medidas dispuestas por el directorio y la asamblea de socios para tratar de subsanar la carencia de recursos económicos para inversión, se está cobrando a cada socio nuevo que ingresa a esta cooperativa el costo de 8,33 dólares por derecho de inscripción, monto que vendría a amortizar el valor del certificado de aportación que hasta la fecha no tiene un costo definido.

Sin embargo, estos recursos no son suficientes para cubrir las necesidades de extensión de la red del servicio eléctrico que se ha planteado ante esta entidad, sin embargo, no se está aún definiendo otra alternativa ya que lo contrario sería incrementar las tarifas.

En cuestión de tarifas

Los paceños se quejan de ser los más vapuleados

Las superintendencias de Telecomunicaciones y Electricidad aprobaron incrementos tarifarios en la telefonía local y nacional y generación eléctrica. El agua potable también subió, pero la Corte Superior de Justicia tiene la última palabra.



El paceño, un títere del mercado.

Las tarifas de electricidad, agua potable y telefonía, además de la frecuente especulación en los precios del Gas Licuado de Petróleo (GLP), golpean desde hace meses la debilitada economía familiar de los paceños.

Sin embargo, los incrementos no repercuten en una mejora de los servicios, al contrario. La Paz sufre racionamientos de electricidad, la cobertura del agua potable no llega a cubrir las necesidades de la población y en telefonía los precios por acción o alquiler son prohibitivos para gran parte de sus habitantes.

El año de los aumentos tarifarios fue 1996, pero la tendencia alcista continúa en la presente gestión. Cada quien debe pagar únicamente por lo que consume, argumentan Cotel y Samapa. Y en electricidad las inversiones privadas requieren un retorno saludable para seguir haciendo lo que vinieron a hacer: negocios.

MEJOR NI HABLAR

En noviembre del año pasado la Superintendencia de Telecomunicaciones aprobó la elevación de tarifas en telefonía local y nacional. Hasta entonces Cotel cobraba una tarifa única de 22 bolivianos. En cambio ahora el usuario debe pagar una tarifa básica de 11,49 bolivianos por 200 minutos libres de conversación y 0,21 bolivianos por minuto adicional.

Las tarifas reducidas, autorizadas en marzo, beneficiaron muy poco o casi nada al usuario, ya que el minuto adicional rebaja a 0,13 bolivianos si se habla entre las 11 de la noche y las siete de la mañana o domingos todo el día. Sin embargo, ahora que el usuario se cuida de no sobrepasar el tiempo libre que le toca para evitarse mayores gastos, menos puede hacerlo en horario tan inconveniente.

SI NO QUIEREN RACIONAMIENTO

Igualmente, la Superintendencia de Electricidad aprobó un incremento del 7,5 por ciento para 1997 en favor de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (Cobee), 7,5 por ciento en 1999 y 6,5 por ciento el año 2000.

Si Cobee no tiene los recursos para ampliar sus instalaciones, existe la posibilidad de racionar el suministro eléctrico a las ciudades de La Paz y El Alto, sentenciaron.

Además, La Paz tiene la tarifa promedio más reducida del país: 5,06 bolivianos por kilovatio hora, mientras que en Potosí por la misma cantidad se paga 7 bolivianos.

El incremento, en la práctica, implica que en una factura promedio de 46,7 bolivianos se sumen 3,40 bolivianos, según la Superintendencia.

Cabe aclarar que este aumento sólo favorece a Cobee, empresa generadora, y no así a Electropaz, la distribuidora, que en el futuro puede aumentar sus tarifas.

SAMAPA CON RETROACTIVO

Como si fuera poco, el 29 de abril Samapa aprobó la aplicación de una nueva escala tarifaria para el servicio de agua potable y alcantarillado, donde se elimina la tarifa mínima de 8,40 bolivianos y establece que todos pagarán el total de metros cúbicos de agua que consuman mensualmente.

Las nuevas categorías en base al metro cúbico son: doméstica entre 1,12 y 6 bolivianos, comercial y estable entre 3,36 y 6 bolivianos, y una tarifa industrial fija de seis bolivianos.

Sin embargo, ante la denuncia de que el cobro se estaría efectuando en forma retroactiva a los meses de marzo y abril, se presentó una demanda ante la Corte Suprema de Justicia, la misma que fue aceptada. De manera que mientras se estudie la situación, los usuarios no deben pagar sus facturas.

Aunque usted no lo crea

En Tarija, las tarifas a ojo de buen cubero

TARIJA (PRESENCIA).

Los servicios básicos en esta ciudad cada vez están más cerca y, contradictoriamente, son más deficientes, sin que las autoridades puedan regular esta situación porque, en la generalidad de los casos, las tarifas están supeeditadas a la paridad del boliviano con el dólar. El principal dirigente de Fejuve, Juan Carlos Estrada, dijo que al factor del dólar se suman otros como la arbitrariedad en el cobro de algunos servicios, mencionó la provisión de energía eléctrica que en muchos casos es "calculada" a "ojo de buen cubero".

Estrada dijo que la tarificación es muy arbitraria ya que a muchos usuarios no se les cobra el consumo real por la falta de estricto control de los índices de consumo y aparentemente se atribuyen consumos elevados que originan permanentes reclamos de la gente. A su vez reconoció que los servicios, especialmente de provisión de agua y energía, tienen varias deficiencias por los cortes intempestivos y prolongados. Aunque disminuyeron los racionamientos en el suministro de agua son permanentes en época de estiaje.

LOS INCREMENTOS

"Ha habido incrementos sobre todo por este asunto de la dolarización", dijo Estrada. Sus aseveraciones fueron confirmadas por el dirigente del sindicato de la empresa proveedora de energía eléctrica, Setar, Gonzalo Ruiz, quien dijo que su organización denunció este hecho oportunamente. Por su parte, la gerente de la Cooperativa de Provisión de Agua Potable, Maina de Medrano, confirmó que la tarifa por este servicio y el alcantarillado está dolarizado, estimativamente y cada dos meses se incrementa 50 centavos de bolivianos.



Las estadísticas de aumentos se las mide a mano.

Probablemente el servicio de teléfono, que no es usado por todos, se mantiene inalterable porque la Cooperativa Telefónica estableció para cada socio 150 llamadas telefónicas gratuitas, aunque la tarifa mínima es de 18,30 bolivianos mensuales. A partir de la llamada 151 por cinco minutos de excedente se cobra 20 centavos de boliviano.

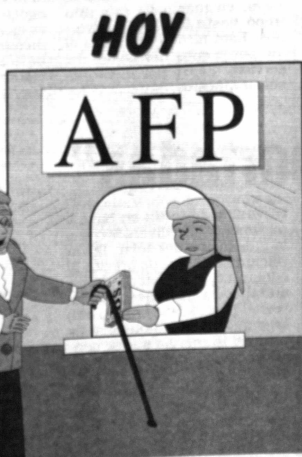
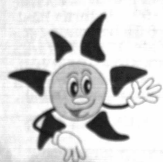
En cuanto al agua, hay tarifas de hasta 10 bolivianos, incluido el alcantarillado, si el consumo es cero; posteriormente están las tarifas de 28,5 y 31,5 hasta 37,5 bolivianos mensuales. Actualmente está en prueba el sistema medido para más de ocho mil usuarios de los más de 16 mil existentes.

A su turno, el gerente del ENDE, Rodolfo Virreira, dijo que su empresa no incrementó el costo de la energía entregada a Setar porque esa política la asume la Dirección Nacional de Electricidad (DINE), que es una entidad dependiente del gobierno.

El dirigente de Fejuve no dejó de mostrar su temor por un probable incremento en el precio del gas que, de darse, será un "gasazo" con graves efectos para los tarijeños porque la electricidad se genera en gran parte con este combustible, y once sistemas de provisión de agua tienen bombas eléctricas.

BOLIVIANO, BOLIVIANA: SI TIENES 65 AÑOS O MÁS, TÚ TIENES DERECHO A...

- Recibir el **BONOSOL** o Bono Solidario, que es el producto social de la capitalización de las empresas públicas.
- Cobrar el **BONOSOL** de 248 dólares (1.300 Bolivianos) cada año, vivas en la ciudad o en el campo, sin excepción, presentando tu carnet de identidad vigente o caduco, o el RUN (Registro Único Nacional).
- Si por cualquier motivo usted no pudiera cobrar el **BONOSOL** que le toca este año (1997), podrá hacerlo durante los próximos 5 años y con mantenimiento de valor.



SOS en casi todo el país

Tarifazos

Sólo Chuquisaca permanece en la isla. El resto de los departamentos se debate a ritmo de tarifazos. Ayer fue el correo, hoy es la luz, mañana el teléfono, el próximo mes será el agua. Una cantaleta difícil de soportar. Y es que, dicen los convencidos, se acabó la era de la subvenciones. Se paga por lo que se consume.

A pesar de ello -como es el caso que se expone desde Cochabamba-, también los ciudadanos deben pagar por servicios que no se reciben y soportar, desde las empresas, un sartal de trampas. ¿Contradicciones de un "ch'api" libre mercado made in Bolivia...?

El libre mercado se hace sentir en el país, tarifazo tras tarifazo en los servicios públicos son la característica que los bolivianos viven desde el año pasado.

Comenzó la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (Entel) y tras su capitalización se produjeron dos ajustes tarifarios. Le siguió la Empresa de Correos de Bolivia (Ecobol) para no quedarse atrás y superar una etapa deficitaria, producto de las subvenciones y malos manejos.

Agua potable, electricidad y telefonía local tienen tarifas superiores a las de años pasados. Se acabaron las subvenciones.

En Bolivia se inició la era de los servicios privados, donde lo social poco importa. Las empresas tienen que ser rentables porque el inversionista viene a ganar dinero: no a hacer caridad -dicen- o servicio social.

Tanto la capitalización como la privatización trajeron bajo el brazo incrementos tarifarios que afectaron drásticamente la economía de los consumidores. La aplicación de las leyes sectoriales impone metas de expansión que, en el caso de la telefonía, no son posibles de cumplir si no se cuenta con mayores recursos que deben provenir de los consumidores.

SE PAGA LO QUE SE CONSUME

Las autoridades sostienen que los aumentos de las tarifas en servicios públicos explicitan las subvenciones e ineficiencias de las empresas estatales. Las reformas estructurales que eliminan el rol administrador del Estado permitirán que cada quien pague lo justo por su consumo y que puedan destinarse mayores inversiones hacia el sector social.

Existen propuestas para alivianar la pesada carga que significa pagar mayores tarifas, pero hasta el momento sólo son buenas intenciones.

UN GOL DE LA "SUPER" DE HIDROCARBUROS

Entretanto, las Superintendencias que forman parte del Sistema de Regulación Sectorial (Sirese) y que tienen la misión de velar por el usuario, vigilar al inversionista y orientar al Poder Ejecutivo para la dictación de normas regulatorias poco pueden hacer por el momento. Existen grandes vacíos en su legislación que imposibilitan aplicar adecuadamente las leyes.

Hoy por hoy, sólo la Superintendencia de Hidrocarburos metió un gol al no permitir el aumento de precios del gas natural.



Campante marcha Don Tarifazo y arrasa a quien se interpona. Es un monstruo imparible. ¡Socorro, paren a Don Tarifazo! (Gráfico The Economist)

¿Quién podrá ayudarnos?

Trampas, aumentos y sorpresas cantaleta en tarifas de servicios

Don Dólar es el causante de la mayor parte de nuestros males. El municipio plantea la vigencia de un defensor del pueblo. Semapa cobra por el aire -porque no suministra agua- Entel por llamadas que nunca se realizaron, Elfec se hace las américas...

COCHABAMBA (PRESENCIA). Carlos Krings Fortán.- Mientras que los representantes de las empresas de servicio se esfuerzan por demostrar que las tarifas no subieron, es evidente el incremento paulatino del costo ante la impotencia de los usuarios expuestos a permanentes trampas y sorpresas.

¿Quién podrá ayudarnos...? Parece que nadie podrá contra Don Dólar y la negligencia e incapacidad de las instancias encargadas de velar por la economía popular, motivo por el que el municipio cochabambino propuso la vigencia de un defensor del pueblo municipal.

Entretanto, los cochabambinos están angustiados porque no saben cómo enfrentar la situación que es cada vez más difícil dado que el crecimiento, las mejores condiciones de vida y otros discursos sirven sólo para la propaganda gubernamental ya que el ciudadano común está cada vez peor.

¿AUMENTO?, NO, PERO SÍ

La tarifa por el servicio de agua potable fue incrementada en un 30 por ciento con la finalidad de cubrir la contraparte de los empréstitos destinados a la ejecución de proyectos que permitan una mayor producción de agua y el mejoramiento de la red. De hecho, los usuarios están obligados a pagar hasta 12 metros cúbicos de agua consumo o no "para satisfacer los



Sorpresas que infantan... (Gráfico The Economist)

requerimientos de servicio" que supone 43 bolivianos mensuales.

A su vez, el servicio de energía eléctrica que, según cálculos propios, costaba 0.33 bolivianos por kWh en julio de 1996, en marzo de este año trepó hasta los 0.47 bolivianos. Esta tarifa cubre sólo el 49 por ciento del costo del servicio. El 51 por ciento es sólo impuestos, es decir, IVA y

Transacciones (19 por ciento), ICE (20 por ciento) y tasa de alumbrado público (12 por ciento).

El servicio telefónico también subió por la indexación del dólar. Según facturas de agosto de 1995, la tarifa básica era de 18,18 bolivianos. En diciembre de 1996 la tarifa básica aumentó a 19,54 bolivianos y en abril de este año a 19,73 bolivianos por 90 llama-

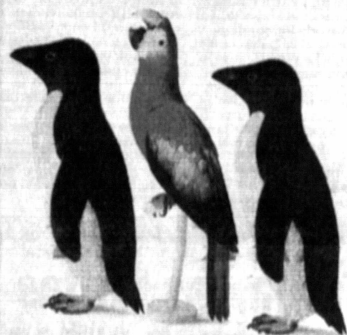
das libres. Obviamente tiene más llamadas de tablecidas paga más.

TRAMPAS Y SORPRESAS

Los cochabambinos están escaldados por las pas y sorpresas que soportan de parte de las empresas de servicio. No hay en que, por ejemplo, el Municipio de Agua Potable y Alcantarillado (Semapa) facture sólo aire, que enloquece a los medidores de agua.

Con frecuencia los usuarios de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones se "desayunan" con una llamada al extranjero, como París u otro país, que nunca hicieron. Lo es que primero hay que pagar por el servicio no recibido después poder recibir si es que los funcionarios tienen el humor de recibir la protesta, justa o no.

Ahh... y la Empresa de Fuerza Eléctrica Cochabamba (Elfec), administradora del consorcio chileno Elctra, cargó el cobro de las llamadas al sistema bancario que cae de vuelta los centros de cambio que suma más y más a los bolivianos y, más allá de vencimiento sugiere "se cae el sistema" cuando "vuelve" lo hace una multa de cuatro bolivianos por reconexión. Algo que ocurre en la Cooperativa Mixta de Telefonos Cochabamba (Comteco). ¿Quién nos ayudamos...? ¿quién?



Diferente a todos los demás. (Gráfico Xerox).

Por el momento

Tarifas estables reinan en Sucre

SUCRE (PRESENCIA). Las tarifas de agua potable, energía eléctrica y teléfono en esta ciudad se encuentran, por el momento, estables, no han subido ni han bajado, según aseguran los ejecutivos de las empresas que prestan esos servicios.

La Cooperativa de Teléfonos Automáticos Sucre (Cotes) cobra por el número de llamadas. La tarifa básica es 20,70 bolivianos que incluye 120 llamadas libres. Si se rebasa esa cantidad, cada llamada adicional es 0,30 centavos de boliviano.

Según ese sistema, muchas casas residenciales han salido beneficiadas porque hasta hace poco pagaban como tarifa básica la suma de 28 bolivianos y ahora -al consumir menos- cancelan sólo 20,70.

De acuerdo a los datos proporcionados por la cooperativa, de un 70 por ciento de los usuarios de teléfonos está contento porque el nuevo sistema le ahorra unos ocho bolivianos cada mes. Es lógico que quien consume más pague más.

Respecto a las tarifas de energía eléctrica, la aún Cooperativa Eléctrica Sucre -ya muy pronto será sociedad anónima- trabaja de acuerdo a las fluctuaciones del dólar en el bolsín.

"Si sube el dólar, suben las tarifas de energía eléctrica", remarca el relacionador público de esa empresa de servicios, René Zárate Martínez.

Una factura domiciliaria llega a 85 bolivianos. A ello se agrega la tarifa del asco urbano.

El sistema de tarifación puede cambiar una vez que la cooperativa se convierta en sociedad anónima. Probablemente ello genere problemas para los usuarios.

En cambio las tarifas por agua potable tienen un tratamiento especial. Desde 1989 cada año suben un 10 por ciento para cubrir deudas contraídas ante organismos financieros de Alemania.

Ese sistema estará vigente hasta 1999. La tarifa doméstica es de 13,60; la comercial 80 y la industrial 200.

Por lo tanto, la tarifa doméstica tendrá un alza de 50 por ciento hasta 1999, mientras que en la industrial y comercial será de 100 por ciento.

La Empresa Local de Aguas Potables y Alcantarillado debe pagar dos deudas. La primera de 11.000.000 dólares, cuyo plazo para ser cancelada es 25 años, y 25.000.000 de dólares en 50 años.

Las instrucciones tarifarias

Para "potocos" llegan "importadas"

POTOSÍ (PRESENCIA). Los potosinos no tienen ninguna decisión en torno a las tarifas de sus servicios básicos ya que las escalas o parámetros son decididos por organismos como el Consejo Nacional de Tarifas (Conat) o la Superintendencia de Electricidad.

En el caso del agua potable, la Administración Autónoma para Obras Sanitarias (Aapos) tiene vigente una tarifa que no sufrió modificaciones desde 1994.

En cambio, la empresa Servicios Eléctricos Potosí Sociedad Anónima (Sepssa) debe fijar sus tarifas mensuales en base a fórmulas preestableci-

das por la Superintendencia de Electricidad.

EL AGUA

Debido a que no todos los usuarios de Aapos tienen medidores domiciliarios de agua, esta empresa tiene dos escalas tarifarias: una para el sistema medido y otra para el convencional.

El jefe de relaciones públicas de Aapos, Fernando Rojas, informó que el sistema medido es el más económico porque la categoría doméstica tiene una tarifa básica de siete bolivianos mensuales por 12 metros cúbicos consumidos, y 75 centavos por cada metro cúbico excedente.

En el sistema convencional se paga el mismo valor por metro cúbico excedente pero los 12 metros cúbicos básicos tienen un valor de Bs 8,30 mensuales.

Sin embargo, el sistema de medida aparece un problema: como el agua no es distribuida durante las 24 horas, el medidor también marca el aire.

LA ELECTRICIDAD

Si es Conat el que decide las tarifas para el agua, Sepssa está sujeta a la regulación de la Superintendencia de Electricidad.

El jefe de facturación de Sepssa, Iván Garvizú, señaló que la Superintendencia ins-

truyó fijar la tarifa en base a parámetros tan diversos como la indexación del dólar, la variación del índice de precios al consumidor, el estado de resultados de gestiones anteriores, el precio del gas natural, la demanda de potencia de punta y la energía que se consume como promedio mensual.

Anticipó que la tarifa disminuirá entre el dos al cuatro por ciento para el mes de mayo debido a una baja en el costo del peaje.

En base a los parámetros descritos, la tarifa básica para el grupo residencial varió de 12.016 en enero a 12.511 en el mes de abril.



Depresión potosina a causa de las tarifas.

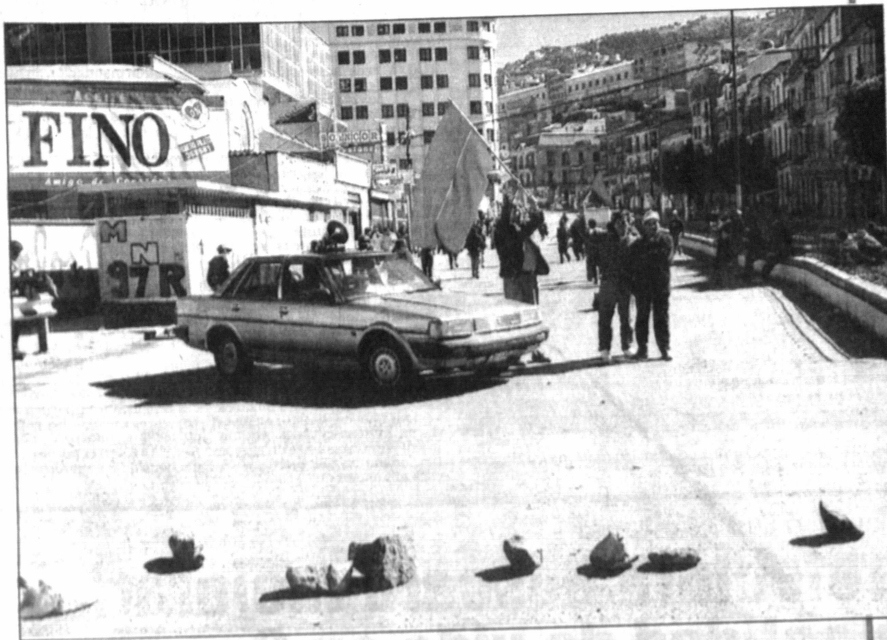
- Mejor trabajabilidad
- Gran impermeabilidad
- Excepcionales resistencias mecánicas
- Menor retracción y fisuración térmica
- Menores problemas frente a reacciones agregados - álcalis y agentes químicos

Dado Saura... el cemento del futuro

Aunque no fue acatado por todos

Paro cívico paceño logró inmovilizar la ciudad

El paro de 24 horas realizado ayer en el departamento fue exitoso, según el presidente cívico Jorge Nemér, aunque el gobierno y la Alcaldía coincidieron en señalar que fue parcial. La falta de transporte público y los bloqueos impidieron que las actividades se realicen con normalidad. El sector público y entidades privadas se vieron obligados a trabajar en horario continuo. En El Alto se acató la medida y también en las provincias. El gobierno y la Alcaldía señalaron que la licitación de Samapa prosigue.

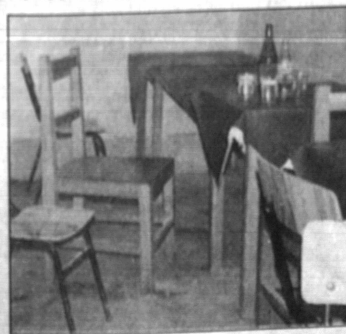


(página 3). Durante el día se realizaron varios bloqueos. Se denuncia que hubo detenidos, pero la Policía lo niega.

Entre ellos el famoso "Bar Huari"

En Oruro se clausuraron medio centenar de bares

La Alcaldía prohibió la existencia de estos locales en inmediaciones de los establecimientos escolares.



Los parroquianos no saben dónde ir.

ORURO (PRESENCIA).— Cerca a un medio centenar de bares, quintas y cantinas que funcionaban en proximidades de escuelas y colegios de esta ciudad fueron clausurados en Oruro, en cumplimiento de la Ordenanza Municipal que determina el cierre y traslado de estos establecimientos para cuidar la salud moral y física de los niños y jóvenes.

La clausura de los establecimientos se efectuó de manera coordinada entre la Intendencia Municipal, la Fiscalía del Distrito y la Policía, para evitar que los dueños de los locales sobornen a los gendarmes municipales y prosigan con su atención habitual.

Entre los locales que fueron clausurados ayer figuran el famoso y conocido "Bar Huari", que se constituye en una tradición en Oruro, además de los bares "77", "Marabú", "Bar Rabitos", "El Bambino", "Bar Don Pedro", "Bar El Chinito", "Bar Le Gili", "La Romería", además de las chicherías "Trae la Patita", "La Famosa", "El Resbalón", "La Mutual" y las quintas "Roca" y "Pacheco".

La Alcaldía ya decidió

Candia consulta: Las palomas o la Catedral

La alcaldesa Gaby Candia informó que la cantidad de palomas que habitan en la plaza Murillo está afectando a la estructura de la Catedral Metropolitana, que ya corre peligro. Por lo que planteó



"varias tesis: una, tenemos que trasladarlas; otra, tenemos que negociar con ellas; otra, tenemos que charlarles y darles clases de planificación familiar".

En un barrio de la periferia de Tarija

Deslizamiento de tierra mató a dos mujeres

Vivían en el popular barrio Juan Pablo II; Albina Condori (47) estaba dedicada a labores de casa y Jackeline Blanco Condori (16) era empleada doméstica.

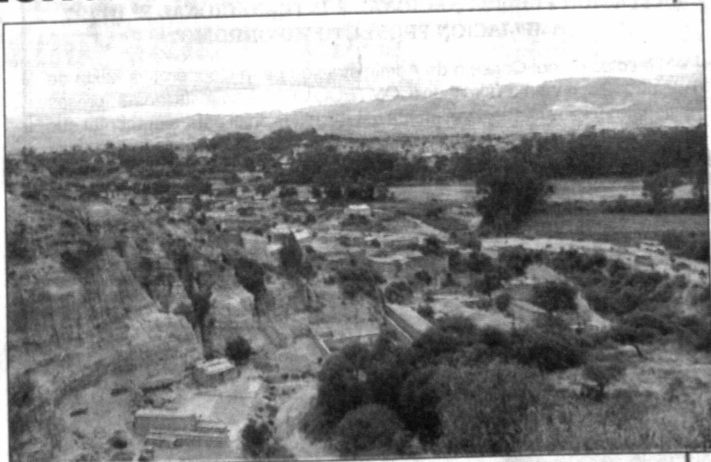
TARIJA (PRESENCIA).— Albina Condori y Jackeline Blanco Condori, de 47 y 16 años respectivamente, murieron ayer por la mañana después que un talud de tierra se desprendiera y sepultara la vivienda que ocupaban en el popular barrio Juan Pablo II de la capital tarijeña. La información fue proporcionada por el comandante de la Policía Técnica Judicial (PTJ), coronel Pablo Vargas, quien precisó que la muerte de ambas personas fue de asfixia por ahogamiento. El policía informó que el propietario del inmueble, Virgilio Rengifo Zeballos, nada pudo hacer ante el desprendimiento de la gran cantidad de tierra que cayó sobre la humilde casa. Una vez retirados los escombros y la tierra caída, el médico forense Ernesto Magnus

efectuó la autopsia a los cuerpos para establecer con precisión las causas de su muerte. Los cuerpos fueron llevados al salón del Centro de Madres del barrio para el velatorio respectivo.

"Han sido muertes por accidente, tal vez tomemos declaraciones al propietario de la casa para consultar por qué no levantó un muro de contención para mayor seguridad de sus inquilinos", informó el Policía, al reiterar que se desprendió un talud que sepultó a las infortunadas.

La señora de 47 años estaba dedicada a labores de casa, en tanto que la adolescente efectuaba trabajos de empleada doméstica, cama afuera.

En la mayoría de los barrios de la periferia muchas viviendas en esta ciudad se construyeron sin reparar apropiadamente algunas fallas en el suelo afectado por la erosión.

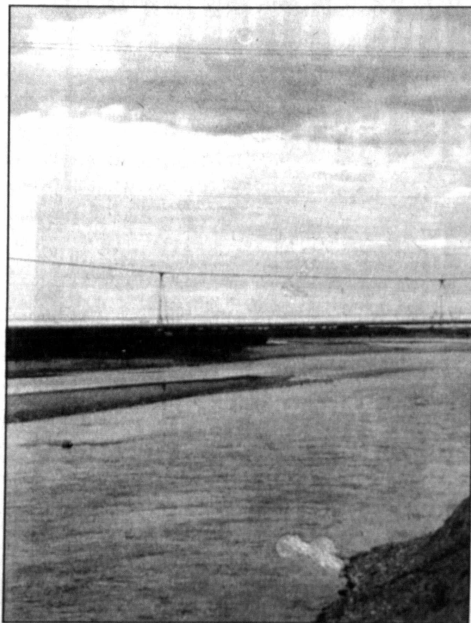


Las viviendas de la periferia son construidas sin prever las fallas del terreno.

Tarija, Chuquisaca y Cochabamba

Productoras de hidrocarburos quieren exportar gas a Brasil

Piden que la exportación sea según reservas probadas de gas natural. Representantes de las prefecturas aguardan la promulgación de un nuevo reglamento de la Ley de Hidrocarburos para participar en la venta del carburante.



Desde 1999 Bolivia exportará ocho millones de metros cúbicos diarios de gas natural a San Pablo.

TARIJA (PRESENCIA). Las regiones productoras de hidrocarburos de Bolivia como Tarija, Chuquisaca y Cochabamba quieren participar en las exportaciones de gas natural al Brasil en porcentajes de acuerdo a las reservas probadas con que cuentan.

Representantes de las prefecturas de los departamentos mencionados se reunieron en Cochabamba ante la preocupación que tienen de que la participación en las exportaciones no sea en base a las reservas, sino a otros factores no siempre convenientes.

El director de Hidrocarburos de la Prefectura de Tarija, Carlos Cortez, reveló la preocupación existente en las regiones mencionadas y se aguarda la promulgación del nuevo reglamento de la Ley de Hidrocarburos para ver bajo qué modalidad participan en la exportación del carburante.

Dijo que luego de la capitalización de YPFB, la capitalizadora Chaco SAM tiene un 60 por ciento de la parte capitalizada frente al 40 por ciento de la otra capitalizadora Andina SAM. Ambas participarán en un 60 por ciento de las exportaciones.

Agregó que por ello se prevé una distribución para cada una de estas tres regiones productoras del 13,3 por ciento (las tres regiones hacen 39,9%); además darán preferencia a la Andina que tiene concesiones en mayor proporción en Santa Cruz y en escaso margen en Tarija.

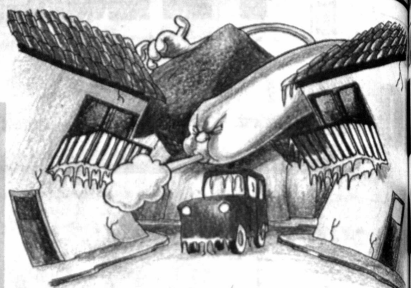
Cortez declaró que de concretarse esta forma de participación en las exportaciones habrá un bajo ingreso por concepto de regalías por hidrocarburos beneficiando escasamente a estas regiones y en mayor proporción a la zona donde opera la Andina.

Desde comienzos de 1999 Bolivia prevé exportar unos ocho millones de metros cúbicos diarios de gas natural al Brasil a través de un gasoducto, cuya construcción está anunciada a partir de julio próximo para finalizar la instalación en más de dos años.

No obstante, algunos observadores anteriormente manifestaron que la participación de las regiones productoras en esta exportación -según las reservas con que cuentan- es poco probable, porque los factores para la participación serán otros.

Se explicó que la empresa productora que tenga gas para la venta independientemente del lugar en que se encuentra tendrá más posibilidades de acceder en mayor proporción al mercado brasileño, considerando el más grande de todo el continente.

Cortez admitió que con el conocimiento completo del reglamento que se espera, se tendrán mayores elementos de juicio en torno a la participación de las regiones en las exportaciones que comienza a preocupar cada día más porque de por medio está la capitalización de YPFB.



El sábado último la temperatura descendió a 6,8 grados centígrados bajo cero.

Tiempo de abrigarse

El frío en Potosí vence al sol y a sus habitantes

POTOSÍ (PRESENCIA). Aunque hace mucho dejó de llover y el cielo está generalmente despejado, el famoso frío potosino está venciendo su batalla climatológica con el sol y los damnificados son los habitantes de esta ciudad que se vieron obligados a abrigarse para protegerse del "chirihuyrta" (viento frío).

Según el último reporte de la Jefatura regional de hidrometeorología, el día más frío de 1997, por lo menos en Potosí, fue el sábado, cuando la temperatura en la madrugada descendió a 6,8 grados centígrados bajo cero.

En esta semana la temperatura mínima extrema se mantuvo entre 4,5 a 5 grados centígrados bajo cero, pero la fuerza del sol permitió que el clima mejorara, especialmente a media jornada.

El aliado más efectivo del frío es el viento proveniente del Tomave, que quiere velocidad de hasta 37 kilómetros por hora, provoca el descenso de la temperatura del medio ambiente.

Sin embargo, el jefe regional de hidrometeorología, Omar Mariscal, anticipó que el invierno no será más crudo que en otros años y calificó de "exagerados" los reportes climatológicos que se escuchan sobre Potosí en el interior del país.

El comportamiento del clima permite deducir que el termómetro podría descender hasta 9 grados centígrados bajo cero, porque la velocidad del viento tiende a aumentar, pero no se registrarán las temperaturas extremas de años anteriores.

Se invertirá \$us13,5 millones

Prefectura buscará mejorar la calidad de vida en Oruro

Los proyectos que se realizarán apuntan a las áreas de salud y nutrición, educación, saneamiento básico y apoyo al deporte.

ORURO (PRESENCIA). La Prefectura de Oruro invertirá 13,5 millones de dólares en 1997 para mejorar la calidad de vida de los orureños, con programas destinados a preservar la salud, nutrición, formación y dotación de sistemas de saneamiento básico en la ciudad y provincias.

Para cada programa se determinó un presupuesto específico aprobado en base a las necesidades y requerimientos de la población, siguiendo los niveles de pobreza, se explicó. El presupuesto de acciones estratégicas asciende a un total de 13.539.681,45 de dólares, teniendo como componente el aporte prefectural de 2,0 millones, la cooperación externa por 5,8 millones de dólares, el aporte municipal de dos millones de dólares y 3,5 millones de otras fuentes.

Este presupuesto servirá para cubrir los gastos que demanden los programas de salud y nutrición, educación, agua

y saneamiento básico, protección especial a la niñez y adolescencia, superación de la discriminación por género, servicio social y comunitario, y deporte.

LOS PROGRAMAS

La ejecución presupuestaria fue confirmada por el prefecto Tito Novillo y la secretaria general Susana Urquidí, quienes señalaron que el financiamiento fue tramitado desde la gestión de la ex-prefecto Mirtha Quevedo, tomando en cuenta los índices de pobreza y marginalidad urbana y rural.

La vigencia de los diferentes programas estará de acuerdo a lo previsto por la Secretaría Departamental de Desarrollo Sostenible de la Prefectura, a partir de la puesta en vigencia de un nuevo modelo sanitario, se explicó.

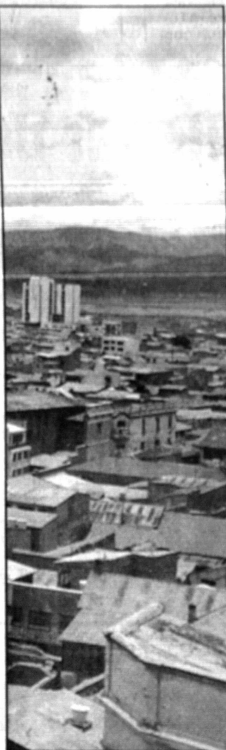
Asimismo, se priorizará la demanda de infraestructura educativa del departamento, adecuada a los cambios establecidos por la Reforma Educa-

tiva y en función de los requerimientos de los directores.

Con los programas de dotación de agua potable y sistemas de saneamiento básico se busca disminuir los altos índices de morbi-mortalidad, producidas por el consumo de agua contaminada.

Para proteger a la niñez y adolescencia se prevé ejecutar programas de ayuda directa a los niños trabajadores, a los "niños cautivos" que viven con sus padres en el penal, y los hijos de las amas de casa relocalizadas, comunidades y ancianos.

También se realizarán acciones para disminuir la discriminación por género. Además se apoyará el desarrollo integral de los menores de seis años en áreas periurbanas, con servicios de alimentación, nutrición, atención primaria, salud, estimulación temprana y educación inicial, a lo que se suma la práctica masiva de las variadas disciplinas deportivas.



Para un mejor futuro.

Con \$us4,5 millones del FNDR

Agua potable para Yacuiba y Pocitos

Con recursos del Programa de Desarrollo Municipal (Prodemu), del Banco Mundial (BM), el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) aprobó más de 4,5 millones de dólares para la renovación y ampliación del sistema de agua potable de las ciudades de Yacuiba y Pocitos, Provincia Gran Chaco del departamento de Tarija.

El presidente a.i. del FNDR, Alonso Caballero, explicó que luego de la licitación pública, la presentación y apertura de propuestas se realizará el próximo 18 de julio. Posteriormente se procederá a adjudicar el proyecto que beneficiará a más de 50 mil habitantes de ambas ciudades y se iniciarán los trabajos de construcción, explicó.

AGUA POTABLE

El mejoramiento de los sistemas existentes se logrará en una primera etapa mediante la rehabilitación de los pozos existentes, optimizar las captaciones superficiales, la explotación de aguas subterráneas en San Isidro, la renovación y ampliación de la red y aumentar capacidad de los tanques almacenamiento de agua.

El actual sistema de agua potable alcanza una cobertura del 62 por ciento, presen- diversas deficiencias tanto en cantidad como en calidad, pero las deficiencias actuales pueden mencionarse que el agua no es desinfectada y la distribución es irregular con un racionamiento de cuatro a seis horas diarias.

El nuevo proyecto contempla una cobertura del 85 por ciento proporcionando agua desinfectada apta para el consumo humano. Adicionalmente prevé el servicio integral de Yacuiba y Pocitos mediante un único sistema administrativo y una sola entidad.

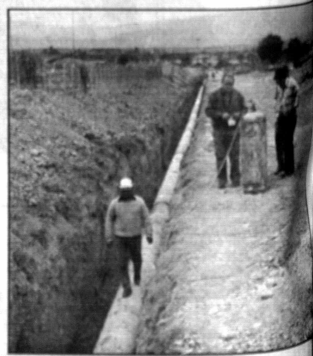
Toda el agua proveniente de los pozos será clorada en tanques de almacenamiento. Las aguas captadas en las Branclas Internacionales y las Blancas potabilizadas en planta de tratamiento también serán desinfectadas, informó.

ción de la red y aumentar capacidad de los tanques almacenamiento de agua.

El actual sistema de agua potable alcanza una cobertura del 62 por ciento, presen- diversas deficiencias tanto en cantidad como en calidad, pero las deficiencias actuales pueden mencionarse que el agua no es desinfectada y la distribución es irregular con un racionamiento de cuatro a seis horas diarias.

El nuevo proyecto contempla una cobertura del 85 por ciento proporcionando agua desinfectada apta para el consumo humano. Adicionalmente prevé el servicio integral de Yacuiba y Pocitos mediante un único sistema administrativo y una sola entidad.

Toda el agua proveniente de los pozos será clorada en tanques de almacenamiento. Las aguas captadas en las Branclas Internacionales y las Blancas potabilizadas en planta de tratamiento también serán desinfectadas, informó.



Ahora sí hay agua apta para el consumo.



Cooperativa Mixta de Teléfonos Cochabamba

LICITACION PUBLICA NACIONAL E INTERNACIONAL N° 07/97 "AMPLIACION PROYECTO HIPODROMO"

Por Resolución del Consejo de Administración de la Cooperativa Mixta de Teléfonos Cochabamba Limitada (COMTECO LTDA.), se invita a las empresas nacionales y extranjeras, legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la "AMPLIACION PROYECTO HIPODROMO" de conformidad al Pliego de Especificaciones que podrá recabarse de la Oficina de Asesoría Legal de COMTECO Ltda., previo pago de \$us. 1.000.- (UN MIL 00/100 DOLARES AMERICANOS), en la Sección Caja de Trámites y Contratos de la Cooperativa, Av. Ballivián N° 537 (Edificio Rojas), a partir del 04 al 18 de junio de 1997.

Las propuestas deberán presentarse cumpliendo las especificaciones, hasta horas 18:00 del día lunes 18 de agosto del presente año, en la Oficina de Asesoría Legal de COMTECO Ltda., Edificio Colón (Séptimo piso, oficina N° 703), Av. Ballivián esq. Plaza Colón. Mayor información en la misma oficina teléfono 20301, casilla 587, o mediante fax 20301.

Cochabamba, mayo de 1997
RELACIONES PUBLICAS

EN EL DIA INTERNACIONAL DEL MEDIO AMBIENTE

Nuestro país en respuesta a los diversos problemas ambientales comunes que aquejan a la comunidad internacional y nacional en particular, ha asumido el desafío de enfrentar los retos de pobreza extrema, marginalidad adaptando el concepto del Desarrollo Sostenible para Bolivia. El modelo de sostenibilidad pretende como uno de sus fines principales mejorar la calidad de vida de sus habitantes, a través del uso adecuado del capital humano, aprovechamiento racional de los recursos naturales renovables y no renovables, la diversidad biológica, del patrimonio económico y cultural para beneficio de las generaciones actuales, asegurando la satisfacción de las necesidades de las generaciones venideras.

Uno de los instrumentos de la sostenibilidad es la Gestión Ambiental entendida como el conjunto de actividades normativas, administrativas y operativas, que para la consecución de los objetivos del desarrollo sostenible, deben ser ejecutadas de manera conjunta por el Estado y la sociedad civil. Consecuentemente, tiempo de conmemorar el Día Internacional del Medio Ambiente el Gobierno Nacional exhorta a TODOS LOS SECTORES DE LA SOCIEDAD BOLIVIANA, SIN DISTINCION DE CLASE SOCIAL, ECONOMICA, E IDEOLOGICA A REFLEXIONAR Y CONTRIBUIR DE MANERA ACTIVA Y CONCERTADA, A LA PROTECCION Y CONSERVACION DEL MEDIO AMBIENTE, DEL CUAL SOMOS COMPONENTES Y CUYA IMPORTANCIA ES VITAL PARA LAS FUTURAS GENERACIONES.

La Paz, 6 de Junio de 1997
SUBSECRETARIA DE MEDIO AMBIENTE

NO HAY PRIMERA SIN SEGUNDA

No hay primera sin segunda dijeron entusiasmados los conductores de los carritos de ruedas de bicicletas, los cuales empezaron a las unidades motorizadas para trasladar pasajeros de la Ceja a Río Seco a cambio de Bs1.50. El pasado domingo los carritos hicieron su agosto, ¡¡¡también!

Sin embargo, reconoció que la falta de información a los usuarios sobre el cambio del sistema tarifario fue uno de los errores cometidos por Samapa.

Pese a este problema, que será solucionado en los próximos días, la Alcaldesa adelantó que la facturación de los próximos meses se normalizará y estará bajo el nuevo sistema tarifario aprobado por el Concejo Municipal el pasado 29 de abril.

domingo

"El muelle" de Alfredo Pareja Diezcanseco en Periolibros

domingo un nuevo número de la colección Periolibros llegará a las manos de los lectores de PRESENCIA: la novela "El muelle" del ecuatoriano Alfredo Pareja Diezcanseco con ilustraciones del artista venezolano Karim Borjas.

PRESENCIA entregará este domingo a sus lectores la novela del ecuatoriano Alfredo Pareja Diezcanseco titulada "El muelle". Esta obra forma parte de la colección Periolibros que, desde hace más de cuatro años, nutre la red de periódicos de la zona andina. Estados Unidos e Israel, publica mes a mes.

Cultor del un realismo social, Pareja Diezcanseco se destaca también como ensayista. Entre sus obras en este género se pueden mencionar: "Thomas Mann y el nuevo humanismo" (1956) y la "Historia del Ecuador". El escritor recibió en 1979 el Premio Nacional de Cultura "Eugenio Espejo".

Luego comienza un ciclo narrativo llamado "Los nuevos años" en el cual retrata un importante período de la vida económica y política de su país. Este ciclo incluye las novelas "La advertencia" (1956), "El aire y los recuerdos" (1959) y "Los poderes omnímodos" (1965). A estos tres libros se suman otras dos novelas: "Las pequeñas estaturas" (1970) y "La mantisora" (1974), que contribuyeron a la formación de la nueva literatura latinoamericana contemporánea.

Alfredo Pareja Diezcanseco se destaca también como ensayista. Entre sus obras en este género se pueden mencionar: "Thomas Mann y el nuevo humanismo" (1956) y la "Historia del Ecuador". El escritor recibió en 1979 el Premio Nacional de Cultura "Eugenio Espejo".

"EL MUELLE"

La novela "El muelle" pertenece a su primera etapa narrativa caracterizada por el interés social que el autor busca imprimir a su trabajo. Obra escrita bajo la fórmula clásica del realismo, "El muelle" de algún modo busca enfrentar dos realidades, Guayaquil y Nueva York, para preguntarse cuál puede ser la noción de progreso en Latinoamérica.

Con singular maestría, Pareja Diezcanseco logra reconstruir la atmósfera opresiva de la gran urbe, donde el hombre es sólo una pieza del engranaje, representada por Nueva York, la cual contraponen a la aún provinciana ciudad de Guayaquil. Estos dos espacios le sirven al autor de pretexto para ponerse simultáneamente en dos tiempos, un presente y un futuro, que hace posible prever lo que nos sucederá a los latinoamericanos si no somos capaces de formarnos una conciencia propia.

Como telón de fondo para estas dos situaciones, el autor busca hacer hincapié en dos períodos de crisis por los que pasaron ambas sociedades. En su novela se encuentra la atmósfera que se vivió durante la crisis económica de los años 20 en Estados Unidos y la situación de conflicto financiero que la caída de las exportaciones motivó en Ecuador.

Estas dos sociedades, en dos períodos definidos, son el escenario de los personajes de Alfredo Pareja Diezcanseco.

En Santa Cruz

Una exposición de José Moreno Aparicio, el pintor de las parabas

El pintor riberalteño muestra su arte en la Casa de Cultura "Raúl Otero Reiche". Las parabas, aves amazónicas de bello plumaje, llenan de vivacidad sus cuadros. "Es un pintor de éxito porque consigue un efecto eficaz en el observador gracias a lo que pinta y a cómo pinta", dice la crítica.



"EL CONFLICTO".- Una de las obras de José Moreno Aparicio.

SANTA CRUZ, PRESENCIA.- El artista riberalteño José Moreno Aparicio desde hace algunos días presenta una nueva muestra de su producción plástica, con un profundo mensaje ecologista de la región amazónica del país. Sus obras, que se exhiben en la Casa Municipal de Cultura "Raúl Otero Reiche" de esta ciudad, expresan la belleza embriagadora y viviente de los llanos y las selvas betinianas y sus alrededores. Las parabas -aves privilegiadas por la hermosura de sus plumas- están presentes con toda vitalidad en los cuadros de Moreno. La belleza inigualable de estas aves está captada fielmente. El pintor riberalteño, por la habilidad demostrada en sus obras, puede ser calificado como el pintor de las parabas amazónicas. El plumaje de estos animales se expresa en un abanico de colores: azul, verde, violeta, naranja, café, rosa, celeste y amarillo. Pero, este pintor que ha ganado el Premio a la Excelencia '96

otorgado por el Movimiento Ecológico Mexicano, también es un destacado comunicador plástico de la belleza de la flora y de los paisajes más recónditos de la selva amazónica.

Moreno Aparicio cuenta en su haber con más de 130 exposiciones realizadas en Bolivia y en el exterior, entre 1975 y 1997. El año pasado cuatro de sus obras fueron elegidas para ilustrar los billetes del premio mayor de la Lotería Nacional de México. Asimismo fue escogido como artista extranjero para ilustrar la portada del libro "México, una luz en el mundo", edición 1996-97.

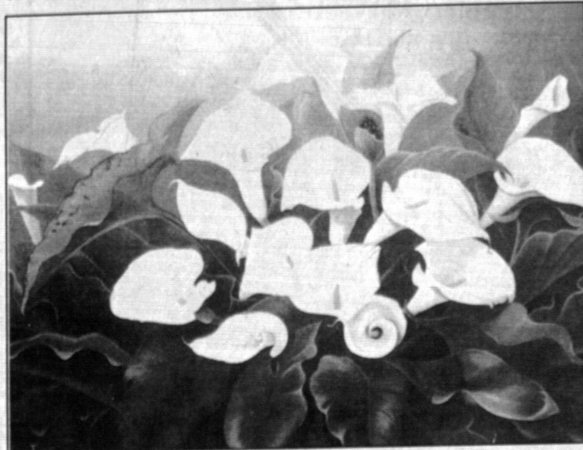
La exposición de Aparicio, que cuenta con el patrocinio del Banco de Santa Cruz, cerrará sus puertas el próximo martes 10.

FIDELIDAD AL ORIGEN

El crítico Juan Ignacio Pita ha escrito lo siguiente en el catálogo de la muestra de José Moreno Aparicio.

"En la apertura de los modos del arte de nuestro tiempo, José Moreno ha encontrado un espacio propio generado por la fidelidad a su origen y a sus modos de entender la pintura. La presencia de José transmite la misma seguridad que su obra, imagen transparente de la certeza en el valor de sus orígenes. Y esos orígenes hay que interpretarlos en dos claves de similar importancia: por un lado el privilegio, hoy reservado para pocos, de haber crecido en comunión con una naturaleza fantástica, desfilarragadora de sensaciones e imágenes que unen agua y color, fluir y sustancia, en una caricia de tiempo largo que hoy se nos antoja mítica; por otra parte la formación desprejuiciada y en gran medida libre de presiones éticas y estéticas de la modernidad y sus 'posts'".

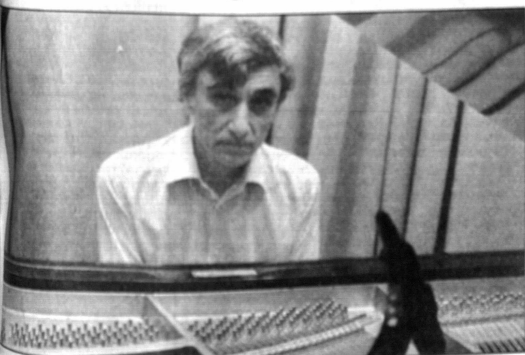
"José Moreno es un pintor de éxito porque consigue un efecto eficaz en el observador gracias a lo que pinta y a cómo pinta".



"ALCATRAZES".- Las flores tropicales son también inspiración del artista.

Radio Cumbre FM

"Notas británicas", una propuesta musical a cargo de Martin Joseph



MARTIN JOSEPH.- Pianista, compositor y, desde el domingo, conductor de Notas Británicas.

Pianista y compositor inglés Martin Joseph conducirá, este domingo 8 de junio, el nuevo programa musical de la emisora Radio Cumbre que ofrecerá a los oyentes de los más renombrados compositores e intérpretes británicos. Se podrá escuchar generalmente breves, de obras de la tradición clásica como Byrd, Dowland y Purcell

de los siglos XVI y XVII, otras del Romanticismo como por ejemplo Elgar y Delius. No estarán ausentes representantes del llamado nacionalismo inglés, entre ellos Vaughan Williams, y compositores modernos como Britten, Tippett y Maxell Davies. Entre los intérpretes británicos estarán Janet Baker, Thomas Beecham y Jhon Eliot Gardiner, entre otros.

El programa, auspiciado por la Embajada Británica, se emitirá en el horario de 20:00 a 21:00 horas. Su conductor, Martin Joseph es un destacado animador del jazz en La Paz, ciudad donde reside desde hace algunos años. Hace poco presentó su disco compacto "Mystery Box". En esta grabación participaron varios de los más destacados cultores locales del jazz.

▼ Hoy Bornhorst recibirá la medalla "Simón Bolívar"

p.3

▼ Edy Ortega expone en el Cecilio Guzmán

p.3

▼ Los vegetarianos modernos comen flores

p.2

▼ "Lucía" en la Cinemateca

p.2

Del 9 al 11

"Lucía", mujer y revolución, se presenta en la Cinemateca

FERNANDO V. ALVAREZ BURGOS

"En la filmografía cubana casi todos los autores le han dedicado una película a la mujer. En ningún momento hice producciones para que el movimiento feminista pueda asumir las como suyas, inclusive tuve una experiencia muy desconcertante cuando se estrenó 'Lucía' en Madrid. Al comenzar la proyección, un grupo de feministas irrumpió en la sala, hasta el fin del debate hubo una fuerte discusión: arrancaron los afiches de la puerta de la sala, me acusaron de machista, paternalista, etc. Había demasiada pasión en la época exotérica de los 60 y 70" dijo Humberto Solás en 1986 a propósito de la película que del 9 al 11 proyectará la Cinemateca.

Se trata de una de las obras más aclamadas en la filmografía cubana y un clásico del cine latinoamericano. "Lucía" muestra la historia cubana en tres épocas socialmente diferentes y describe momentos determinantes vistos a través de mujeres que responden al mismo nombre, Lucía. El espectador podrá percibir cómo cambió la mentalidad colonialista hasta llegar al desarrollo de la nacionalidad cubana.

"Lucía" es una película tan compleja como controversial. Se detiene inicialmente en la lucha por la independencia total, luego en los mambis que se enfrentan a la colonia española, contra Machado y el imperialismo, y finalmente en el periodo socialista.

El primer relato está ambientado en 1895 y trata de la relación Lucía-Rafael. Una mujer sumisa es engañada hasta poner en peligro la revolución. Comienzan las ideas de cambio.

El segundo episodio presenta a Lucía y Aldo y se genera en el año 1932. Bajo una fuerte presión norteamericana y de uno de los más grandes dictadores, Machado comparado con Duvalier en Haití, se da el primer intento de revolución cívica, frustrada por la inmadurez. Lucía quiere pertenecer al movimiento pero todavía sin convicciones claras.

1960... y tantos, Lucía y Tomás. Es la tercera historia, tal vez la más polémica. Cuba triunfa definitivamente después de 60 años de luchar por la independencia. El país empieza a vivir un periodo de trabajo y desarrollo pero todavía no es bien asimilado el papel de la mujer en una sociedad machista. Lucía, como todas las mujeres, quiere incorporarse de forma activa a ese proceso; se estrella con una moral arcaica.

Solás con esta película alcanza en Cuba un éxito resonante. En 1968 fue la más taquillera con 1.200.000 espectadores aproximadamente y viene a ser un hito de la filmografía cubana post-revolucionaria.

Antes a "Lucía" el mediodía "Manuela", sobre la mujer y su incorporación a la lucha armada en el periodo pre-revolucionario. Con estas dos películas Solás hizo pedazos la imagen estereotipada de la mujer cubana, casi siempre presentada como rumbera insinuante o guajirita seducida por magnates o cantantes.

"Lucía" una metáfora de la historia cubana y de la lucha por su definitiva independencia.



LUCÍA. A través de la historia de tres mujeres se describen tres épocas claves en el desarrollo de la nacionalidad cubana y de sus luchas de liberación.

Escritor portugués

"Cuadernos de Lanzarote", el nuevo libro de José Saramago

Se trata de un diario en el que ofrece a sus lectores una especie de radiografía de su vida cotidiana y de sus ideas políticas, y en el que evoca a autores como Octavio Paz, Jorge Luis Borges y Salman Rushdie.

Madrid (dpa) - El escritor portugués José Saramago presentó en Madrid su obra más reciente, titulada "Cuadernos de Lanzarote" (1993-1995), un diario en el que ofrece a sus lectores una especie de radiografía de su vida cotidiana y de sus ideas políticas, y en el que evoca a autores como Octavio Paz, Mario Vargas Llosa, Jorge Luis Borges, Ernesto Sábato, Salman Rushdie o Graham Greene.

Saramago definió su nuevo libro como "un correo" entre él y su público. En "Cuadernos de Lanzarote" (editorial Alfaguara) intenta contestar a todas las inquietudes que le han planteado sus lectores en las numerosas cartas que recibe a diario. "Se trata por ello de una obra casi colectiva", afirma el autor, de 74 años.

"Un día se me ocurrió que estaría muy bien que cada uno de nosotros escribiese su vida. Sería una biblioteca infinita", comentó Saramago refiriéndose al impulso que le motivó a escribir este diario.

En su opinión, "los bienes no son nada, la palabra, en cambio, lo es todo. Es lo único que queda de cada uno de nosotros cuando dejamos de existir".

Aunque el escritor y ensayista lusitano no quiere que las vivencias, ideas, proyectos y visiones plasmadas en las 664 páginas de los "Cuadernos de

Lanzarote" sean interpretadas como una autobiografía, reconoce que "un diario no es otra cosa que una novela sobre una sola persona".

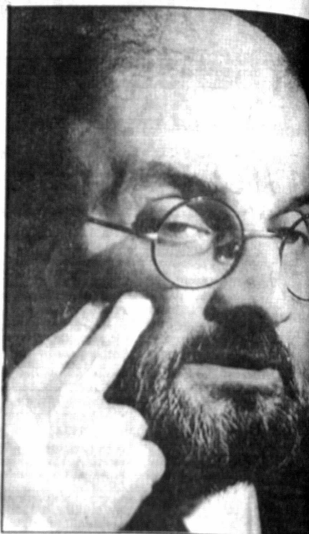
Narrado desde la primera persona, su diario comienza en abril de 1993, cuando decidió establecerse en la isla canaria de Lanzarote.

Fiel a sus ideas comunistas, el autor de "El año de la muerte de Ricardo Reis" (1984), abandonó Portugal decepcionado por la política del entonces gobierno conservador-liberal, al que acusó de censurar sus trabajos, que no reparan en la crítica del sistema capitalista.

Saramago admitió que probablemente no habría escrito esta obra de no ser por la sensación de alejamiento y retiro que siente en Lanzarote, isla que, a su vez, consideró su segunda patria - "no es mi tierra, pero es tierra mía" - y que opina pudo haber influido en su forma de escribir, ahora más esencial y sencilla. No en vano quiere que el libro sea un homenaje a esta isla, "donde uno no sabe si es un mundo que ya acabó o que espera aún nacer".

Saramago utiliza una variedad de estilos literarios que van desde el ensayo hasta el relato o el reportaje periodístico. En Portugal ya se ha publicado el segundo tomo del diario, al que le seguirán otros más.

SALMAN RUSHDIE. Uno de los escritores evocados en el libro "Cuadernos de Lanzarote" que José Saramago presentó en Madrid.



Saramago es uno de los autores de lengua portuguesa más leídos del mundo y, junto a su compatriota António Lobo Antunes, es considerado uno de los principales aspirantes al Premio Nobel de Literatura.

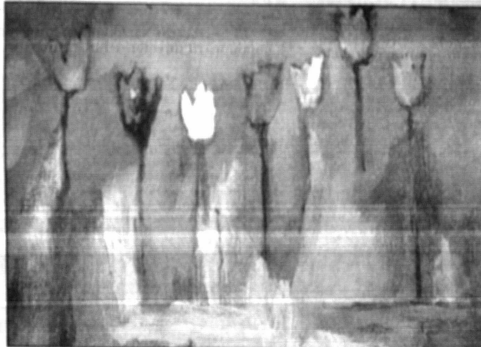
Su anterior novela por título "Ensayo sobre guerra". Su próxima obra, según adelantó hoy, tratará sobre la importancia de la vida, se llamará "Todos los bres".

Vegetarianos modernos

¿Qué desea comer señor? Una rosa fresca en agua hirviendo

GINEBRA. (ANSA). Una bella ensalada de violetas de Parma, una "mousse" de genciana y para terminar una rosa fresca en agua hirviendo es un buen

(A. FIC)



FLORES. En base a ellas se elabora un exótico menú.

menú para los más modernos vegetarianos.

En un remoto restaurante, que pretende ser el único en el mundo y que seguramente lo es, que se encuentra irónicamente en el valle universalmente conocido por el queso, la Gruyère, en el corazón de los Alpes suizos, se comen sólo flores y hierbas selváticas.

"Es el alimento del futuro para quien quiere mantenerse sano y joven", sostiene la propietaria Judith Baumann. "Más flores, más hermosos".

Pero qué gusto tienen los buñuelos de flores de sambuco? Algo parecido a una mezcla entre las tortas de la abuela y la "nouvelle cuisine" más estilizada.

Y la sopa de ricino y ortiga? Recuerda la medicina tradicional, pero satisface el paladar dejándolo fresco y dispuesto a aceptar otras delicadezas.

Las hierbas selváticas de sabor un poco salvaje que cubren en abundancia los bosques del valle del famoso queso, funcionan a la perfección

En un restaurante ubicado en los Alpes suizos, se comen sólo flores y hierbas selváticas.

con los pétalos de bocas de sedos, con pequeños ramos selváticos y una salsa de hongos esponjosos de violáceo.

"Cada flor, cada hierba alguna propiedad, de la que se desintoxican, edifican el corazón, los cabellos, la vida", subraya la señora Baumann.

La olorosa, el cardo, la consolida, la capucina, el mastuerzo, e incluso el ajo y el helecho desarrollan pellos importantes en los platos que se sirven en esta extraordinaria cocina.

Más inquietantes son los dientes de león y la borraja, están en todos los menús, incluso bajo la forma de helado.

Estos platos sin duda podrán ser descriptos como sencillos pero sí como vagantes y, a veces, de tan nuevo como para despertar la curiosidad en la invención de recetas inéditas van más allá de la tradición de la cocina vegetariana.

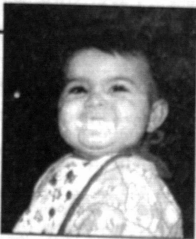
El vino es a la genciana el café sabe a crisantemo. Después de esta aventura gastronómica que puede dar pocas sorpresas basta con ir al jardín, tomar una bella y dejarla descansar algunos segundos en una tetera para obtener una deliciosa tisana que hace olvidar todo.

Este domingo 8 con PRESENCIA



ALFREDO PAREJA DIEZCANSECO

En Maryland — E.E.U.U.
Hoy cumple su primer aniversario natal.
Sus padres Sosin Bucsa y Marlene de Bucsa le celebrarán con una hermosa fiesta!
Muchas felicidades Joakimel!
Muchas felicidades mi pequeño Sol.
Recibe muchos besos de tu abuelita.
Hernán.
La Paz 6 de Mayo de 1997



Anunciar en

PRESENCIA
es anunciar en todo el País



Cines

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 Tanda
Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30
EL QUINTO ELEMENTO.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 Tanda
Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30
EL SANTO.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30, Tanda
Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30
DONNIE BRASCO.

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 14:45 Tanda
Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30
UN DIA MUY ESPECIAL.

CINEMATEC A BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda
Hs. 19:30: LA BATALLA DE ARGELIA y El Mundo al Instante.

LA PAZ
Tel. 325533
Tanda Hs. 19:30 Producciones Talía presenta: SANTA VERA CRUZ TALALA.

ESTELAR Parque Libano
Funciones continuadas
partir de Hs. 15:00: CON LOS PICAPIEDRAS y LA CHE DEL DEMONIO.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:00 y Tanda
Hs. 19:00: BABY EL PUERRO VALIENTE Y MEMORIA PLOVISA.

PLAZA
Funciones continuadas
partir de Hs. 14:30: LAS BIAS DE SALEM y LOS HIJOS DE LA CALLE.

Luis Eduardo Aute, 30 años de solidaridad

Participó en recitales

...y nace sentar en el piso a todos los que lo fueron a escuchar al "Very Smooth" Rock Café (sic) para ofrecer un recital acústico con lo mejor de los últimos 30 años. "A ver si logramos que tengan agua unas cuarenta y tantas familias en Nepal".

En un ciclo dedicado a la vida y obra

Arte y Cultura

Escuela de Bellas Artes en Equinoccio

VI Festival
de Arte

En el Shopping Sur (Av. Arequipa 2221, La Florida) se ha iniciado el VI

La productora del programa "Momentos Contigo" invita a la premiación del Concurso Potencializado en conmemoración de la Madre. Dicha premiación será el sábado 7 de los corrientes a las 10:00, en salone de la Círculo Boliviana.

DE ACUERDO CON EL PASTOR,
TODOS ESTAMOS AQUÍ EN LA
TIERRA PARA HACER EL BIEN
A OTROS.

¿Y PARA QUÉ
ESTÁN LOS OTROS
AQUÍ?

QUE 'T'HAVES

T. H. JONES

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373066 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINSENCION SOCIAL E INVESTIGACION DE PROTOCOLOS GENOMICOS (INTRAID - PREI), Tel. 344291 C. Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
COTEL Reclamados Tel. 113 **INFORMACIONES** Tel. 104; **SEÑORITA HORA** Tel. 117 y **SEÑORITA INFORMACION EXTERIOR**, Tel. 356700; Interior Tel. 101; **INFORMES**, Tel. 350211.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER CO. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 211222
A. T. L. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 111.

ZONA CENTRAL:			
AMAZONAS c. Reyes Ortiz N° 27 (El Prado)	323445	LUZ DE VIDA c. S° 191 Zon.G.Villarreal - Villa Morán	200357
UNION c. Yungas 806	327676	CEMENTEROS-SS.AIRES-TUMULSA-BELEN- GRAN PODER.	
COSMOS c. Figueroa esq. Tiquina	314516	REDEUTOR Av. Entre Rios 1872	
LA ECONOMICA Av. Muflescas 366		A.EI Tejar	360406
esq. Isaac Tacuma	318460	EMMANUEL Av. Buenos Aires 1111	368069
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO		SR. DE LA ASUNCION	
NINO DE MAGDA A. v. 6 de Agosto 2455		c. Isaac Tacuma 626	382497
Eld. Hilda	430061	HABITACION Tumusla 214	327721
SAGRADA FAMILIA Landsata 762		MAR MAJU Av. Kennedy	353540
fte. c. Chaco	354927	ZONA ORBAJES Y ALTO ORBAJES	
JUSTO JUZG Otero de la Vega 435	369194	MARIA REINA Av. Hernando Siles	
SANTA ROSA c. Riobamba		esq. c. 16	785015
esq. Zoile Flores 1198	363907	ZONA CALACATO, ACHUMANI E IRPAVI	
ZONA MIRAFLORES		FARMACIA 21 C. No. 1879 Calacato	798595
AMOR DE DIOS Av. Saavedra 2106	355969	PALFARMO c. 14	
VIEA NUEVA Plaza Union	228349	esq. Sanchez Bustamante	796046
PASOKSANCY Pasokasykanji 1630		SUREÑA Av. Gral. Garza Lanca	
esq Brasil	325674	esq. c. 9 Achumani	799259
EL SUR de las Americas 373	210119	CAROL Ave. The Strongest 110 esq. c. 31	710014
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO		MONICA Av. Tonci Sanchez 6975	
ELIANA Av. Burgaleta 1001	234493	entre calle 2 y 3 Ipavi	722682
INCAHUASI Gral. Campero 1730		ABRIL Juan Muñoz Reyes	
v. San Antonio	232200	entre 29 y 30 c.Cota	799308

SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO									
DESDE SANTIAGO			DIRECCION		DESDE LA PAZ				
MAÑ-DES-NO	DIA en SMI	SAB	DIA		DIA en SMI	SAB	MAÑ-DES-NO		
LA - 070	LA - 070	LA - 070	VUELO		LA - 119	LA - 110	LA - 117		
R - 737	R - 737	R - 737	EQUIPO		R - 737	R - 737	R - 737		
Y	Y	Y	CLASE		Y	Y	Y		
9:15	8:00	9:15	SA	SANTIAGO LI	19:00	21:00	21:10		
11:35	10:20	11:35	LI	QUIQUE SA	15:50	18:00	19:00		
12:40	10:45	12:00	SA	LI	15:25	18:35	19:35		
13:25	12:00	13:35	LI	ARICA SA	14:50	16:00	16:00		
15:10	11:55	15:10	SA	LI	14:00	17:10	17:10		
	12:40	13:35	LI	LA PAZ SA	15:15	16:25			
14:40			LI	SANTA CRUZ LI			15:40		
	LA PAZ				LA PAZ				

Viajes

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.

A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.

A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.

A LlaLlagua: todos los días, a Hs. 19:00.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

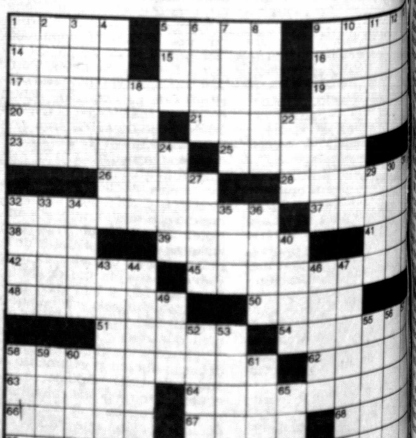
A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17:30.

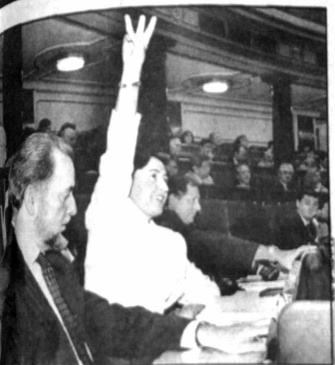
Transporte Korilazo
Transporte Aroma
Pullman Nobeza
Pullman Avaroa
Transporte Copacabana
Pullman Bolivia
Urus Imperial
Flota Copacabana
Flota El Dorado
Flota San Francisco
Flota Concordia
Flota Panamericana
Flota Urkupiña
Transporte San Lorenzo
Transportes Cisne
Transportes La Paz
Panasur

Tel: 323810
Tel: 375449
Tel: 361427
Tel: 327096
Tel: 340461
Tel: 355854
Tel: 350793
Tel: 362803
Tel: 359153
Tel: 378084
Tel: 354612
Tel: 371119
Tel: 353214
Tel: 328911
Tel: 361321
Tel: 377443
Tel: 362709

CRUCIMANIA
POR LUIS CAMPOS™

HORIZONTAL		SOLUCION ANTERIOR	
Palo, mástil	66 Subditos de	ALCE ACTO	52 Oro
Saltar; ing.	Atilla	REAL TOS RO	53 Oro
Descender	67 Automóvil	ASEO ONDULA	55 Oro
Estrecho; esp.	europeo	SARGENTO ABO	56 Oro
Hervir; ing.	68 Flotó sobre el	ANFORA IN NAGA	58 Oro
Arde; made-	69 C. Puerto de	MOUSE RATOS	59 Oro
planta filipino	70 Actriz	MIRA GENES C	60 Oro
Certificaciones	Raines	ARRO FUEGO R	61 Oro
Planta	71 Astronoma	NERVIO FUEGO	62 Oro
gumífera	— Shepard	IDENTIFICAR	63 Oro
Declar. en la	VERTICAL	AFECTAR A REPU	64 Oro
encusada	1 Amopoc,	PANTISTICO	65 Oro
Libertador	de Uruguay	RICAS ANOS	66 Oro
argentino	2 Monedas de	ORAS LASO	67 Oro
José de —	la Paréntesis		
Poner su suav	3 Juguete		
como la seda	4 Organización		
Ajos; gastado	5 Hogar		
Dos en El	6 Noticias		
Ferrol	7 Blanco		
Leap; apoya	8 Peaña; apoyo		
Armónica	9 Chupadas a un		
Manicella (del	acerico: fam.		
nelo)	10 Fruto del		
Fin de mes	agallo		
Utilísimo del	11 Estado: fr.		
sastre	12 Músico de la		
Condimento	India		
Natural de Italia	Shanitar		
Mármol	13 Coctein	—Delgado: Ing	52 Oro
Intransigido	18 Escritor	35 Sur, en Brasil	53 Oro
Surco estrecho	— noruego	36 Estropea	55 Oro
Arja; bruja	Dahl	40 Supremar en un	56 Oro
Firme con f.	22 Mios	monasterio	58 Oro
Solera Ylma	24 Arcayaiba	43 Asnos grandes	59 Oro
Vidal	30 Sacerdote	46 Estropea	57 Oro
C. de EUA	29 Prueba:	44 Semejante a la	58 Oro
(R. Carolina)	examen	arena	59 Oro
Parte del teatro	30 Inmovilizar	46 Mezclar con	58 Oro
Actriz	31 Espacido	47 Pez marino	60 Oro
Jergón	32 Política israelí	pequeño	61 Oro
Cap. de Egipto,	Gold —	49 Parte del	62 Oro
El	33 Se encuentra	50 Combustible	65 Oro
Plátanos para	34 Estrato; esp.		





Parlamento aprobó reforma laboral

Madrid, (AP).- El parlamento aprobó ayer por abrumadora mayoría un pacto histórico que reforma la legislación laboral y que según el gobierno y los sindicatos reducirá el desempleo. El pacto que es producto de un año de negociaciones entre las principales empresas y los sindicatos, entró en vigor inmediatamente tras haber sido aprobado por 301 votos.

«Es una importante...», dijo el presidente del gobierno, José María Aznar. El pacto establece que la jornada laboral se reduce a 35 horas semanales y que el pago de vacaciones se incrementa.

En el Día Mundial del Medio Ambiente

ONU recuerda que se debe cuidar la vida en el planeta

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, advirtió que si los seres humanos queremos sobrevivir es necesario que la vida en todas sus formas también sobreviva

GINEBRA, (EFE).- La ONU celebró ayer, jueves el Día Mundial del Medio Ambiente para recordar la necesidad de hacer todo lo posible, tanto individual como colectivamente, para proteger la vida en la Tierra.

La ONU quiere resaltar en esta jornada la fragilidad de nuestro planeta y que el desarrollo depende en gran manera del mantenimiento de los recursos, que a veces se destruyen, y la tarea común de defender el medio ambiente en el que vivimos.

El lema para la celebración de este año es "Proteger la vida en la Tierra", y trata de reafirmar una verdad fundamental: que el destino de todas las especies es compartido.

Una declaración del secretario general de la ONU, Kofi Annan, señala que "si nosotros los seres humanos queremos sobrevivir es necesario que la vida en todas sus formas también sobreviva".

UN GRANO DE POLVO

La directora ejecutiva del Programa de la ONU para el Medio Ambiente (PNUMA), Elizabeth Dowdeswell, recordó, por su parte, que la Tierra, nuestro hogar, es "un grano de polvo en un cosmos gigantesco".

"Pero esto debe llamar nuestra atención los 365 días del año", dijo Dowdeswell, ya que "es nuestro mundo y debemos utilizarlo de la mejor



Hay que aprender a vivir en armonía con nuestro entorno natural y dar prioridad total a su protección para no destruir tanta belleza

forma posible". Según el PNUMA, el ritmo de ataques contra el medio ambiente se acelera con un impacto tremendo en la vida terrestre, por las excesivas exigencias del hombre al entorno natural que nos sostiene.

Prueba de ello son el calentamiento global del planeta, la destrucción de la capa de ozono en la atmósfera, la reducción de la diversidad biológica, la pérdida de suelo y bosques, la contaminación de las fuentes de agua

potable y la de los océanos, la desaparición de recursos pesqueros, el aluvión de sustancias tóxicas que entran en nuestro entorno y en nuestros cuerpos y la amenaza que ello supone para la salud.

Entre la derecha y la izquierda

La cohabitación gubernamental arranca con buen pie en Francia

El Presidente Jacques Chirac dijo que está convencido de que la coexistencia discurrirá en términos de "respeto mutuo" y de defensa de los intereses del país

PARIS, (EFE).- El presidente de Francia, el conservador Jacques Chirac, y su primer ministro, el socialista Lionel Jospin, comenzaron a conjugar el verbo «cohabitar» en la primera reunión del consejo de ministros que, según versiones coincidentes, transcurrió ayer jueves en un ambiente distendido.

La presencia en la sala de consejeros del palacio del Eliseo de dos ministros y una secretaria de Estado adscritos al sector renovador del Partido Comunista francés (PCF) no impidió que Chirac acogiera con "palabras muy cálidas" a los componentes de un gabinete de signo político contrario.

Jospin, que en abril-mayo de 1995 disputó sin éxito la presidencia de la República a Chirac, dijo que la reunión tuvo lugar en "un ambiente a la vez serio y distendido", dando a entender que podrían coexistir institucionalmente sin grandes problemas.

A su vez, el actual presidente de la República, que entre 1986 y 1988 tuvo que cohabitar como primer ministro con un presidente socialista, Francois Mitterrand, dijo que está convencido de que la coexistencia discurrirá en términos de "respeto mutuo" y de defensa de los



El primer ministro, Lionel Jospin junto a los ministros del Interior, Jean-Pierre Chevènement y Justicia, Elisabeth Guigou.

intereses de Francia. Varios ministros, como la de Justicia, Elisabeth Guigou, destacaron el "buen ambiente" en que se desarrolló el consejo, que apenas duró 35 minutos, y

el clima de "responsabilidad" y de "distensión" que lo presidió. El buen comienzo de la cohabitación Chirac-Jospin contrasta con el arranque de las dos anteriores, en 1986 y 1993,

cuando el presidente Mitterrand no esbozó la mano de los ministros de los gabinetes conservadores que encabezaron Jacques Chirac y Edouard Balladur, respectivamente.

Contra medida gubernamental Lisboa fue bloqueada por barcos pesqueros

Lisboa, (DPA).- Unos 60 barcos de pesca portugueses bloquean los accesos marítimos a Lisboa desde la madrugada de ayer jueves, en protesta por la disposición gubernamental que prohíbe las faenas durante un día a la semana.

La protesta de los armadores lusos se inició el miércoles, con una huelga de dos días en contra el decreto que veda la pesca a los barcos portugueses, pero la permite a la poderosa flota pesquera

española, la mayor de la Unión Europea (UE). Los accesos terrestres al puerto pesquero de Lisboa también se encuentran bloqueados por unos 300 pescadores que apoyan a sus patronos, impidiendo la carga y descarga a los camiones frigoríficos.

No obstante, todavía no se registran problemas en el abastecimiento a los portugueses, los mayores consumidores de pescado per cápita del mundo.

En Argel estalla bomba durante las elecciones

ARGEL, (AP).- Una bomba estalló ayer en las afueras de Argel e hirió a tres personas, dijo una fuente bien informada, mientras el pueblo argelino acudía a las urnas bajo amplia vigilancia para elegir al primer parlamento multipartidario del país.

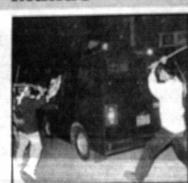
Unos 300.000 miembros de las fuerzas de seguridad fueron destacados a través del país para impedir tales ataques. Prestaron vigilancia en escuelas de la capital, donde se situaron las mesas de vo-

tar, y patrullaron las calles bajo el tórrido sol.

Una fuente informada, hablando bajo condición de anonimato, dijo que una bomba estalló en un área fuera de la capital e hirió a tres observadores internacionales de las elecciones.

Pero fuentes de las misiones de la Liga Árabe y de las Naciones Unidas, que también exigieron que no fuesen identificadas, negaron que hubiese resultado herido observador alguno.

Resto del Mundo



PROTESTA

SEUL, (AP).- Prometiendo extirpar de raíz la violencia estudiantil, el gobierno de Corea del Sur ordenó ayer una búsqueda nacional de todos los estudiantes que participaron en cuatro días de desórdenes en que murieron dos personas.

Apenas horas antes, militares de miembros de un grupo radical estudiantil comenzaron a dispersarse luego de aceptar la responsabilidad por la muerte a golpes de una de las víctimas.

"El gobierno, valiéndose de todos sus poderes, debía dar con aquellos que son responsables de la violencia", dijo el primer ministro Koh Kun al ordenar la amplia búsqueda en una urgente reunión de ministros.

BOFETADAS

BELGRADO, (EFE).- El serbio Zeljko Raznatovic, alias Arkan, se ha defendido de las acusaciones estadounidenses de crímenes de guerra y ha afirmado que lo único que ha hecho es "dar unos cinco millones de bofetadas para disciplinar a los serbios".

Tras unos años de relativo anonimato después de asolar el este de Croacia en 1991 y el noroeste de Bosnia en abril de 1992, Arkan, caudillo paramilitar serbio, es acusado por EEUU, aunque el Tribunal de La Haya no le ha incluido en sus listas de 75 presuntos criminales de guerra.

EDUCACIÓN

EL CAIRO, (EFE).- El ministro de Educación iraquí, Abdel Yabar Taufik, acusó ayer a Estados Unidos de privar a centenares de niños iraquíes de escolarización por su negativa a aprobar contratos para la importación de material escolar.

Taufik dijo en una rueda de prensa en Bagdad que Irak firmó contratos con varias empresas extranjeras para importar material escolar por valor de 12 millones de dólares, pero que el Comité de Sanciones de la ONU, controlado por Washington, no aprobó todos.

Breves

América

PARIS, (EFE).- El presidente de Francia, el conservador Jacques Chirac, y su primer ministro, el socialista Lionel Jospin, comenzaron a conjugar el verbo «cohabitar» en la primera reunión del consejo de ministros que, según versiones coincidentes, transcurrió ayer jueves en un ambiente distendido.

La presencia en la sala de consejeros del palacio del Eliseo de dos ministros y una secretaria de Estado adscritos al sector renovador del Partido Comunista francés (PCF) no impidió que Chirac acogiera con "palabras muy cálidas" a los componentes de un gabinete de signo político contrario.

Jospin, que en abril-mayo de 1995 disputó sin éxito la presidencia de la República a Chirac, dijo que la reunión tuvo lugar en "un ambiente a la vez serio y distendido", dando a entender que podrían coexistir institucionalmente sin grandes problemas.

A su vez, el actual presidente de la República, que entre 1986 y 1988 tuvo que cohabitar como primer ministro con un presidente socialista, Francois Mitterrand, dijo que está convencido de que la coexistencia discurrirá en términos de "respeto mutuo" y de defensa de los

intereses de Francia. Varios ministros, como la de Justicia, Elisabeth Guigou, destacaron el "buen ambiente" en que se desarrolló el consejo, que apenas duró 35 minutos, y

el clima de "responsabilidad" y de "distensión" que lo presidió. El buen comienzo de la cohabitación Chirac-Jospin contrasta con el arranque de las dos anteriores, en 1986 y 1993,

cuando el presidente Mitterrand no esbozó la mano de los ministros de los gabinetes conservadores que encabezaron Jacques Chirac y Edouard Balladur, respectivamente.

Opacada por los problemas peruanos

OEA clausura asamblea con acuerdos importantes



Las naciones acordaron superar el problema de las drogas desde una perspectiva multidisciplinaria y coordinada, en el marco de la responsabilidad compartida

El secretario general de la OEA, César Gaviria, junto al canciller peruano, Francisco Tudela.

OEA impedirá tráfico de armas en América

Lima, (EFE).- La Organización de Estados Americanos está decidida a impedir la fabricación y el tráfico ilícito de armas y municiones en el hemisferio y para ello prepara una "convención" destinada a erradicar esta práctica.

La XXVII Asamblea General de la OEA ha aprobado una resolución respaldando la elaboración de una resolución que prohíba este tráfico ilegal en bien de la paz y la seguridad del hemisferio.

En opinión de la embajadora de México ante la OEA, Carmen Moreno del Cueto, la Asamblea ha dejado claro que "hay que acelerar los trabajos" de tal forma que la Convención al respecto esté terminada "a más tardar el próximo otoño" y pueda firmarse desde el año próximo.

La idea de elaborar esta Convención procede del "Grupo de Río" que en su reunión de marzo en Cancún decidió sentar las bases de esta "ambiciosa propuesta" con la que se pretende "dotar al sistema interamericano, lo antes posible, de una convención de alcance hemisférico que sea abierta a los Estados miembros y, eventualmente, a terceros países."

LIMA, (ANSA).- La XXVII Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos (OEA) finalizó ayer, virtualmente opacada por los problemas internos de Perú, tras cinco días de sesiones con acuerdos sobre lucha contra la pobreza, terrorismo, narcotráfico y corrupción.

Los cancilleres de 34 países y numerosos delegados debatieron los temas cruciales del sistema interamericano, pero desde su inauguración se vieron inmersos en una ola de discursos, denuncias y manifestaciones vinculadas a la situación política peruana.

El secretario general de la OEA, César Gaviria, evitó tomar posición sobre el futuro de la democracia en Perú y no pocos diplomáticos esquivaron su opinión en torno a la crisis política institucional que viven los peruanos a raíz de la destitución de tres magistrados del Tribunal Constitucional.

El clima de agitación política se acentuó en la noche del miércoles, cuando cientos de manifestantes chocaron con policías a caballo y vehículos hidrantes antimotines.

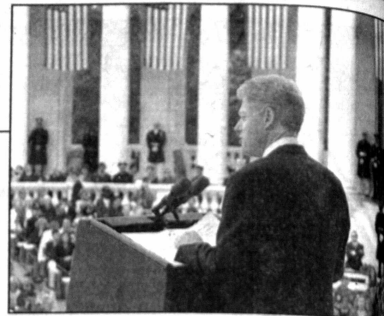
ACUERDOS IMPORTANTES

En la penúltima sesión plenaria los delegados aprobaron una estrategia continental de lucha contra las drogas y también los programas vinculados a la corrupción, la pobreza y la discriminación.

Las naciones se comprometen a encarar el problema de las drogas desde una perspectiva multidisciplinaria, equitativa y coordinada, en el marco de la responsabilidad compartida.

La Comisión Interamericana contra el abuso de Drogas (CICAD) tiene por objeto reducir la demanda y la oferta de drogas, tráfico ilegal y el desvío de químicos hacia la producción de drogas.

El programa de lucha contra la pobreza también fue acordado en el pleno, mientras se buscan mecanismos para un enfoque integral sobre los problemas de pobreza en todas las naciones miembros de la OEA, señala el documento.



Bill Clinton desafía a los republicanos al advertir que vetará una ley defectuosa.

Se enfrenta a republicanos

Clinton vetará ley defectuosa

Washington, (EFE).- El Presidente de EEUU, Bill Clinton, advirtió a los líderes republicanos que vetará una nueva ley de ayuda económica que posiblemente será debatida el jueves, en las dos cámaras del Congreso, por "defectuosa" e inconveniente.

Si el veto se produce, será enviada una nueva ley a Casa Blanca a más tardar la semana próxima, dijo portavoz republicano.

En este proyecto de ley negociado el miércoles por republicanos se establecen disposiciones especiales para evitar el cierre parcial del Gobierno por falta de fondos, o ocurrió a finales de 1995 y principios de 1996, con las no está de acuerdo el mandatario.

Clinton declaró que esas decisiones republicanas no den ser un incentivo para que el Congreso negocie el futuro asuntos presupuestarios ya definidos.

Además, señaló que también se pretende dictar al bierno la forma en que debe realizar el censo de población año 2000, lo cual es inaceptable porque subestima a minorías y a los pobres.

El nuevo enfrentamiento entre Clinton y los líderes republicanos del Congreso ocurre tras un período de calma en el que, incluso, ambas partes alcanzaron un acuerdo destinado a equilibrar el presupuesto para el año 2000, reformas sociales y sanitarias.

Las dos Cámaras legislativas estadounidenses acordaron ayer asignar, mediante esa ley, 5.000 millones de dólares para ayuda a más de 20.000 damnificados y trabajos de reconstrucción en 35 estados en cuyas jurisdicciones ha habido tornados, inundaciones y otros desastres naturales en lo que va de año.

Las necesidades de su compra están aquí



Un gran surtido de productos nacionales e importados: conservas, lácteos, bebidas, refrescos, la mejor carne de la zona sur, abarrotes, legumbres, verduras, panadería, juguetes, adornos, artículos escolares y de escritorio y... Ud. no necesitará ir a otro lugar para completar su compra; porque además encontrará:

LOS MEJORES PRECIOS

INSUPERABLES OFERTAS - PARQUEO PROPIO

ATENDEMOS DOMINGOS Y FERIADOS TODO EL DIA

Mcal. Montenegro Nº 1365 Telfs.: 793632 - 797288 (San Miguel)

Miembros de:

ADESA

Para tomar nota

Baldi es otro. El jugador del Yokohama Marinos ha adquirido, de nuevo, disciplina y seriedad en Japón. "Él no me ha agitado mucho en la persona. Me levanto temprano y cuando tengo que ir a los entrenamientos con mi esposa y mi pequeño", contó.

Al parecer le vino bien a Julio César el modo de vivir en Japón, ya que antes el muchacho trabajaba.

A propósito de Baldi, viene en la Selección Nacional el jugador peruano llamado "Nirja". Al momento así le gritaron ayer y este atóndolo el llamado.

La dicen así porque viene de Japón.

El paro cívico no sólo puso en dificultades a los integrantes de la comitiva de The Strongest, que regresó ayer a la ciudad de Cusco, sino que hasta atentó contra la economía de los distritos, pues los taxis que acarrean al puerto de El Alto a sus respectivos domicilios les cobraron precios exorbitantes.

Los autobuses que se usan para dejar la terminal aérea y el gasto resultó extraordinario.

El personal encargado de los autobuses de la función del Estadio Hernando Siles no dejó de trabajar en la víspera como en muchos otros lugares - con excepción de la ciudad de Cochabamba - donde el cronograma previsto de hacer casi un par de meses.

Muchos aficionados aprovecharon para ir a ver la práctica entre la Selección Nacional y la división peruviana de Bolivia. Fue a que no hubo novedades, los jugadores en bicicleta y otros caminando al estadio.

Supo así, día diferente fue un autobús de la parroquia nacional, ya que con ellos se presentaba de público.

Y como no podía ser de otra manera, los bolivianos y tufos aprovecharon al máximo ayer el paro cívico para salir a las calles vacías y hacer deporte. Muchos tendieron a hacer para jugar fútbol y otros, con pelota en los pies, volaron canchales de fútbol a distancias increíbles.

Banderas compra club

Málaga (España), 5 jun (EFE).- Jesús Burgos, presidente de la Federación de Perlas Malaguitas, ha anunciado hoy que el actor Antonio Banderas estaría dispuesto a adquirir el club por cinco o más millones de dólares. Burgos es el jefe del Grupo IV de Seguros de la compañía de seguros de la familia de la actriz.

Según Burgos, el actor tiene la intención de invertir en este club para fortalecerlo y que pueda conseguir en un futuro el ascenso a la máxima categoría del fútbol español.

El Málaga CF ha convocado para el próximo 25 de junio una junta general extraordinaria de acciónistas en la que se someterá a aprobación la ampliación al doble de este capital.



Antonio Banderas

Kasparov busca el desquite

Amsterdam, 5 jun (EFE).- La compañía holandesa de seguros ha presentado una oferta para organizar un encuentro de desquite entre el ruso Gari Kasparov y la computadora Deep Blue.

El encuentro se celebrará en la ciudad de Nueva York, donde Kasparov se enfrentará al campeón mundial en ajedrez, el holandés Deep Blue.

La oferta para organizar un encuentro de desquite entre el ruso Gari Kasparov y la computadora Deep Blue se celebrará en la ciudad de Nueva York, donde Kasparov se enfrentará al campeón mundial en ajedrez, el holandés Deep Blue.

Todo por su hija

Guito, 5 jun (EFE).- El internacional ecuatoriano Alex Aguirre, 38 años, se casó con una mujer de 25 años, lo que ha causado un gran revuelo en los círculos deportivos.

Desde que nació su hija, no ha parado de trabajar para ella y es su única preocupación. Además de eso, no trabaja en cancha ni nada por el estilo.

El volante ecuatoriano, de 38 años, se casó con una mujer de 25 años, lo que ha causado un gran revuelo en los círculos deportivos.



Ganan sin jugar

Buenos Aires, 5 jun (ANSAP).- Desde hace casi un año, Diego Maradona cobra los mejores contratos por uso de ropa deportiva en Argentina.

Los meses de abril o mayo son los que más le pagan a Maradona por su imagen.

HOMENAJE

A hora que se acerca la realización - después de trece y cuatro años - de la Copa América es justo destacar el esfuerzo de quienes, en su momento, batallaron para hacer la realidad en nuestras ciudades.

Si, porque quedaron en el pasado los tiempos en los cuales la Confederación Sudamericana de Fútbol recibía "pedidos" oficiales para asignar el torneo. Eso ya es parte de una historia acaso poco grata y que no viene al caso referir por estos días.

Entonces, bien vale recordar porque es un tema poco conocido - la tarea que le cupo a José Sanvedra Benítez, presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, que libró, a través de meses y meses, varias batallas para conseguir el OK de Nicolás Leoz y compañía.

El logro se consumó después de sesiones de lobby, contactos personales, seguridades en materia de infraestructura y otras.

No es, por cierto, una misión sencilla hacerse del torneo futbolístico más antiguo del mundo. Requiere habilidad, diligencia y, sobre todo, mucha suerte.

La mención es oportuna y valdría por dos motivos: el merecido reconocimiento al impulsor de la iniciativa (bien apuntalado por Romer Osuna, el hombre de Bolivia en el Comité Ejecutivo del organismo sudamericano) y la necesidad que la competición reciba, en todas y cada una de las subsecciones, la acogida adecuada.

"Chacho", que ayer festejó un año más de vida, puede sentirse satisfecho. Sus afanes están a punto de coronarse y el país futbolístico demostrará al mundo - no nos preste la menor duda - que se encuentra presto a vivir intensamente, y de punta a cabo, el acontecimiento.

Los meses de abril o mayo son los que más le pagan a Maradona por su imagen.

CRISTALDO VA COMO TITULAR

ANTONIO LOPEZ SE DECIDIO; VAN CASIRO AL BANCO

VENEZUELA TIENE A SIETE EN FORMA

Aún así sus dirigentes aseguran fútbol ofensivo y reivindicación

COPA AMERICA CINCO DIAS

PARAGUAY LLEGA HOY

BOLIVIA '97

PRESENCIA del deporte

La Paz, viernes 6 de junio de 1997



Ramiro Castillo soporta la marca de Juan Carlos Ruiz; la escena también muestra a Fellman Puro, Bolívar, con una mazda de jugadores y juveniles, recibió un asistente spinning de la selección nacional.

EL EQUIPO ESTA LISTO



Luis Cristaldo

CRISTALDO POR IVAN CASTILLO, LA VARIANTE

Ayer hubo práctica futbolística

Antonio López decidió incluir a Luis Cristaldo en el equipo que enfrentará a Venezuela el domingo. En la práctica de ayer, la selección de fútbol de Colombia fue la principal novedad.

Iván Castillo, será el futbolista que mire el partido desde el banco de suplentes; al menos, no será tomado en cuenta desde el inicio.

Después de todo, todo hacia presumir que el entrenador López optaría por el colombiano, preferido darle un lugar a Cristaldo, quien le asegura recuperación en la defensa.

Por lo demás, el equipo titular está: Carlos Trujillo en el arco; Juan Manuel Peña, Marco Sandy, Oscar Sánchez, Sergio Castillo y Luis Cristaldo en defensa; Vladimir Soría, Julio Baldivieso, Marco Elcheverry y Ramiro Castillo en medio campo; y Jaime Moreno en la delantera. Mañana se jugará el partido con Ecuador en la cancha de San Marcos. Cristaldo, Eduardo Juchán, Mauricio Ramos, Milton Mejía, y Milton Combarro.

DESCARTADO

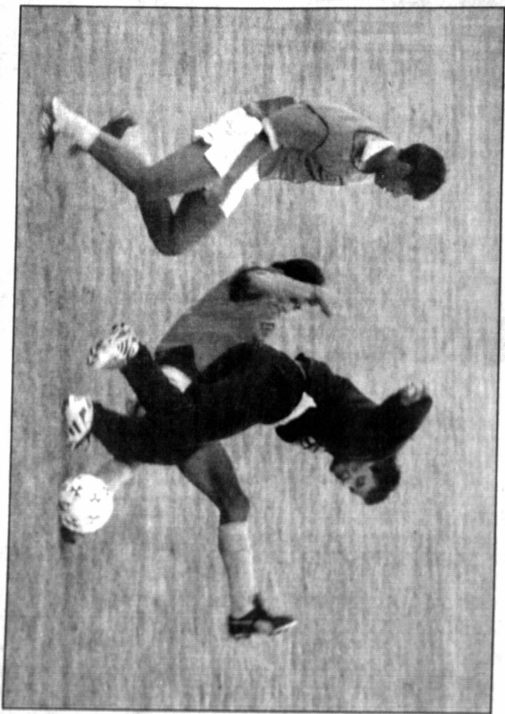
Linberg, Gaiterrez, ayer no fue de la partida en la práctica futbolística. El delantero cruceño, no está con la dolencia que lo había afectado, pero se le descartó por el cuerpo técnico.

En la práctica de ayer, por la tarde, realizó un trabajo de calentamiento de José Antonio Vaca y López no lo incluyó en ningún momento en la práctica futbolística. Miguel Elías Saldívar, médico deportivo, manifestó que Gaiterrez ha superado completamente la lesión, pero se quiere evitar complicaciones posteriores. Consultado por Milton Combarro, Elías señaló que tiene algunas molestias pero que su dolencia no es de preocupación.

En cuanto al resto de los futbolistas, el galeno dijo que no había mayores problemas.

Hoy en horas de la tarde, la selección volverá a entrenarse en Sopocachi. En todo caso, la práctica será mas liviana y servirá para definir jugadas de laboratorio y rematar al arco desde diversas posiciones. El viaje a Venezuela se producirá mañana cerca a las 9:30 y para el efecto ya está diseñado un vuelo charter que cubra el viaje directo. El retorno, se producirá inmediatamente culminado el partido.

RUMBO A FRANCIA 98



Echeverry supera la marca de Pardo, en el primer tiempo de la victoria peruana.

"PERU NO ES UNA PERITA DULCE" (MANOLO NÚÑEZ)

Manolo Núñez, asistente técnico de la selección nacional aseguró ayer que Perú será un rival bastante complicado y que el hecho de que The Strongest le haya ganado, no significa que sea un equipo fácil.

El entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho. "No significa que sea una selección interesante, sumados al hecho de que se complicará el partido, tanto en Copa América como en eliminatorias. Lo que pasa es que The Strongest jugó muy bien."



MICRO MUNDO

MINUTO. 5 jun. (Igal) - El jugador de fútbol de Ecuador declaró ayer que la selección peruana es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

El entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

PARAGUAY EMPATO 0-0 CON ESTADOS UNIDOS

En partido de práctica

Washington, 5 (ANSAP) - Las selecciones de fútbol de Estados Unidos y Paraguay empataron 0-0 en un partido amistoso de carácter técnico, que sirvió a ambos como preparación para sus partidos de eliminatorias de Mundial '98.

El partido se jugó el miércoles por la noche en el estadio de fútbol de St. Louis Park ante la presencia de 7.016 espectadores.

Los locales tuvieron mayor dominio de las acciones, aunque el arquero paraguayo, Brad Friedel, debió esforzarse a los 26' para desviar un cabezazo de Juan Carlos Villanueva.

Las mejores oportunidades estuvieron, sin embargo, en los pies de los estadounidenses.

El delantero Eric Wynalda estrelló un disparo en el poste del arquero José Luis Chilavert, sobre el final, el volante John Harkes disparó alto desde posición ventajosa.

Es un partido que debimos haber ganado. El resultado nos da confianza pero nuestros jugadores no jugaron con la confianza que debíamos tener.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.



Paulo César Campogiani

PASSARELLA CONFIRMO PLANTILLA ARGENTINA

BUENOS AIRES, 5 JUN (EFE).- El entrenador de la selección argentina de fútbol, Daniel Passarella, confirmó hoy la formación que recibirá el domingo próximo a Perú en las eliminatorias para el Mundial de Francia 98, y anunció que habrá un solo cambio en relación al juego anterior ante Ecuador.

La selección albiverde saldrá al campo de juego con el portero Carlos Roa (Lanús) y los defensas Hernán Díaz (River Plate), Roberto Ayala (Napoli) de izquierda, y Jorge Corrales (Lazio de Italia) y Juan Carlos Villanueva (Boca Juniors) de derecha.

Los centrocampistas serán Diego Simeone (Atlético de Madrid), Matías Almeyda (Sevilla de España), Sergio Bertí (River Plate) y Ariel Ortega (Valencia de España), mientras que la pareja de atacantes estará formada por Hernán Crespo (Paraná) y Claudio López (Valencia).

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

PERU VIAJA A BUENOS AIRES

LIMA, 5 (AP) - El seleccionado peruano de fútbol viajó mañana a Buenos Aires para enfrentar al argentino el domingo en el estadio Monumental de River Plate, en su revancha por las eliminatorias para el Mundial de Francia 98.

El entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

DENUNCIARON ARREGLO EN PARTIDOS COLOMBIA-ARGENTINA Y ECUADOR-BRASIL

Corrupción en Eliminatoria de Mundial '94

RIO DE JANEIRO, 5 JUN (EFE).- Los partidos Colombia-Argentina y Ecuador-Brasil de las eliminatorias para el Mundial EE.UU.94 fueron presuntamente "arreglados" por los presidentes de los organismos rectores del balompié de Brasil, Ricardo Teixeira, y Julio Grondona, denunciaron dos futbolistas argentinos.

En declaraciones a la última edición de la revista deportiva "Placer" el árbitro José Aparicio Oliviera asegura que en 1993 fue el árbitro de la eliminatoria de Ecuador-Brasil, y que fue el árbitro de la eliminatoria de Colombia-Argentina.

En tanto que el entrenador peruano, que se encuentra en Cusco, dijo que el equipo peruano es un equipo que se juega mucho y que se juega mucho.

En Santa Cruz quedan pocos abonos

**ENTRADAS SUeltas
VENDERAN DESDE HOY**

**Santa Cruz, 5. Pre-
sencia) por Félix
Chimba.** Este viernes se
pondrán a la venta las
entradas sueltas para los
partidos de la Copa Inter-
continental en el estadio "Jabuti" de
esta ciudad por la Copa

AMERICA

Mercurial ubicado en
tre las calles René Mo-
reno y Suárez de
Figuerola; general, 50
bolívianos, venta en la
Agencia del Parque Bo-
líviano, para el sector
sudeste, en la Agencia



concederá quince a su cargo el operativo de ventas de entradas y los abonos. La escala de precios y lugares de expendio son los siguientes:

Preferencia, 100 bolívares, lugar de venta en el edificio central del Banco

Después de 12 años, la entrada costará 15 bolívares.

Por otra parte, el ejecutivo bancario informó sobre la gran demanda registrada para adquirir los abonos. De los 8,000 que fueron colocados a la venta, sólo quedan 800 abonos.

Para los niños menores de 12 años, la entrada costará 15 bolivianos.

INICIAN CURSO PARA ARBITROS DE LA COPA

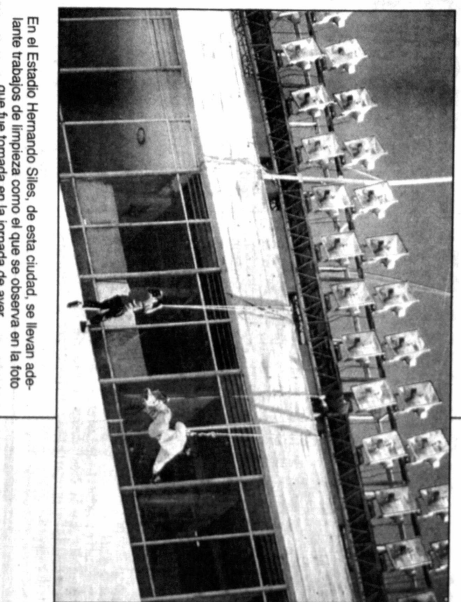
Santa Cruz, 4, 5, Presencia por Félix Chacón - Los 26 artistas internacionales designados para dirigir los encuentros de la Copa América, que comenzará a jugarse a partir del próximo miércoles 11, mañana viernes y el domingo, se unificarán en procedimientos de implementación de las Perdomo, de Colombia; Esteban Gamboa, de Ecuador; Mario Viera de Moreno y Mario Calle de Ecuador; Epifanio González y Emilio González de Paraguay; José Arana y Víctor Arribas de Perú; Jorge Niculescu y Carlos Velásquez de Uruguay; Pablo Bospomo y Francisco Romano de Venezuela; Rodrigo Valdivia de Chile; Rafael de Balmain de México; Raúl de Toboog y de Bolivia; Andrés Carra Panatuga, Marcello Ortúbe, Eschiban Petrea Freddé Vilay.

y Francisco Romano de Venezuela; Rodrigo Vadilla de Costa Rica; Ignacio Martur de México; Estafid Baharnast de Estados Unidos; Peter Kelly de Trinidad y Tobago; y de Bolivia Juan Carlos Paniagua, Marceco Ortubé, Esteban Perca Freddy Villy.



La nómina de los jueces convocados es la siguiente:
Horacio Elizondo y Oscar Alague de Argentina, Antonio Peretta y Pedro Casillo de Brasil, Rafael Canabilla y Demeter

En el Estado Hernando Siles, de esta ciudad, se llevan adelante trabajos de limpieza como el que se observa en la foto que fue tomada en la avenida de la ciudad.



PIDEN INVITAR A HIJO DE DANILO ALVIM, DT DEL 63

Santa Cruz 5. Presencia del por Félix Chumbea. - Integrantes de la barra blanca jugarán en esta ciudad.

0000

El Gráfico, director de la revista, Daniel Gato, de la Argentina, además, coordinador y asesor de la prensa de la Confederación Sudamericana de Fútbol, llegó a Santa Cruz para coordinar el trabajo para la Copa América.

"Estoy altamente impresionado por el trabajo que se está haciendo, con la extensión de las credenciales y luego con toda la implementación que se está dotando a las salas de prensa", dijo Gato.

0000

Jugaban en esta ciudad.

000

Daniel Gallo, conductor de la revista "El Gallo" de la Argentina; además, coordinador y asesor de prensa, de la Confederación Sudamericana de Fútbol, llegó a Santa Cruz para coordinar el trabajo para la Copa America.

"Ejército gratuitamente impresionado por el trabajo que se está haciendo, con el entendido que las credenciales y luego con toda la implementación que se está dando a las salas de prensa", dijo Gallo.

000



El mundo ha cambiado mucho en los últimos años. La tecnología ha avanzado a pasos agigantados, y eso se refleja en la forma en que nos comunicamos y trabajamos. En este artículo, exploraremos algunas de las tendencias más importantes que están moldeando el futuro de la comunicación y el trabajo.

Uno de los cambios más notables es el auge de la tecnología digital. Desde la popularización de Internet hasta el surgimiento de las redes sociales, la tecnología ha transformado la manera en que nos conectamos y compartimos información. Esto ha dado lugar a una mayor transparencia y a una mayor participación ciudadana, pero también ha planteado desafíos en términos de privacidad y seguridad.

Otro aspecto importante es el teletrabajo. Durante años, el trabajo remoto ha sido una opción limitada, pero en los últimos años ha experimentado un crecimiento exponencial. Esto se debe a una combinación de factores, como la mejora de las herramientas de colaboración en línea y la creciente conciencia sobre la importancia del equilibrio entre la vida laboral y personal.

Además, la inteligencia artificial (IA) está revolucionando muchos sectores, desde la medicina hasta el marketing. La IA puede analizar grandes volúmenes de datos en segundos, lo que permite a las empresas tomar decisiones más informadas y personalizar sus servicios para los clientes. Sin embargo, también hay preocupaciones sobre el impacto de la IA en el empleo y la ética.

En conclusión, el mundo está experimentando cambios rápidos y profundos. Es importante estar al tanto de estas tendencias y estar preparados para los desafíos que se avecinan. Solo así podremos aprovechar al máximo las oportunidades que la tecnología y el progreso nos ofrecen.

Presuntamente, esta tarde, el comité editorial de prensa fue librado, al menos en parte, a periodistas, en acción que fue dirigida por el periodista y comite organizador, René Ojeda y Walter Kreller, presidente del comité local, la entrega simbólica fue hecha al presidente del Circuito de Periodistas Deportivos de Santa Cruz, Fernando Nürnberg, que preside la comisión de prensa local.

La sala cuenta con una veintena de máquinas computadoras, de fax, teléfono, correo electrónico y otros comodidades que requieren los comunicadores.

do de esa se-
lección.
Fortunato
Castillo, en
los últimos
días se lo vió
gestionando
su creden-
cial para te-
ner acceso a
los encuen-
tros que se

0000

En acto especial, realizado esta mañana, el gerente del Hotel Yotán, Enrique Kenning, puso a disposición del Comité Organizador el 90% de la disponibilidad de habitaciones confortables para recibir a los distinguidos huéspedes.

En el Hotel Yotán, serán hospedados los miembros de la cúpula de la Confederación Sudamericana de Fútbol e invitados especiales.

do de se-
lección.
Fornato
Castillo, en
los últimos
días se lo vió
gestionando
su creden-
cial para te-
ner acceso a
los encuen-
tros que se

En acto especial, realizado esta
mañana, el gerente del Hotel Voa-
n, Enrique Kemning, puso a disposi-
ción del Comité Organizador el 90%
de la disponibilidad de habitaciones
confortables para recibir a los distin-
guidos huéspedes.

En el Hotel Voa, serán hospede-
dados los miembros de la cúpula de
la Confederación Sudamericana de
Fútbol e invitados especiales.

BOLIVAR VIAJA A POTOSI

"Con el presidente de Bolivia, Luis Mercado, arreglamos en forma verbal para firmar un contrato que me lleve a la institución por dos años más", dijo el marcador central Miguel Ángel Rimbó ayer cuando se le consultó sobre su posible salida del campo nacional.

Más adelante el futbolista expresó su "quiere proseguir carrera futbolística en el exterior, sin embargo si no se puede emigrar en esta gestión seguir en Bolivia donde me siento bastante cómodo. Acorta de tal desvinculación de la institución no se había porque los dirigentes no conversaron conmigo sobre el tema".

GONZÁLEZ
Futbolista

Andrés y María Cárdenas se reunían a hoy con sus amigos para recibir el contrato que lo ligaba al campeón nacional, y de esa manera dejaba la institución. Lo que originó que el gobernador tomará esta determinación "a que aun no se conoce el fallo del Tribunal de Justicia Deportiva sobre su caso. El jugador emigraría al Perú donde proseguiría su carrera futbolística".

El panel de *Bohème* va a Poder para cumplir con el compromiso de jugar ante Benini Reda, en partido homenaje a Herlani Cayo que se disputará mañana.

El equipo se trasladó por vía terrestre y va como entrenador Fernando Salinas; los jugadores, Osorio Morales, médico, Corey González, Urazamita y los jugadores Mauro Adorno, Corey Baldoz, Douglas Cienfuegos, Darwin Peña, Páizman Puro, Jefferson Cortáez, Enrique Justinaño, Humbert Páizman, Jimmy Daguito, Juan Carlos Ruiz, Oscar Viescra, Dinares Flores, Joaquín Bozeto, Darwin Cruzar.

Antonio Vidas
González
decidió dejar
el club Boili-
Vall.

T ENTRO EN RECESO

Los jugadores del primer plantel de The Strongest ingresaron a un receso que se extendió hasta el vendero 16 de este mes, por determinación del entrenador del primer equipo.

representantes de jugadores peruanos por la posibilidad de que alguno de ellos pueda vincularse al primer plantel.

los descañados y para que el cuerpo técnico autrágico, en coordinación con el directorio del club, planifique que el trabajo de pretemporada y tome algunas otras determinaciones como la contratación de dos refuerzos, para el mediocampo y el ataque, en la que el entrenador seño que desea incorporar.

La comitiva, algaraya, regresó ayer en horas de la mañana a la ciudad de Cusco, donde el pasado miércoles derrotó por un gol a otro al seleccionado peruano que a cargo de Freddy Terrero se viene alistando para competir desde la próxima semana de la Copa América que se desarrollará en

No se anticipa la salida de los jugadores del club, en cumplimiento de lo establecido en el contrato que se pretende con ellos, uno de ellos, Melgar, fueron por la directiva del club, **ESPIONAJE** a los jugadores de la

Se anticiparon nombres, aunque no se confirmó que los antecederantes de dos o ellos, uno de los registros del Marimar Meijer, fueron traidos y sean estudiados por la directiva que preside Sergio Aguilar.

SEPARACIONES
Se determinará a qué jugadores de la plantilla se desvinculará el club, en cumplimiento del plan de reducción que se pretende imponer en el equipo.

Un total de cuatro jugadores serán marginados de la escuadra aligerada.

El brasileño naturalizado boliviano S. Turniano Neto, que se marginó de Tlaxi Strongest a principio de esta semana, fue

SAN JOSE ESPERARA A VICTOR BARRIENTOS

Orono, (Presidencial) — La dispersión en días anteriores, Carlos Sandy presidente de la entidad señaló: "después de una revisión minuciosa del contrato que tenemos con Barrientos, hemos decidido esperar hasta el 16 de junio, fecha en la que el club presentará la oferta que le ofrezca".

los refulzados, para hacer una buena campaña en el próximo campeonato más el quiere ser protagonista del mismo. Los dirigentes que están trabajando en la institucionalización del club y están haciendo la entrevista de todos los jugadores.

ciudad, decidió hoy comparecer en su retorno filiado para el día 16 del presente, tras revestirse de su contrato.

Los dirigentes del equipo santi se reunieron al promediar el mediodía para analizar esta situación y resolverlo no ha-

San José que tenía una plantilla de 23 jugadores a principios de año, deberá

documentación, como certificados de aporte socios de la imprenta, para arrancar con la capacitación de socios, esperan tener un buen respaldo de la unión orureña, ya que José es el único representante en la Liga Profe-

**TODO PREPARADO
PARA EL COTEJO
HOMENAJE A CAYO**

**POTOSÍ, 5 (PRESEN-
CIA).** Por Edgar Boitir,
"el hombre listo para el festival
de homenaje del Club Bo-
navivir y la Secretaría Na-
cional del Deporte para
la Juventud, el ganador de
este torneo, jugador de
fútbol de la "academia" y
amistoso entre el colegio
"9 de Abril" de Villazon,
(institución donde se ins-
truyó el futbolista de la
frontera) ante su similar
del colegio, Pichincha de
esta capital que se aso-
ció al homenaje.

El 210. PROTOCOL para Herrión, se des-arrrollará a las 15 horas de este sábado, donde directivos del Club Bolí-ve de La Paz rendirán el homenaje al que fuera campeón jugador del club. De igual forma la Secretaría Nacional del

El preliminar estará a cargo de Chacero Pardo y de La Paz que se enfrentará a Municipal de Ciudad Mervin, pro-

El festival deportivo avanzará a partir de las doce de la mañana con el

Participarán 79 pilotos
ARRANCA CIRCUITO
OSCAR CRESPO

to guros al circuito de 21 kilómetros. Esta competencia se verificará en una sola manga con la presencia 21 participantes. Habrá un intervalo de un minuto entre coche y coche. Posteriormente se correrá la categoría de los 1600 metros.

pero proceda en aumento cada vez que sigan llegando los cálculos del interior. Considero que con este número estamos manteniendo los cálculos más sencillos en lo que va del año.

El gran poder de nuestro artículo que tiene nuestro artículo, dijo René Jauregui, máximo representante del automotriz en México, es que el lector pueda tener una idea clara de la situación que se vive en el país.

El domingo 28 de marzo, día de la semana santa, la gente se dividirá en dos mangas de católicas cada una. También se darán cuatro gritos a la competencia.

COMPETENCIA
EL DOMINGO
EL DOMINGO
EL DOMINGO

El domingo 28 de marzo, día de la semana santa, la gente se dividirá en dos mangas de católicas cada una. También se darán cuatro gritos a la competencia.

En realidad la carrera trabajadora este viernes con las nuevas estadísticas de clasificación. Este importante prueba preliminar contará en un circuito de tres etapas y el tiempo máximo para completarlo es de 10 horas.

El orden de la jornada en los diferentes categorías. Este nuevo circuito pasa por:

número de cuatro pilotos no se incrementa esta prueba podría ser cancelada.

Desde las diez de la mañana se comenzó la competencia más importante como es la categoría 1600 multiválculo. En esta prueba participaban 26 coches entre los que destacan a tres con motor giro al circuito.

El piloto Oscar Crespo, en el primer vuelo de un Cessna 441Q, de 800 cc y valvulas, inicialmente se dio a conocer a los otros fue recientemente habilitado el pasado año y como piloto que guio a pilotos y dirigentes se rattificó otra vez para este año habiendo desplazado el circuito tradicional de 37 kilometros que se realizaba en la zona de 21 kilometros de la ciudad.

